

méxico y la cuenca del pacífico

Vol. 14 Número 40 · enero - abril 2025 · ISSN 2007-5308

Análisis

Diez años de la *Belt and Road Initiative* en el marco de las nuevas iniciativas globales chinas

Ramiro Rodríguez Bausero

Análisis del discurso político sobre la Iniciativa de la Franja y la Ruta: una visión china de la globalización

Mauricio Lascurain-Fernández

La BRI: oportunidades y desafíos para América del Sur

Edgar Samid Limón-Villegas

Teología y arte Minjung en Corea del Sur: orígenes, legado y actualidad del cristianismo del pueblo coreano

Pablo Forni

Reseña

Avances en Relaciones Internacionales, Economía y Desarrollo, de Antonio Ruíz Porras (Coord.)

Clemente Hernández Rodríguez

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Rector General

Dr. Ricardo Villanueva Lomeli

Vicerrector Ejecutivo

Dr. Héctor Raúl Solís Gadea

Secretario General

Guillermo Arturo Gómez Mata

CENTRO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS
SOCIALES Y HUMANIDADES

Rector

Dr. Juan Manuel Durán Juárez

Director de la División de

Estudios de Estado y Sociedad

Dra. Jocelyne Suzanne P. Gacel

Jefe del Departamento de Estudios del Pacífico

Mtro. Dagoberto Amparo Tello

Coordinación Editorial del CUCSH

Dra. Danivir Kent Gutiérrez



méxico y la cuenca del pacífico

Volumen 14, Número 40, enero-abril 2025



Universidad de Guadalajara
Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades
Departamento de Estudios del Pacífico

México y la Cuenca del Pacífico, Volumen 14, núm. 40, enero-abril 2025, es una publicación cuatrimestral editada por la Universidad de Guadalajara, a través del Departamento de Estudios del Pacífico, de la División de Estudios de Estado y Sociedad del CUCSH, con domicilio en Av. Parres Arias 150, esquina Periférico Norte, Campus Los Belenes, edificio A, tercer nivel, Zapopan, Jalisco, Tel. 3338193325 y 3338193326, <http://www.mexicoylacuencadelpacifico.cucsh.udg.mx>, Editor Responsable: Arturo Santa Cruz, correo electrónico: mycp@administrativos.udg.mx, Reservas de Derechos al Uso Exclusivo 04-2012-020715371500-203, ISSN 2007-5308, Licitud de título 11412, Licitud de Contenido 8005, ambos otorgados por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Editada por Ediciones de la Noche, Madero 687, colonia Centro, C.P. 44100, Guadalajara, Jalisco, México. Este número se terminó de editar en diciembre de 2024.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Universidad de Guadalajara.

México y la Cuenca del Pacífico (MyCP) es una revista académica que tiene por objeto contribuir a la investigación, desde una perspectiva multidisciplinaria, de la sociedad, la cultura, el medio ambiente, la economía y la política de las economías de Asia-Pacífico así como de los procesos de integración regional. Es una revista cuatrimestral, pionera en su género en México y América Latina. De acceso libre y publicada en formato digital e impreso, *MyCP* se distingue como un foro de discusión científica, dirigido a investigadores y estudiantes interesados en las relaciones transpacíficas. La calidad de los artículos publicados, originales e inéditos, está respaldada por un estricto proceso de arbitraje a doble ciego y por pares de reconocida calidad académica. *MyCP* es editada por la Universidad de Guadalajara sin cargos por el envío y el procesamiento de los artículos que se reciben tanto en español como en inglés. *MyCP* se apeg a los lineamientos del Comité de Ética para Publicaciones (COPE).

MyCP está indizada en Scopus, Emerging Sources Citation Index – Web of Science (ESCI - WoS), SciELO Citation Index - WoS, HAPI + SciELO (The Hispanic American Periodicals Index), Dialnet, Redalyc, SciELO México, Sistema de Clasificación de Revistas Mexicanas de Ciencia y Tecnología del Conacyt, CLASE (Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades), en Lat-Am-Studies, en el Índice LATINDEX de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), LatinREV (Red Latinoamericana de Revistas, FLACSO), REDIB (Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico), Biblat y en el Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas de la Biblioteca Nacional de España.



méxico y la cuenca del pacífico

COMITÉ EJECUTIVO

Editor Arturo Santa Cruz; Editor Técnico-Administrativo Nora Elena Preciado Caballero; Ana Bertha Cuevas Tello, Cristóbal Collignon, Dagoberto Amparo Tello, Daisuke Kishi, José Jesús Bravo Vergara, María José Vargas Crespo, Miguel Híjar Chiapa.

CONSEJO EDITORIAL

Carlos Javier Maya Ambía (Universidad de Guadalajara, México), Claudia Macías de Yoon (Seoul National University, República de Corea), David S.G. Goodman (Xi'an Jiaotong Liverpool University, Suzhou, China), Gonzalo Paz (Georgetown University, Estados Unidos), Joern Dosch (University of Rostock, Alemania), José Luis León Manríquez (Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, México), Kate Barclay (University of Technology Sydney, Australia), Melba Falck Reyes (Universidad de Guadalajara, México), Mireya Solís (The Brookings Institution, Estados Unidos), Paul Evans (The University of British Columbia, Canadá), Roberto Hernández Hernández (Universidad de Guadalajara, México), Rosemary Foot (University of Oxford, Reino Unido), Toshihiro Minohara (Kobe University, Japón).

COMITÉ DE ARBITRAJE INTERNACIONAL

Adrian Hearn (University of Melbourne, Australia), Angela Schottenhammer (Universidad Católica de Leuven, Bélgica), Barry Carr (La Trobe University, Australia), Beatriz Carrillo García (The University of Sydney, Australia), Camilo Pérez Restrepo (Universidad EAFIT, Colombia), Carlos Alberto Aquino Rodríguez (Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú), Cecilia Onaha (Universidad Nacional de la Plata, Argentina), Déborah Oropeza (Santa Clara University, Estados Unidos), Edward R. Slack Jr. (Eastern Washington University, Estados Unidos), Emile Kok-Kheng Yeoh (University of Malaya, Malasia), Emilio García Montiel (Investigador Independiente, Estados Unidos), Evelyn Hu-DeHart (Brown University, Estados Unidos), Fumiharu Mieno (Kyoto University, Japón), Guillermo Ruiz-Stovel (University of California, Estados Unidos), Han Sang Kim (Kyung Hee University, República de Corea), Henrique Altemani de Oliveira (Pontificia Universidade Católica de São Paulo, Brasil), Jae Sung Kwak (Kyung Hee University, República de Corea), Jonathan Richard Barton (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile), José Javier Vega Loyola (Universidad Nacional Federico Villarreal, Perú), José Mario Martín-Flores (San Diego State University, Estados Unidos), Juan Ryusuke Ishikawa (California State University, Fullerton, Estados Unidos), Lance Liangping Gore (National University of Singapore, Singapur), Luis Miguel Rosso Pantoja (Universitat Pompeu Fabra - Barcelona, España), Malcolm Bosworth (Australian National University, Australia), Manfred Wilhelmy von Wolff (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile), María Amparo Montaner Montalva (Universitat De Valencia, España), Nobuaki Hamaguchi (Kobe University, Japón), Noriko Hataya (Sophia University, Japón), Otto Zwartjes (Paris Diderot University, Francia), Sunil Kim (Kyung Hee University, República de Corea), Tani Hiroyuki (Sophia University, Japón), Warwick Murray (Victoria University of Wellington, Nueva Zelandia), WonHo Kim (Hankuk University of Foreign Studies, República de Corea), Wonjung Min (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile), Yu Chai (Chinese Academy of Social Sciences [CASS], China), Yufei Cao (Shanghai International Studies University, China), Yuriko Takahashi (Waseda University, Japón), Yusuke Murakami (Kyoto University, Japón).

COMITÉ DE ARBITRAJE NACIONAL

Abelardo Rodríguez Sumano (Universidad Iberoamericana), Adrián de León (Universidad de Guadalajara), Agustín Jacinto Zavala (El Colegio de Michoacán), Alfredo Román Zavala (El Colegio de México), Alfredo Romero Castilla (Universidad Nacional Autónoma de México), Alicia Girón (Universidad Nacional Autónoma de México), Alicia Puyana Mutis (FLACSO), Amaury Alejandro García Rodríguez (El Colegio de México), Aníbal Carlos Zottele Allende (Universidad Veracruzana), Antonina Ivanova Boncheva (Universidad Autónoma de Baja California Sur), Aurora Alejandra Ramírez Álvarez (El Colegio de México), Carlos Uscanga Prieto (Universidad Nacional Autónoma de México), Carmen Bueno Castellanos (Universidad Iberoamericana), Carmen Yuste (Universidad Nacional Autónoma de México), Catalina Velázquez Morales (Universidad Autónoma de Baja California), Citlalin Ulloa Pizarro (Universidad Iberoamericana), Claudia Paulina Machuca Chávez (El Colegio de Michoacán), Clemente Hernández Rodríguez (Universidad de Guadalajara), Dahil M. Melgar Tísoc (Instituto Nacional de Antropología e Historia [INAH]), Emma Mendoza Martínez (Investigadora independiente), Enrique Dussel Peters (Universidad Nacional Autónoma de México), Enrique Valencia Lomelí (Universidad de Guadalajara), Flora Botton (El Colegio de México), Geneviève Marchini (Universidad de Guadalajara), Guadalupe Pinzón Ríos (Universidad Nacional Autónoma de México), Guillermo Quartucci (El Colegio de México), Gustavo Vega Cánovas (El Colegio de México), Jorge Héctor Carrillo Viveros (El Colegio de la Frontera Norte), José Antonio Cervera Jiménez (El Colegio de México), José Gerardo Traslosheros Hernández (Investigador Independiente), José Jaime López Jiménez (Universidad de Guadalajara), Juan Carlos Gachúz Maya (Universidad de las Américas Puebla), Juan Carlos Moreno-Brid (Universidad Nacional Autónoma de México), Juan Felipe López Aymes (Universidad Nacional Autónoma de México), Juan González García (Universidad de Colima), Juan José Ramírez Bonilla (El Colegio de México), Leo Guzmán Anaya (Universidad de Guadalajara), Marcela López Vallejo (Universidad de Guadalajara), Marisela Connolly (El Colegio de México), Moisés Alejandro Alarcón Osuna (Universidad Autónoma de Sinaloa), Omar Martínez Legorreta (El Colegio Mexiquense), Rita Elise Dora Schwentesius Rindermann (Universidad Autónoma de Chapingo), Romer Cornejo (El Colegio de México), Thomas Legler (Universidad Iberoamericana), Yunuen Ysela Mandujano Salazar (Universidad Autónoma de Ciudad Juárez), Zoe Tamar Infante Jiménez (Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo).

méxico y la cuenca del pacífico

ANÁLISIS

Diez años de la *Belt and Road Initiative* en el marco
de las nuevas iniciativas globales chinas 9
Ramiro Rodríguez Bausero

Análisis del discurso político sobre la Iniciativa de
la Franja y la Ruta: una visión china de la globalización 37
Mauricio Lascurain-Fernández

La BRI: oportunidades y desafíos para América del Sur 57
Edgar Samid Limón-Villegas

Teología y arte Minjung en Corea del Sur: orígenes,
legado y actualidad del cristianismo del pueblo coreano 97
Pablo Forni

RESEÑA

Avances en Relaciones Internacionales, Economía
y Desarrollo, de Antonio Ruíz Porras (Coord.) 129
Clemente Hernández Rodríguez

Diez años de la *Belt and Road Initiative* en el marco de las nuevas iniciativas globales chinas

Ten years of the Belt and Road Initiative within the framework of the more recent Chinese global initiatives

Ramiro Rodríguez Bausero¹

Resumen

El objetivo del trabajo es analizar la evolución de la *Belt and Road Initiative* (BRI) en sus diez años de existencia, y su cohabitación con otras iniciativas globales chinas de más reciente creación, especialmente, la Global Development Initiative (GDI). La metodología se basa en el análisis de documentos oficiales chinos, comparecencias político-diplomáticas, y recorrido por informes tanto de fuente china como de vertiente atlántica. Se concluye que, lejos de debilitarse, la BRI está reconfirmada, conservando una potente narrativa más allá de los vaivenes atravesados, de los que la pandemia de COVID-19 fue solo un catalizador. La BRI y la GDI pueden coexistir apoyándose en sus particularidades: la primera, con foco en infraestructura física, basada en acuerdos bilaterales; la segunda, enfocada en la consecución de los ODS dentro del esquema multilateral de la Organización de las Naciones Unidas. Entendemos que el trabajo contribuye a la discusión sobre la vigencia y vigor de la BRI y su coexistencia con las nuevas iniciativas chinas, en un contexto por demás desafiante y complejo. En cuanto a América Latina, luego de evaluar el desarrollo que ha tenido la presencia de China en los últimos quince años, desde el punto de vista comercial, de inversiones y también político, entendemos que tanto la BRI como la GDI pueden recibirse como oportunidades para una región que viene adquiriendo mayor protagonismo por sus capacidades en materia de inversiones, energía y materias primas en general.

Palabras clave: Belt and Road, iniciativas globales chinas, geoestrategia, China-LATAM

Abstract

The objective of this study is to address the evolution of the Belt and Road Initiative (BRI) after ten years of its inception, and its cohabitation with other and more recent Chinese global initiatives, especially the Global Development Initiative (GDI). The methodology is based on the analysis of Chinese officials, political-diplomatic documents, and review of reports from both Chinese and Atlantic sources. It is concluded that, far from weakening, the BRI is reconfirmed, preserving a powerful narrative beyond the ups and downs experienced, of which the COVID-19 pandemic was only a catalyst. The BRI and the GDI can coexist based on their particularities: the first focusing on physical infrastructure, based on bilateral agreements; the second, focused on the achievement of the SDGs within the multilateral framework of the United Nations. We understand that the work contributes to the discussion about the validity and vigor of the BRI and its coexistence with the new Chinese initiatives, in an extremely challenging and complex context. As for Latin America, after evaluating the development of China's presence in the last 15 years, from a commercial, investment and also political point of view, we understand that both the BRI and the GDI can be received as opportunities for a region that has been acquiring greater prominence due to its capacities in terms of investments, energy and raw materials in general.

Keywords: Belt and Road, Chinese global initiatives, geostrategy, China-LATAM

Artículo recibido el 29 de noviembre de 2023 y dictaminado el 21 de octubre de 2024.

1. Universidad de la República, UDELAR, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Av. 18 de julio 1824, 11200, Montevideo, Uruguay. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1882-3454> Correo electrónico: ramiro.rodriguez@fder.edu.uy



Introducción

En el año 2023 se cumplieron diez años del lanzamiento de la *Belt and Road Initiative* (en adelante, BRI), entonces conocida como *One Belt, One Road*, gran estrategia de política internacional formulada en 2013 por el presidente Xi Jinping, quien, al frente de una China en pleno crecimiento, confirmaba su estatus de gran potencia global.

El mundo ha asistido a importantes acontecimientos desde aquel entonces: además de las propias cuestiones domésticas —que fueron condicionando su evolución, con una economía que se alejaba de las tasas de crecimiento de los años precedentes—, la guerra comercial con Estados Unidos, la pandemia de COVID-19 y la invasión de Ucrania por parte de Rusia, alteraron el contexto internacional en el que la BRI se fue desplegando. Todo ello ocasionó que sus grandilocuentes y ambiciosos objetivos iniciales tuvieran que reconceptualizarse, conforme el crecimiento económico chino menguaba y el mundo se replegaba ante la sombra de una pandemia y un conflicto de proyecciones mundiales y de resultado todavía incierto.²

Los Foros de la Franja y la Ruta de 2017 y 2019, sumados a la incesante actividad diplomática y política para su difusión, posicionaron esta iniciativa de contornos difusos, que pretende atravesar de manera transversal todos los ámbitos del relacionamiento entre Estados y pueblos.

El presente trabajo propone que, con el lanzamiento más reciente de nuevas iniciativas chinas en materia internacional —particularmente, la *Global Development Initiative*, GDI—, la República Popular China las adosa a la estructura de gobernanza multilateral preexistente, pregonando su idea de “comunidad de futuro compartido”, junto a sus reiteradas declaraciones de apego a los principios establecidos en la Carta de la ONU, y a través de esos mecanismos erigirse como abanderada de los países que se oponen a la retórica y accionar de Occidente y a la “lógica de Guerra Fría”.

En esta línea, cabe preguntarse si la BRI ha perdido vigor a diez años de su lanzamiento, y en tal caso, cuáles fueron las razones del aparente declive diplomático y mediático de la iniciativa. Igualmente, nos planteamos si aquel ímpetu inicial de la entonces OBOR se ve ahora encauzado a través de las nuevas iniciativas globales chinas, en particular la GDI.

2. Al cierre de este trabajo se encuentran en pleno desarrollo las derivaciones del ataque de Hamas a Israel del 7 de octubre de 2023, con consecuencias difíciles de pronosticar.

El trabajo está dividido en tres partes. La primera de ellas aborda la consideración de la BRI como gran estrategia internacional de China, rápidamente posicionada a escala política, diplomática y mediática. La segunda realiza una aproximación a la GDI como una de las más recientes propuestas políticas y diplomáticas internacionales de China. En la tercera parte se realiza un estudio del recientemente publicado *Libro Blanco* sobre esta materia, para llegar al capítulo de reflexiones finales.

1. La Belt and Road Initiative

1.1. Una iniciativa de alcance global

Descrita como “*a vivid example of building a global community of shared future, and a global public good and cooperation platform provided by China to the world*”³ (The State Council Information Office of the People’s Republic of China, 2023), la Nueva Ruta de la Seda, *One Belt, One Road*, o más correctamente, *Belt and Road Initiative*, es un proyecto lanzado por China en 2013 con el objetivo de conectar principal e inicialmente la masa continental euroasiática —a lo largo de sus trayectos terrestre y marítimo—. Esta ambiciosa propuesta se vertebra a través de la inversión en infraestructuras de transporte, energéticas y logísticas, de la remoción de los obstáculos normativos y fronterizos al comercio, la profundización de las relaciones bilaterales de China (“*people to people*”) con cada uno de los países integrantes, y, en definitiva, el apoyo al desarrollo regional y los proyectos transfronterizos entre los Estados que se fueron sumando a partir de su lanzamiento.

La iniciativa se extendió a otros países más allá de Eurasia, como África, Oceanía, América Latina, e inclusive a algunos países de Europa.⁴

3. “Un ejemplo vívido de construcción de una comunidad global de futuro compartido, un bien público global y plataforma de cooperación de China al mundo” (traducción personal).

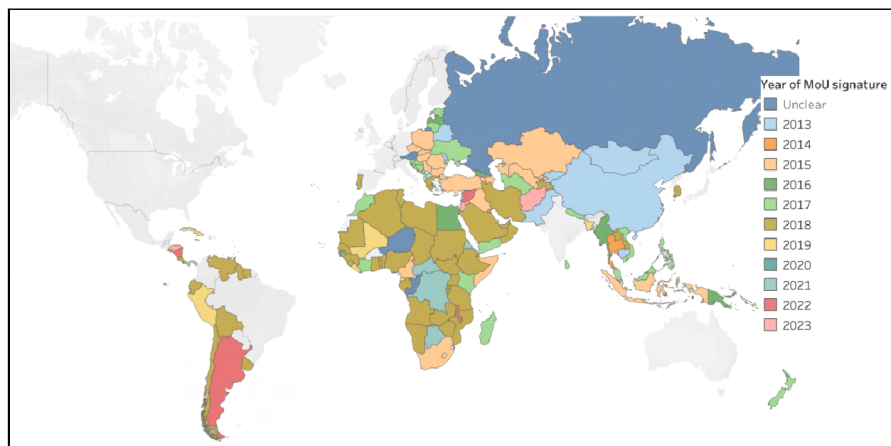
4. Se destaca la membresía inicial de países de la UE como Italia —que abandonó la BRI en 2023—, Grecia y Croacia.

Tabla 1
Países miembros de la BRI (por año de incorporación)

2013	2014	2017	2018		2019
Kirguistán Moldavia Mongolia Macedonia del Norte Pakistán	Thailandia	Bosnia Herzegovina Côte d'Ivoire Croacia Estonia Kenya Libano Lituania Madagascar Maldivas Montenegro Marruecos Nepal Nueva Zelanda	Argelia Angola Antigua y Barbuda Bahrain Benin Bolivia Brunei Darussalam Burundi Cabo Verde Chad Chile Cook Islands Costa Rica Djibouti Dominica Rep. Dominicana Ecuador El Salvador Etiopía Fiji Gabon Gambia Ghana Grecia Grenada Guinea Guyana Irán República de Corea Kuwait Laos Libya	Malta Mauritania Micronesia, Fed. Sts. Mozambique Namibia Nigeria Niue Omán Portugal Ruanda Samoa Arabia Saudita Senegal Seychelles Sierra Leona Singapur Sudán del Sur Sudán Surinam Tajikistán Tanzania Togo Tonga Trinidad y Tobago Tunisia Uganda Emiratos Árabes Unidos Uruguay Vanuatu Venezuela Zambia Zimbabwe	Niger Comoros Benín Lesotho Solomon Islands Mali Chipre Peru Liberia Guinea Ecuatorial Jamaica Luxemburgo Italia (sale 2023) Cuba Barbados Vanuatu
2015	2016	Panamá Filipinas Eslovenia Sri Lanka Timor-Leste Turkmenistán Ucrania Vietnam Yemen, Rep.			2021 Botswana Rep. Centroafricana RD Congo Eritrea Guinea-Bissau
Armenia Bulgaria Comores Rep. Checa Indonesia Irak Kazajistán Polonia Rumania Eslovaquia Sudáfrica Turkiye Uzbekistán	Sri Lanka Sudáfrica Malasia Serbia Irak Polonia Turkiye Tajikistán Rusia Mongolia Egipto Georgia Letonia Myanmar Papua New Guinea				2020 Kiribati
					2022 Argentina Malawi Nicaragua Siria
					2023 Honduras Jordania

Fuente: Elaboración propia en base a GreenFDC y BRI Portal.

Figura 1
Evolución membresía BRI 2013-2023



Fuente: Green Finance & Development Center, Fudan University, Shanghai.

En el caso de América Latina y el Caribe, la invitación formal para incorporarse a la BRI se formalizó en el Foro China-CELAC celebrado en enero de 2018 en Panamá. Fue precisamente el país anfitrión de este foro el primero de la región en unirse a la iniciativa en noviembre de 2017, seguido en 2018 por Trinidad y Tobago, Surinam, Dominica, Bolivia, Guyana, Uruguay, Costa Rica, Venezuela, Granada, El Salvador, República Dominicana y Chile. A estos países se sumaron, en 2019, Cuba, Ecuador, Antigua y Barbuda, Barbados, Jamaica, Perú; en 2022, Argentina y Nicaragua, y en 2023, Honduras. De toda la región, restan solamente Brasil, México y Colombia en sumarse a la BRI (Malena, 2023), naturalmente, sin contar los países que no mantienen relaciones diplomáticas con la RPC y sí lo hacen con Taiwán.⁵

Las estimaciones iniciales, de alcanzarse las obras y los objetivos planteados por la iniciativa, destacaban que esta beneficiaría de manera directa a una población de 4,400 millones de personas —casi 2/3 de la población mundial—, con un PIB que representa el 30 % del producto mundial (World Bank, 2023), y el 75 % de las reservas de energía conocidas (Grieger, 2016).

5. Tal es el caso de Paraguay, Belice, Guatemala y Haití.

El nombre completo del este ambicioso proyecto resume los dos vectores de su alcance geográfico inicial: el *Silk Road Economic Belt*, vertebrado a través de varios corredores terrestres por la masa continental euroasiática, y la *21st Century Maritime Silk Road*, que pretende consolidar una red de rutas marítimas conectando los puertos chinos con las costas de Asia meridional, África oriental y Europa, recreando la imagen del llamado “collar de perlas”,⁶ con la conexión entre puertos desde China al océano Índico.

La propuesta de la iniciativa, anunciada por el presidente chino Xi Jinping durante septiembre y octubre del año 2013, en Astana y Jakarta, respectivamente, comenzó a cristalizar en resultados tangibles a comienzos del año 2016. En aquel momento, se anunció que un tren de contenedores que partió de la ciudad de Yiwu, en la provincia oriental china de Zhejiang, recorrería más de 10,000 km hasta llegar a su destino final en Irán, luego de atravesar Kazajistán y Turkmenistán (Aguinaldo, 2023). Más adelante, se anunció la concreción del viaje de un tren que unió en 16 días los 11,000 km que separan Tangshan con Amberes en mayo de 2018 (European Shippers, 2023). Ambos ejemplos ilustran el potencial que entonces avizoraba la BRI en materia de conectividad logística y comercial.

A lo expresado, correspondería agregar el impulso que la *Belt and Road* prometía dotar al desarrollo de infraestructuras energéticas, con la construcción de gasoductos y oleoductos que conectan los principales centros de extracción y producción energética de Asia Central (incluyendo Rusia) con los grandes centros consumidores en China, elemento de gran importancia para garantizar el suministro energético del país.

El lanzamiento de la BRI es muestra de que China alcanzó un punto de su evolución histórica en el que ha tomado conciencia de su poder económico, comercial —así como de sus necesidades en materia energética y de materias primas— y político, lo cual ha llevado a que el país esté ganando cada vez mayor protagonismo y firmeza en la escena mundial.⁷ En efecto, los últimos congresos del Partido Comunista de China (el 19.º de 2017 y el 20.º de 2022) confirmaron el carácter asertivo e influyente de la política exterior China, a

6. Su denominación rememora y juega con la imagen y narrativa de la Ruta de la Seda, término acuñado a finales del siglo XIX por el explorador alemán Ferdinand von Richthofen para describir aquellas rutas que conectaban ciudades chinas con Occidente, generando una corriente de intercambios culturales, comerciales y humanos.

7. Prueba de ello es el reciente acuerdo entre Irán y Arabia Saudita, el cual se estima fue posible gracias a la intercesión e involucramiento de China.

través de la cual Xi Jinping ha venido apostando “de manera decidida por aumentar su perfil internacional, apoyándose en sus capacidades económicas, diplomáticas y militares” (Esteban, 2023). El propio Xi lo señaló ante el 19.º Congreso del PCCh (Xi, 2017): “*the Chinese nation, with an entirely new posture, now stands tall and firm in the East. With decades of hard work, socialism with Chinese characteristics has crossed the threshold into a new era*”.⁸

En atención a las múltiples aristas o temas que abarca la BRI —de contornos o límites difusos, como fuera mencionado—, China parece haber logrado conformar un proyecto tan ambicioso como potencialmente poderoso en términos no solo económico-comerciales, como ejemplificado más arriba, sino político-militares y, por ende, también en materia de seguridad.

Precisamente en materia comercial, el alto grado de interconectividad que prometen alcanzar los varios corredores de transporte y logísticos propuestos⁹ parece querer pasar por alto las dificultades de las vías de comunicación al interior de la masa continental eurasiática, que históricamente marcaron el relacionamiento de la región con sus vecinos y las potencias dominantes de su hora.

El comercio de los países vecinos con China ha tenido un importante crecimiento,¹⁰ no solo en su volumen sino también en un aumento de su intensidad,¹¹ lo cual confirma el mayor acercamiento de las economías vecinas —y no solo de ellas— al gigante chino. Para estos países, OBOR/BRI parece haber sido recibido con pragmatismo y flexibilidad frente a esta iniciativa que

8. “La nación china, con una postura renovada, se yergue firme en Oriente luego de décadas de evolución; el socialismo con características chinas cruzó el umbral hacia una nueva era” (traducción personal).

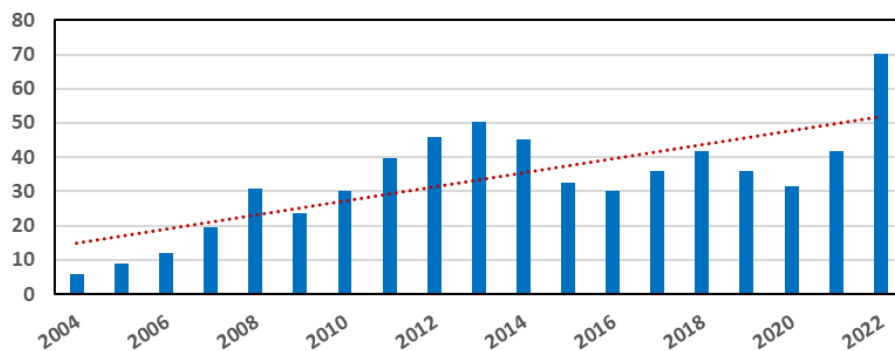
9. Los seis corredores internacionales de cooperación económica son: el Corredor China-Mongolia-Rusia, el China-Asia Central-Asia Occidental, el China-Indochina, China-Pakistán, Bangladesh-China-India-Myanmar, y el llamado “Nuevo Puente Continental Euroasiático” (Rodríguez-Bausero, 2018).

10. Por ejemplo, el comercio de China con las repúblicas de Asia Central pasó de USD 50,000 millones a USD 71.000 millones durante los diez años de vigencia de la BRI (TradeMap).

11. El índice de intensidad comercial ayuda a determinar si el valor del comercio entre dos países es mayor o menor que lo que podría esperarse sobre la base de su importancia en el comercio mundial. Se define como la proporción de las exportaciones de un país hacia un asociado dividida por la proporción de las exportaciones mundiales destinadas al asociado. Un índice de más de 1 indica un flujo comercial bilateral mayor que lo esperado, dada la importancia del país asociado en el comercio mundial (World Bank, 2023).

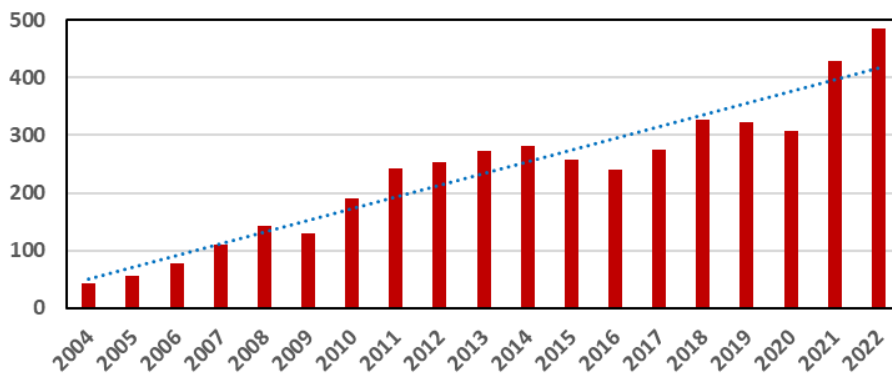
se percibe como arrolladora, y a la cual adosan sus propias iniciativas locales de desarrollo.¹²

Figura 2
Comercio exterior Asia Central-China en miles de millones de USD



Fuente: Elaboración propia en base a TradeMap.

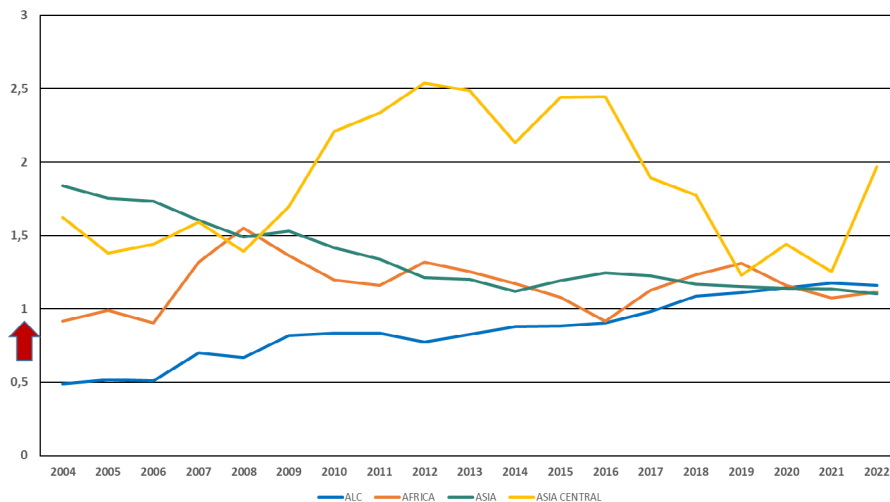
Figura 3
Comercio exterior LATAM-China en miles de millones de USD



Fuente: Elaboración propia en base a TradeMap.

12. Tal es el caso de la iniciativa en materia de infraestructuras, energía y logística que se viene desarrollando desde 2014 en Kazajistán, denominada Nurly Zhol. <https://primeminister.kz/en/news/reviews/how-nurly-zhol-program-is-changing-kazakhstan-modern-highways-and-new-directions>

Figura 4
Intensidad de comercio con China
Regiones seleccionadas



Fuente: Elaboración propia en base a TradeMap.

Luego de transcurridos diez años desde el lanzamiento de la BRI, sobrevuelan muchas interrogantes en cuanto a los proyectos gestados en su marco, como las atinentes a su financiamiento, a las garantías exigidas para estos, a las cláusulas en los contratos en material laboral —por ejemplo, la inclusión de un porcentaje de mano de obra de origen chino—, al respeto de las normas en materia medioambiental, y también respecto de eventuales incrementos de costos una vez que las empresas chinas finalicen las obras.

China ha construido en torno a la BRI un esquema integrado de iniciativas y mecanismos en materia de financiamiento, incluyendo tanto fondos e instituciones financieras nuevas —como el AIIB,¹³ el NDB¹⁴ y el Fondo de la Ruta de la Seda— como a sus bancos locales y el propio Banco Central

13. Asia Infrastructure Investment Bank, cuya operación se inició en 2016.

14. New Development Bank o Banco de los BRICS, fundado en 2014 por los cinco países de los BRICS, a los cuales se sumaron, en 2021, Bangladesh, Egipto, Emiratos Árabes Unidos y Uruguay.

Chino.¹⁵ Esta nueva arquitectura financiera que fue perfeccionándose y posicionándose durante los pasados diez años desafía al elenco de instituciones internacionales de crédito occidentales, en el marco de un inexorable proceso de *desoccidentalización* de las relaciones internacionales, en un mundo enmarcado en múltiples crisis: climática, ambiental, social, y de la globalización en su conjunto (Sanahuja, 2019).

1.2. ¿Qué cambió en estos diez años?

Con cerca de 150 países a marzo de 2022¹⁶ (GreenFDC, 2023) y casi USD 1 billón en financiamiento exterior para sus proyectos (Devonshire-Ellis, 2023), la BRI parece haber llegado a un punto de inflexión en cuanto a su grado de ambición y proyección internacional, luego de unos primeros años en los que su despliegue parecía tan arrollador como inciertos sus resultados concretos. En efecto, los cambios domésticos, y particularmente la coyuntura internacional, han condicionado la evolución de la BRI, afectando al *core* de la iniciativa china: el financiamiento de proyectos en el exterior y su reputación.

Como señala Kratz (Centre for Strategic & International Studies (CSIS), 2021), la evolución de la valoración del éxito de la BRI puede dividirse en dos periodos. Desde su lanzamiento en el segundo semestre del año 2013 hasta 2016 o 2017, se puede considerar como una iniciativa relativamente exitosa, con una importante atención mediática y diplomática a escala global, tanto desde sus promotores y adherentes como desde sus detractores y aquellos que alertaban sobre sus eventuales amenazas. Prueba de ello es la duplicación de los montos prestados por China al exterior durante ese periodo (de USD 40,000 millones a USD 70,000 millones), y la duplicación de los contratos del MOFCOM (Ministerio de Comercio chino) con el exterior, que pasó de USD 125,000 millones a USD 250,000 millones, según señala la referida analista.

Es precisamente entre los años 2016 y 2017, siguiendo a Kratz, cuando comienzan a advertirse contraejemplos de esa iniciativa aparentemente prometedor. Es a partir de esa época cuando comienzan a proliferar casos de

15. China compite con el Fondo Monetario Internacional proporcionando liquidez como “prestamista de último recurso”. Según el Banco Mundial, se habían utilizado USD 170,000 millones para proporcionar liquidez en 128 operaciones de préstamo de rescate a trece países, utilizando acuerdos “swap” de divisas establecidos desde 2009 (Australian Strategic Policy Institute, 2023).

16. 44 países del África subsahariana, 35 de Europa y Asia Central, 25 de Asia Oriental y del Pacífico, 21 de América Latina y el Caribe, 18 de Medio Oriente y Norte de África y seis del Sudeste asiático.

cancelación de contratos, retrasos de proyectos, financiamientos pendientes de aprobación, así como una creciente preocupación sobre la sostenibilidad de la deuda contraída, provocando la caída de proyectos en países importantes para la BRI como Malasia, Myanmar, Nepal o Sierra Leona.

En el ámbito doméstico, también fue advirtiéndose un creciente sentimiento por parte de banqueros y compañías chinos sobre los riesgos de avanzar hacia una *debt trap diplomacy* con los países receptores, temerosos precisamente de la viabilidad de ciertos proyectos y préstamos, sumado a la necesidad de reenfocar la financiación hacia el mercado doméstico a efectos de contemplar las necesidades internas.

Por lo expuesto, cuando estalla la pandemia de COVID-19 a fines de 2019 en Wuhan,¹⁷ la BRI ya presentaba un escenario de reducción de los préstamos al exterior por parte de China, de reconsideración de proyectos y de renegociación de deudas pasadas que amenazaban no poder ser honradas. La pandemia sirvió de catalizador, por tanto, de una tendencia que ya venía advirtiéndose desde tiempo atrás. Con el deterioro de las condiciones fiscales en todas partes a causa de la COVID-19, se advirtió un incremento de casos de restructuración de deuda, y de cancelación o dilación en la puesta en ejecución de proyectos.

Un ejemplo emblemático de este tipo de prácticas y resultados es el de Sri Lanka, Estado que se integró a la BRI en el año 2016, con la promesa de erigirse en el *hub* del océano Índico, gracias a su particular situación geoestratégica. El país había venido recibiendo importantes inversiones chinas para el desarrollo de infraestructuras, particularmente con su promocionado puerto de Hambantota. Estos proyectos, sin beneficios ni derrames tangibles para la población, hicieron que el país no pudiera repagar esas inversiones y se viera atrapada en un grado de dependencia respecto a su acreedor chino, de modo que Sri Lanka se vio obligado a ceder el referido puerto al China por 99 años como parte del acuerdo de renegociación de la deuda (Bennon & Fukuyama, 2023; Ramachandran, 2022).

Ejemplos similares pueden constatarse en países como Zambia, Kenya o Montenegro. Como señalan Bennon y Fukuyama, estos proyectos enmarcados en la BRI llevaron a los países destinatarios a incrementar sus niveles de deuda/PIB, lo cual derivó en muchos casos en crisis en las balanzas de pagos. La particularidad de estas crisis, continúan los autores, reposa en que las deudas contraídas lo son con bancos estatales chinos, lo cual genera que el Gobierno

17. <https://bfpq.co.uk/2020/04/covid-19-timeline/>

chino participe en las renegociaciones de manera bilateral. Como resultado, los países afectados recurrieron al propio esquema de rescate a través de *swaps* de monedas locales con el yuan, o préstamos puente con bancos chinos; o bien, a los rescates del Fondo Monetario Internacional, institución que intervino fuertemente en rescates en muchos países afectados, como Argentina, Pakistán, Ecuador, o la propia Sri Lanka¹⁸ (Bennon & Fukuyama, 2023).

Durante la evolución de la epidemia hacia la pandemia,¹⁹ China priorizó el apuntalamiento de su situación sanitaria interna, lo cual incluyó la investigación y fabricación de vacunas e insumos médicos, la construcción de hospitales, etc. Esta inédita situación implicó también, a nivel de sus relaciones con el resto del mundo, que la BRI pasara a hacer foco en potenciar la llamada *Health Silk Road*, a través de la cual el país pretendió aprovechar aquella compleja coyuntura para posicionarse como actor central de la denominada “diplomacia de mascarillas y vacunas”, principalmente frente a los países del Sur global. En esta línea, Carrai (2023) señala que “*China used existing BRI transportation networks to provide medical and health care assistance to partner countries and assert the country’s leadership in global health*”.²⁰ En efecto, las exportaciones de materiales médicos como mascarillas, equipamiento de protección, *kits* de testeo y medicamentos experimentaron un incremento del 40.5 % con relación al año anterior, llegando a USD 18,000 millones, según la Administración de Aduana china (Global Times, 2023).

En definitiva, la COVID-19, sumada al *epocal* descalabro que se asiste con la invasión de Rusia a Ucrania, el conflicto en Gaza, y las derivaciones de uno y otro conflicto, expusieron los límites financieros y los “derrames negativos” (Ghireti, 2023) de la BRI, ejemplificados con el abandono de algunos proyectos que en su día fueron considerados emblemáticos para la iniciativa y su contribución al *default* a algunas economías fuertemente dependientes de los préstamos chinos realizados en el marco de la iniciativa, como es el caso de Sri Lanka ya referido. Como comenta Carrai (2023), la agencia Xinhua reportó

18. Según los referidos autores, el FMI ha intervenido en el rescate de Argentina por USD 57,000 millones en 2018, de Pakistán por USD 6,000 millones en 2019, Ecuador por USD 6,500 millones en 2020 y Sri Lanka por USD 1,500 millones y USD 2,900 millones en 2016 y 2023, respectivamente.

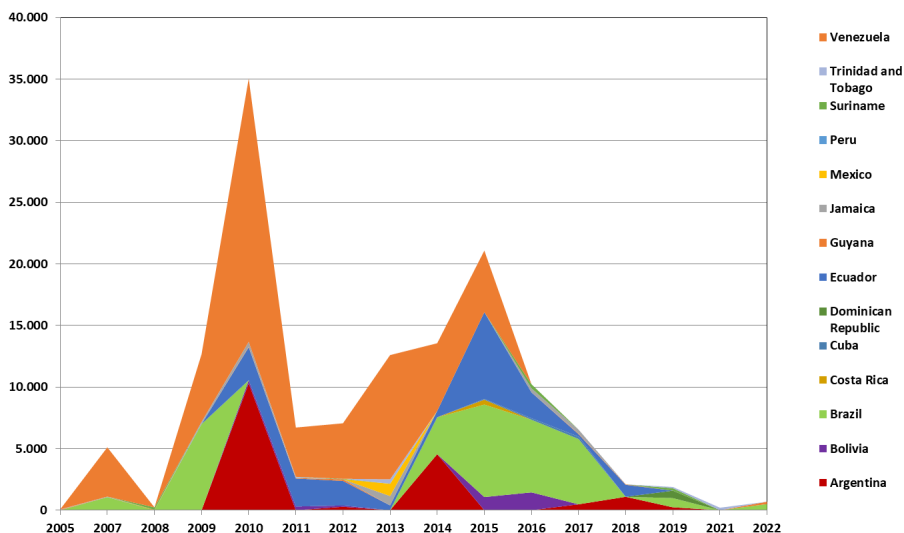
19. Para muchos analistas, se trataría más de una *sindemia*, por su interacción con determinantes socioeconómicos, culturales y sanitarios que contribuyen al deterioro de la salud pública general.

20. “China utilizó las ya existentes redes de transporte de la BRI para proporcionar asistencia médica y sanitaria a países socios, afirmando su liderazgo en materia de salud pública global” (traducción personal).

que alrededor del 20 % de los proyectos BRI fueron “seriamente afectados” por la pandemia, con 40 % con “escaso efecto adverso” y entre 30 % y 40 % “afectados de alguna manera”. No obstante lo anterior, varios proyectos se completaron entre los años 2020 y 2022, como un tramo de la autopista E60 en Georgia, la vía férrea China-Laos, o tramos de autopista en Serbia e Indonesia (Centre for East European and International Studies, 2023; De Freitas, 2023; McBride et al., 2023).

Por lo expuesto, la BRI comenzó a verse ensombrecida por una reputación menos favorable sobre la sostenibilidad de las deudas para financiar sus proyectos, escenario en el cual muchos países se tornaron renuentes a tomar nueva deuda por parte de China. En esa línea, y sin perjuicio de admitir algunas diferencias en montos, así como desfasaje en el tiempo para conocer el monto de las cifras de los préstamos en tiempo real, Mingey y Kratz (2023) estiman que los préstamos chinos disminuyeron abruptamente a partir de 2016, tendencia similar a la que se advierte para el caso de los préstamos hacia los países de América Latina y el Caribe, tal como se representa en el gráfico 4.

Figura 5
Préstamos China LATAM 2005-2022
Países seleccionados
en millones USD



Fuente: elaboración propia con base a The Dialogue China-Latin America Finance Databases.

Estos condicionantes llevaron a que líderes, bancos y empresarios tanto chinos como pertenecientes a países fuera de China comenzaran un proceso de reconceptualización de la BRI, enfocándola hacia proyectos ambientalmente más amigables. En definitiva, se asiste a un cambio en la narrativa de la BRI, confirmando la tendencia preexistente, que pondera la calidad sobre la cantidad de los préstamos, avanzando hacia proyectos más sostenibles en materia ambiental.

Estos acontecimientos no hacen sino confirmar las suspicacias que esta ambiciosa propuesta geopolítica y geoeconómica despertó en Occidente desde su mismo lanzamiento en Astaná y Jakarta hace diez años. Por entonces, ya se la recibía como difusa, de contornos y alcances imprecisos, además de avasallante por su extensión temática y geográfica.

Desde la concepción oficial de la BRI, si bien el 20.º Congreso del Partido Comunista Chino marcó una línea continuista en cuanto a la política exterior china, se puede inferir que Beijing ha aparentemente reducido el destaque de

esta iniciativa con relación al congreso anterior, o, por lo menos, ha reducido su ponderación respecto de otras iniciativas que China ha ido desplegando en la arena internacional, como la *Global Development Initiative*, la cual será analizada en el siguiente punto.

En efecto, a lo largo del propio reporte del 20.º Congreso del PCCh, las menciones a la BRI fueron menos que en el documento emitido en el 19.º Congreso de 2017. Sin perjuicio de ello, esta sigue mereciendo destaque por su priorización (“*We should pursue the Belt and Road Initiative as a priority*”),²¹ y por volver a recordar su tradicional carta de presentación:

*China will actively promote international cooperation through the Belt and Road Initiative. In doing so, we hope to achieve policy, infrastructure, trade, financial, and people-to-people connectivity and thus build a new platform for international cooperation to create new drivers of shared development (Xi, 2022).*²²

Con similar espíritu, el *Libro Blanco* de 2023 reserva a la BRI los asuntos relacionados con la cooperación económica en sus diferentes aristas y abordajes, como se analizará en el punto 3. Igualmente, el último Foro de la Franja y la Ruta, celebrado en octubre de 2023, pretendió imprimirle un nuevo espaldarazo a la iniciativa, como se comentará en el capítulo final de este trabajo.

2. La Global Development Initiative

Bajo la premisa del compromiso de China de redoblar sus inversiones en la cooperación para el desarrollo para reducir la brecha Norte-Sur,²³ y con una denominación menos evocadora que la BRI, la *Global Development Initiative* (en adelante, GDI) se erige como una nueva estrategia internacional de China, seguramente condicionada por la situación del país luego de años de pandemia, confinamiento y enfriamiento económico, sumado a un contexto internacional

21. “Seguiremos considerando la BRI como una prioridad” (traducción personal).

22. “China seguirá promoviendo activamente la cooperación internacional a través de la BRI, con el fin de lograr una mayor conectividad en materia de políticas, infraestructura, comercio, finanzas y contactos entre pueblos y, por tanto, construir una nueva plataforma de cooperación internacional como nuevo motor de desarrollo compartido” (traducción personal).

23. “China is prepared to invest more resources in global development cooperation [...] committed to narrowing the North-South gap and supporting and assisting other developing countries in accelerating development” (Xi, 2022).

por demás desafiante, todo lo cual hizo reconsiderar el nivel de ambición que prometía la BRI, como fuera comentado en el apartado anterior.

LA GDI forma parte de un conjunto de iniciativas globales proyectadas por China en el marco de las Naciones Unidas, en materia de desarrollo (GDI), seguridad en materia de datos (*Global Data Security Initiative*, 2020, GDSI) y en materia de seguridad (*Global Security Initiative*, 2022, GSI), a las cuales corresponde agregárseles la más reciente *Global Civilization Initiative*, como se comentará más abajo.

La *Global Development Initiative* fue presentada por el propio Xi Jinping ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en septiembre de 2021, en el marco del Debate General de su 76.^a Sesión, con el objetivo de acelerar los esfuerzos para alcanzar en el tiempo establecido el logro de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030 de Desarrollo Sustentable, a través de la promoción de un “*stronger, greener and healthier global development*”²⁴ (United Nations (UN), 2022).

En enero de 2022 se constituyó el Grupo de Amigos de la GDI, en cuya sesión virtual de lanzamiento se destacaron cuatro lastres a la recuperación económica global pos-COVID-19: nuevas olas de infecciones por la enfermedad, desafíos persistentes al mercado laboral, discontinuidades persistentes en las cadenas de suministros, y crecientes presiones inflacionarias (UN, 2022). El Grupo pretende alentar la cooperación al desarrollo, movilizar recursos para los ODS y crear una toma de conciencia generalizada de la urgencia de las medidas a tomar (UN, 2023). Como señala Yu Jie (2022), “*there is a craving for more meaningful assistance to help countries build resilience against climate-driven natural disasters and other growing threats*”.²⁵

El Grupo de Amigos celebró su primer Encuentro de Alto Nivel en mayo de 2022, aún dentro de los rigores que implicaba la ausencia de actividades presenciales. Participaron de la actividad virtual, autoridades ministeriales de varios países,²⁶ altos funcionarios de las Naciones Unidas —incluyendo al secretario general, Antonio Guterres, y el director general de la FAO, Qu Dongyu—, y decenas de representantes del resto de la membresía. En la referida sesión, el representante chino recordó los objetivos de la iniciativa: priorizar

24. “Un desarrollo más potente en términos ambientales y sanitarios” (traducción personal).

25. “hay un anhelo de ofrecer mayor asistencia para ayudar a los países a aumentar su resiliencia contra los desastres naturales climáticos y otras crecientes amenazas” (traducción personal).

26. Tal es el caso de Tailandia, Kazajistán, Pakistán, Camboya, Egipto y Cuba. Para esta instancia, más de 100 países expresaron su apoyo y 53 países ya se habían unido al Grupo de Amigos.

el desarrollo de modo de colocarlo en el centro de las políticas, renovar el compromiso político de los Estados con los ODS, revitalizar las alianzas globales bajo un espíritu de inclusividad y apertura, y reactivar la cooperación para el desarrollo, movilizando más recursos (Misión Permanente de China ante las Naciones Unidas, 2022).

Posteriormente, en la Reunión Ministerial de este Grupo de septiembre de 2022 —Grupo que cuenta con más de 70 países—, el canciller Wang Xi propuso siete medidas tendientes a acelerar la implementación de la Agenda 2030 y la consecución de los ODS, que incluyen la propuesta de un listado de proyectos de cooperación “práctica” en materia de reducción de la pobreza, seguridad alimentaria, agricultura e industrialización, avanzar en la *Food Production Enhancement Action* y lanzar la *World Digital Education Alliance* (Ministry of Foreign Affairs, People’s Republic of China, 2022a; 2022b).

Entre los referidos proyectos de cooperación que se enmarcan dentro de la GDI para países de América Latina figuran algunos correspondientes a Cuba y Antigua y Barbuda (sobre reducción de la pobreza), Nicaragua y Perú (respuesta ante la pandemia), y Bolivia y El Salvador (seguridad alimentaria) (Ministry of Foreign Affairs, People’s Republic of China, 2022b). Cabe señalar que todos estos países forman parte de la BRI, y es particularmente destacable el hecho del reciente establecimiento de relaciones diplomáticas con la República Popular China por parte de El Salvador y Nicaragua en 2018 y 2021,²⁷ respectivamente.

En materia de infraestructuras, el discurso de Wang Xi también resaltó algunas acciones a desarrollar en el marco de la GDI, como avanzar hacia la *Global Clean Energy Cooperation Partnership* y reforzar la cooperación en *Smart Customs, Smart Borders and Smart Connectivity*. En este punto, se advierte un punto de conexión entre la consecución de los Objetivos de Desarrollo vinculados a las infraestructuras, especialmente el número 9,²⁸ y la BRI. Sobre esta materia, el ministro chino hizo foco en la conectividad transfronteriza —uno de los pilares de la BRI—, para trabajar conjuntamente con la Organización

27. En el caso de Nicaragua, se trata del restablecimiento de relaciones diplomáticas con China, luego del *impasse* que significó el reconocimiento de Taiwán entre 1985 y 1990.

28. Objetivo 9: Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización sostenible y fomentar la innovación. También correspondería destacar, de manera no excluyente, los Objetivos 6 (Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos), 7 (Garantizar el acceso a una energía asequible, segura, sostenible y moderna), y 11 (Lograr que las ciudades sean más inclusivas, seguras, resilientes y sostenibles).

Mundial de Aduanas en el impulso hacia la mejora en cuestiones relativas a la facilitación del comercio, como son las atinentes a aduanas y fronteras.

Sobre este aspecto, luego de repasar los contenidos del discurso de Wang Xi y los desarrollos posteriores, como señala Yu Jie (2022), efectivamente, la GDI pone menos el foco en la infraestructura física (*hard infrastructure*), y más en préstamos para proyectos verdes y para construcción de capacidades en los países que se sumaron a esta.

En conclusión, descrita como “*high in political rhetoric and very low in substance*” (Sanjeev, 2023), la GDI no debe dejar de explicarse sino en el contexto en el que fue creada: el crecimiento más moderado de la economía china, las secuelas de la COVID-19 y una BRI también afectada y cuestionada. China se apoya en la estructura y el marco de las Naciones Unidas —organización en la que ha aumentado su contribución y participación en los últimos años—²⁹ para su despliegue, con el fin de apuntalar los esfuerzos para la consecución de los ODS. La Cumbre del Futuro de las Naciones Unidas, prevista para septiembre de 2024, será la próxima gran instancia a escala multilateral que servirá para evaluar el éxito de la prédica que China ha venido realizando a través de la GDI.

3. El Libro Blanco de 2023

El 26 de septiembre de 2023, el Consejo de Estado chino emitió un nuevo *Libro Blanco* sobre política internacional: *A Global Community of Shared Future: China's Proposals and Actions*. A través de este nuevo documento oficial, China deja expresamente establecido que su armazón diplomático internacional se apoya en cuatro Iniciativas: *Belt and Road*, *Global Development*, *Global Security* y *Global Civilization*.

Dividido en cinco capítulos, este informe oficial nos permite aproximarnos a cómo entienden las autoridades chinas el futuro despliegue de la BRI, conviviendo con las nuevas iniciativas globales en materia de desarrollo y seguridad, dirigidas principalmente al Sur global.

China propone dejar a un lado la lógica de Guerra Fría por la multicitada noción de la construcción de una comunidad de futuro compartido, en la cual países de diferentes sistemas políticos y sociales, y diferentes grados de desarrollo, puedan promover sus intereses y responsabilidades compartidas

29. China se ha posicionado como el segundo contribuyente de la organización a nivel gubernamental (Fung & Shing-hon, 2022).

en asuntos globales³⁰ (The State Council Information Office of the People's Republic of China, 2023), asumiendo la tendencia histórica hacia la interdependencia, en un mundo donde “la globalización no es una opción” (*op. cit.*). En este contexto, el documento destaca que la democracia y la libertad son las metas comunes de toda la humanidad, para la cual “*there is no single model of democracy that is universally applicable, far less a superior one*”³¹ (*op. cit.*).

En su capítulo 5, “China’s Action and Contribution”, el informe destaca que China puso su empeño en construir una comunidad global de futuro compartido con convicción y sólidas acciones. De las 21 referencias a texto expreso que se realizan sobre la *Belt and Road/BRI* en el *Libro Blanco*, se destaca su intención de integrarla a la GDI —y a las otras iniciativas referidas— como una estrategia diplomática multidimensional (“*multifaceted, multilevel, and all-dimensional*”), partiendo de la premisa de que el desarrollo constituye los cimientos de la noción de seguridad³² (The State Council Information Office of the People's Republic of China, 2023). Es en este marco donde se inscriben las acciones en la línea de promover una BRI “de alta calidad”, según el texto oficial, y la implementación del resto de las iniciativas más recientes mencionadas más arriba, de modo de avanzar hacia un nuevo tipo de globalización económica, trabajando con más países y regiones, e impulsar la cooperación en todas las áreas dentro de esa idea de multidimensionalidad.

Al tiempo de reivindicar su condición de mayor país en desarrollo e integrante del Sur global, China ejemplifica su compromiso con la contribución a expandir las capacidades del mundo en desarrollo, en su participación en casi 20 organizaciones internacionales y programas vinculados a esta temática, como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa Mundial de Alimentos, el ACNUR, la Cruz Roja y la OMS, entre otros (The State Council Information Office of the People's Republic of China, 2023). En concreto, el documento señala que China ejecutó más de 130 proyectos sobre reducción de la pobreza, seguridad alimentaria, respuesta frente a la COVID-19 y cambio climático, en casi 60

30. “countries with different social systems, ideologies, histories, cultures and levels of development coming together to promote shared interests, shared rights, and shared responsibilities in global affairs” (State Council, PRC, 2023).

31. “No hay un solo modelo de democracia que sea universalmente aplicable, ni uno que sea superior a otro” (traducción personal).

32. “development serves as the material foundation for security and civilization” (State Council, PCR, 2023).

países del mundo en desarrollo, o el destaque a los acuerdos de suspensión de pagos de deuda que China alcanzó con 19 países del continente africano.

En definitiva, siguiendo con el planteo retórico que China viene formulando, el documento vuelve sobre cuestiones reiteradas en otros documentos oficiales chinos precedentes, como la idea que defendida comunidad de destino compartido se apoya en principios y valores tanto universales como propiamente chinos, desde el principio de soberanía de Westfalia y los Propósitos y Principios de la Carta de las Naciones Unidas, a los Cinco Principios de Coexistencia Pacífica planteados por China ante la Conferencia de Bandung de 1955 (State Council, PRC, 2023).

En el contexto descripto, este nuevo documento oficial chino refuerza la alternativa de avanzar hacia esa mentada comunidad de futuro compartido como la estrategia de la República Popular China para incrementar su protagonismo en el sistema de gobernanza global, abogando por un desarrollo más democrático de las relaciones internacionales y el logro de una gobernanza más justa y equitativa,³³ a lo cual contribuiría ese armazón de iniciativas globales que China ha desplegado desde 2013.

4. Reflexiones finales: ¿sigue vigente la *Belt and Road Initiative*?

Al iniciar este trabajo se formuló el cuestionamiento sobre los motivos por los cuales la *Belt and Road Initiative* aparentemente perdió vigor y espacio mediático y diplomático desde hace algunos años —incluso antes de la irrupción y expansión de la COVID-19—, y si aquel ímpetu original de la iniciativa se ve ahora encauzado a través de las iniciativas globales chinas más recientes, particularmente la *Global Development Initiative*.

Sin perjuicio de la imposibilidad de realizar un análisis más profundo de las implicancias de la GDI dado lo reciente de su creación y, al igual que lo ocurrido con la BRI, lo difuso de sus postulados e iniciativas concretas, parecería que, con estas más recientes iniciativas globales, China parece acercarse y apoyarse más en la estructura de la multilateralidad, canalizando por esta plataforma su nueva estrategia de proyección internacional, luego de los reveses y la necesaria reformulación de la BRI, en un contexto distinto al de diez años atrás.

33. "greater democracy in international relations and making global governance more just and equitable" (State Council, PRC, 2023).

De los documentos oficiales relevados, se desprende que China asume expresamente su responsabilidad como gran potencia internacional (como “*key actor in building a new type of international relations*”), denunciando el monopolio de Occidente sobre los asuntos regionales e internacionales, en clara alusión al histórico *modus operandi* de las potencias occidentales, según la visión desde Beijing. En esta línea, China parece posicionarse contra el determinismo de *la trampa de Tucídides*, planteando una competencia en la arena internacional sin hegemonismos, y siempre pregonando el respeto al principio de no injerencia en los asuntos internos de otros Estados —principio cardinal en la concepción del relacionamiento internacional para China—, discurso que la acerca a los países del Sur global, para proceder, como se ha visto, a imponer sus condiciones cuando es preciso.

Al tratar de analizar cómo conviven estas iniciativas chinas, de acuerdo con lo que señala Ghiretti (2023), la GDI parece proponer un marco que permitiría a China sortear varias de las fallas o inconvenientes que presentaba la BRI, permitiéndole mantener una fuerte presencia en los países en desarrollo con un menor esfuerzo contributivo.³⁴

En un contexto bien distinto al de 2013, China convocó en Beijing al Tercer Foro de la Franja y la Ruta, los días 17 y 18 de octubre de 2023. Este se celebró en el marco de la ya dilatada guerra en Ucrania, de los entonces incipientes e inciertos desarrollos del conflicto en Gaza y, en términos generales, de un contexto de *multilateralismo competitivo* (Jones et al., 2023), y de la paulatina consolidación de esfuerzos para contener el avance chino, por un lado,³⁵ y de la ampliación del frente anti-Occidente con China a la cabeza, con la ampliación de los BRICS a partir de enero de 2024.³⁶

En la instancia referida —que acogió a menos líderes mundiales que las dos ediciones anteriores—, el presidente Xi Jinping anunció ocho nuevas estrategias para impulsar la BRI, entre las que se destacan la apuesta por la digitalización para acelerar los trámites transfronterizos y por hacer mayor

34. “the GDI appears to propose a framework that solves many BRI’s pitfalls and shortcomings; it focuses on providing development for third countries... The former responds to complaints that see China as the largest beneficiary of the agreements, while the latter allows China to spend less of its own capital for development projects while maintaining a third country presence”.

35. Particularmente de países como Estados Unidos, India, Corea del Sur y Japón, y también por parte de la Unión Europea.

36. Incorporando a la membresía a Argentina, Arabia Saudita, Egipto, Emiratos Árabes, Etiopía e Irán. Nótese que India participa tanto de este Foro, como de las iniciativas lideradas por Estados Unidos para contener a China en el Asia-Pacífico, como el QUAD.

foco en proyectos ambientalmente sostenibles, así como la inclusión en la agenda del establecimiento de una Secretaría permanente de la BRI (Silk Road Briefing, 2023b). Como balance de la reunión, fue presentado un elenco de 369 ejemplos concretos de “cooperación práctica”, entre documentos tanto bilaterales como plataformas de cooperación y proyectos concretos a desarrollarse, e inversiones por un valor de USD 97,000 millones (Silk Road Briefing, 2023a), de los que participan los países que integran la BRI, como Zambia, Hungría, Turkmenistán, Honduras o Emiratos Árabes Unidos, y organizaciones como la ONUDI o la ASEAN.³⁷

En cuanto a América Latina, luego de evaluar el desarrollo que ha tenido la presencia de China en los últimos quince años, desde el punto de vista comercial,³⁸ de inversiones,³⁹ y también político, entendemos que tanto la BRI como la GDI pueden recibirse como una oportunidad, como cualquier iniciativa de extrarregión que pueda contribuir a avanzar en el desarrollo, la conectividad y la inclusión en América Latina, una región que viene ganando mayor protagonismo por sus capacidades en materia de inversiones, energía y materias primas en general. Esto, sin dejar de reconocer las amenazas y riesgos que puedan generar las iniciativas chinas sin el ponderado análisis de los costos y beneficios de cada proyecto, en países con gobiernos que muchas veces presentan miradas cortoplacistas, contaminadas por intereses personales o empresariales, o pensando en clave electoral.

Con esas salvedades, tal vez sea el momento para que ALC se sirva de los proyectos concretos que pueda ofrecer China para cerrar las brechas que todavía tiene pendientes en materia de infraestructura, conectividad intra y extrarregional, e inserción en las cadenas globales, que le permita capitalizar el potencial que presenta la región como exportadora de alimentos y materias primas necesarios —como el litio— para una China que continúa, aunque

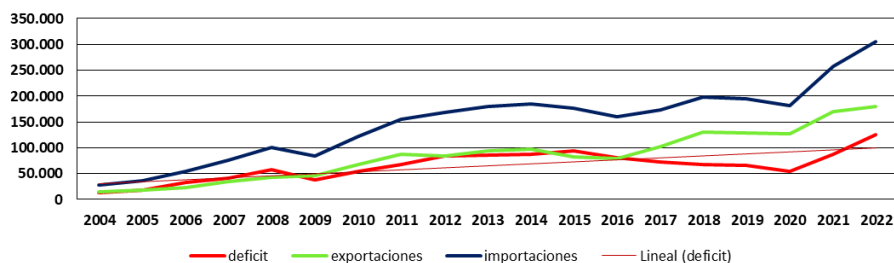
37. A modo de ejemplo se señala el lanzamiento del *Africa Solar Belt*, el establecimiento de un Grupo de Inversión y Cooperación Económica con Uruguay, un Memorándum sobre Zonas de Cooperación Económica con Kuwait, un Memorándum de Promoción Comercial con Irán, la inversión en minería en Argentina, Guinea y la República Democrática del Congo. La lista completa puede revelarse en https://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/zxxx_662805/202310/t20231020_11164541.html

38. El comercio entre China y América Latina y el Caribe pasó de USD 259,000 millones en 2013 a USD 484,000 millones en 2022 (TradeMap).

39. La IED desde China hacia América Latina y el Caribe pasó de USD 199,000 millones en 2010-2013 a USD 322,000 millones en 2021, pasando de representar del 13 % al 20 % de los flujos de inversión extranjera en la región (Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), 2022).

“normalizada”, con su ritmo de crecimiento económico y desarrollo urbano y social.⁴⁰

Figura 6
Evolución déficits comerciales LATAM - China en millones de USD



Fuente: Elaboración propia en base a datos de TradeMap.

Hace algunos años advertíamos de las amenazas y desafíos que la BRI traía consigo tras su luminoso imaginario de conectividad y desarrollo, y que pueden obstar a que América Latina aproveche los eventuales beneficios de este acercamiento y que la región vuelva a posicionarse en un esquema de centro-periferia similar a los que la región experimentó a lo largo de su historia, especialmente en un contexto de replanteamiento de las condiciones en las que se viene desplegando la globalización, con la incidencia de las tensiones EE. UU.-China en el aceitado funcionamiento de las entonces tan ponderadas cadenas globales de valor, y su replanteamiento hacia respuestas más actuales como el *nearshoring* o, incluso, el *friendshoring*.

Lejos de debilitarse, la BRI está reconfirmada tanto por los documentos oficiales —el *Libro Blanco* de septiembre de 2023— como por las acciones diplomático-políticas, como el comentado reciente Tercer Foro de la BRI en Beijing. Luego de cumplir su décimo aniversario, la iniciativa conserva una narrativa muy potente, que más allá de los éxitos concretos (y los fracasos concretos) parece tener mucho para aportar todavía, aunque *downgraded* o reconceptualizada, como fuera comentado.

Como fuera señalado, las cuestiones de infraestructuras, o *hard connectivity*, siguen siendo muy acuciantes para los países en desarrollo, constituyendo

40. Desde el año 2013, China ha crecido a un promedio del 6.2 % anual, con tasas muy bajas en el año 2020 (2.2 %) y 2022 (3 %) (World Bank, 2023).

uno de los motores principales para que muchos de ellos se hayan integrado a la BRI a efectos de tratar de acortar las brechas existentes. Esta materia parece ser recogida tangencialmente o de manera residual dentro de la GDI, aparentemente enfocada en cuestiones más específicas del desarrollo humano, como el alivio a la pobreza o la seguridad alimentaria.

La BRI y la GDI pueden coexistir apoyándose en sus particularidades: la primera puede seguir desplegando su retórica en materia de desarrollo de infraestructuras físicas, basada principalmente en acuerdos bilaterales, bajo una nueva reconceptualización en función de las particularidades que la fueron condicionando a lo largo de sus diez años de existencia; y la segunda, enfocada en la consecución de los ODS, especialmente los más apremiantes, bajo un esquema de multilateralidad en el seno de las Naciones Unidas. Corresponde seguir analizando cómo evoluciona el camino conjunto de las más recientes iniciativas junto con la BRI, en un contexto por demás complejo e incierto.

Frankopan (2015) señala: “*how China engages with its neighbours and near-neighbours, and the role it plays on the global stage, will help shape the twenty first century*”.⁴¹ Mientras tanto, China sigue su camino hacia 2049 para completar su sueño de rejuvenecimiento, en el que la BRI seguirá desplegando su potente imagen de conectividad e inclusión, funcional a ese sueño chino.

Referencias

- Aguinaldo, J. (10 de noviembre de 2023). Iran receives first Chinese cargo train. *Middle East Business Intelligence, MEED*. <https://www.meed.com/iran-receives-first-chinese-cargo-train/>
- Bennon, M., & Fukuyama, F. (20 de octubre de 2023). China's Road to Ruin. The Real Toll of Beijing's Belt and Road. *Foreign Affairs*. <https://www.foreignaffairs.com/china/belt-road-initiative-xi-imf>
- Carrai, M. A. (13 de junio de 2023). China's Belt and Road Initiative in a post-pandemic world: Toward sustainability, securitization, and regionalization. *Hinrich Foundation*. <https://www.hinrichfoundation.com/research/wp/sustainable/china-belt-and-road-initiative-bri-post-pandemic/>
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe. (CEPAL). *La Inversión Extranjera Directa en América Latina y el Caribe* (2022). <https://reposito->

41. “el modo como China se relaciona con sus vecinos y el rol que desempeña en la escena internacional ayudará a moldear el siglo XXI” (traducción personal).

- rio.cepal.org/server/api/core/bitstreams/b4a9b19b-4d17-40b9-bf59-b4ef7d8c575b/content).
- Centre for East European and International Studies. (15 de noviembre de 2023). Not just China: Regional Actors and the Belt and Road Initiative in Pakistan, Georgia and Hungary. *ZOiS* <https://www.zois-berlin.de/en/podcast-roundtable-osteuroopa/not-just-china-regional-actors-and-the-belt-and-road-initiative-in-pakistan-georgia-and-hungary>
- Centre for Strategic & International Studies. (CSIS). (2021). The Impact of COVID-19 on China's Belt and Road Initiative. A Conversation with Agatha Kratz. March 2021 [podcast]. *Chinapower Project*. <https://chinapower.csis.org/podcasts/impact-of-covid-19-on-chinas-belt-and-road-initiative/>
- De Freitas, G. (22 de diciembre de 2023). BRI Success Stories: The Laos-China Railway Remains Clearly Well on Track. Hong Kong Trade Development Council. *HKTDC*. <https://research.hktdc.com/en/article/MTU1NTUzN-TAwOQ>
- Devonshire-Ellis, C. (19 de julio de 2023). Russian President Putin To Visit China For International Belt & Road Forum In September? *Silk Road Briefing*. <https://www.silkroadbriefing.com/news/2023/05/25/russian-president-putin-to-visit-china-for-international-belt-road-forum-in-september/>
- Esteban, M. (14 de febrero de 2023) – La política exterior de Xi Jinping tras el 20º Congreso: ¿podrá mantener Xi su hoja de ruta? *Real Instituto Elcano*. <https://www.realinstitutoelcano.org/analisis/la-politica-exterior-de-xi-jinping-tras-el-20o-congreso-podra-mantener-xi-su-hoja-de-ruta/>
- European Shippers. (10 de noviembre de 2023). Tangshan (China) – *Antwerp freight train connection*. <https://europeanshippers.eu/tangshan-china-antwerp-freight-train-connection/>
- Frankopan, P. (2015). *The Silk Roads*. A New History of the World. Bloomsbury.
- Fung, C. J., & Shing-hon, L. (11 de octubre de 2022). Mixed report card: China's influence at the United Nations. *Lowy Institute*. <https://www.lowyinstitute.org/publications/mixed-report-card-china-s-influence-united-nations#:~:text=China's%20contribution%20increased%20from%203.04,Japan's%20at%208.58%20per%20cent.>
- Ghiretti, F. (22 de febrero de 2023). After the Party Congress, where is the Belt and Road Initiative going? Mercator Institute for China Studies. *MERICs*. <https://merics.org/en/short-analysis/after-party-congress-where-belt-and-road-initiative-going>

- Global Times. (28 de julio de 2023). *China's medical devices exports up more than 40% in 2020 amid fight against COVID-19*. <https://www.globaltimes.cn/page/202101/1212791.shtml>
- Green Finance & Development Center (Green FDC 2023) - *Countries of the Belt and Road Initiative (BRI)*. Fecha de consulta: 15/07/2023. Disponible en: <https://greenfdc.org/countries-of-the-belt-and-road-initiative-bri/>
- Jones, B., Feltman, J., & Moreland, W. (20 de septiembre de 2023). Competitive Multilateralism adapting Institutions to meet the new geopolitical environment. *The Brookings Institution*. https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2019/09/FP_20190920_competitive_multilateralism_FINAL.pdf
- Malena, J. (17 de mayo de 2023). *Consideraciones para el desarrollo exitoso de la Iniciativa de la Franja y la Ruta en América Latina y el Caribe. Disertación realizada en el Foro de la Franja y la Ruta para el Desarrollo Interconectado Tierra-Mar 2023. Sesión de panel 1: Desarrollo económico regional interconectado*. Chongqing, China.
- McBride, J., Berman, N., & Chatzky, A. (28 de octubre de 2023). China's Massive Belt and Road Initiative. *Council on Foreign Relations*. <https://www.cfr.org/backgrounder/chinas-massive-belt-and-road-initiative>
- Mingey, M. & Kratz, A. (23 de abril de 2023). China's Belt and Road: Down but not Out. *Rhodium Group*. <https://rhg.com/research/bri-down-out/>
- Ministry of Foreign Affairs, the People's Republic of China (21 de septiembre de 2022a) – *Jointly Advancing the Global Development Initiative and Writing a New Chapter for Common Development*. Keynote Address by State Councilor and Foreign Minister Wang Yi at the Ministerial Meeting of the Group of Friends of the Global Development Initiative. https://www.fmprc.gov.cn/eng/zxxx_662805/202209/t20220922_10769721.html
- Ministry of Foreign Affairs, the People's Republic of China (10 de octubre 2022b) – *Press Statement of the Ministerial Meeting of the Group of Friends of the Global Development Initiative*. https://www.mfa.gov.cn/eng/zxxx_662805/202209/t20220921_10769142.html
- Ramachandran, S. (15 de noviembre de 2023). China and Sri Lanka's Debt Crisis: Belt and Road Initiative Blowback. *China Brief*. <https://jamestown.org/analyst/sudha-ramachandran/>
- Rodríguez-Bausero, R. (2018). *La Franja y la Ruta: China y su rol protagónico en la escena internacional. Impacto en su región y proyección en América Latina*. [Tesis de maestría no publicada]. Universidad de San Andrés.

- Sanahuja, J. A. (2019). Crisis de la globalización, el regionalismo y el orden liberal: el ascenso mundial del nacionalismo y la extrema derecha. *Revista Uruguaya de Ciencia Política*, 28(1), 61-89. <https://doi.org/10.26851/RUCP.28.1.3>
- Sanjeev, K. (30 de septiembre de 2023). One Year of China's Global Development Initiative: High on Rhetoric, Low on Substance? *Indian Council of World Affairs*. https://www.icwa.in/show_content.php?lang=1&level=3&ls_id=7916&lid=5287
- Silk Road Briefing (20 de octubre de 2023a). Ten Years of China's Belt and Road Initiative: Highlights, Challenges and A Case Study. *Silk Road Briefing*. <https://www.silkroadbriefing.com/news/2023/10/17/ten-years-of-chinas-belt-and-road-initiative-highlights-challenges-and-a-case-study/>
- Silk Road Briefing (20 de octubre de 2023b). Xi Announces Eight New Development Strategies For The Belt & Road Initiative. *Silk Road Briefing*. <https://www.silkroadbriefing.com/news/2023/10/19/xi-announces-eight-new-development-strategies-for-the-belt-road-initiative/>
- The State Council Information Office of the People's Republic of China (26 de septiembre de 2023). *A Global Community of Shared Future: China's Proposals and Actions*. <https://english.news.cn/20230926/689e17beb34c44e6a41aead2e0475223/c.html>
- TradeMap. (2024). <https://www.trademap.org/Index.aspx>
- United Nations, (UN) (2022). - *Virtual Launch Meeting Group of Friends of Global Development Initiative*. 20 de enero de 2022. Fecha de consulta 25/09/2023. Disponible en: <https://www.un.org/en/desa/virtual-launch-meeting-group-friends-global-development-initiative>
- United Nations. (UN). (2023). - *Global Development Initiative-Building on 2030 SDGs for Stronger, Greener and Healthier Global Development*. Fecha de consulta 20/09/2023. Disponible en <https://sdgs.un.org/partnerships/global-development-initiative-building-2030-sdgs-stronger-greener-and-healthier-global>
- World Bank (15 de septiembre de 2023). *Indicadores comerciales*. https://wits.worldbank.org/wits/wits/witshelp-es/Content/Utilities/e1.trade_indicators.htm
- Yu, J. (15 de septiembre de 2022). Climate justice with Chinese characteristics? *Chatham House*. <https://www.chathamhouse.org/2022/11/climate-justice-chinese-characteristics>

- Xi, J. (2017). *Secure a Decisive Victory in Building a Moderately Prosperous Society in All Respects and Strive for the Great Success of Socialism with Chinese Characteristics for a New Era Delivered at the 19th National Congress of the Communist Party of China*. http://www.xinhuanet.com/english/special/2017-11/03/c_136725942.htm
- Xi, J. (2022). *Hold High the Great Banner of Socialism with Chinese Characteristics and Strive in Unity to Build a Modern Socialist Country in All Respects*. Report to the 20th National Congress of the Communist Party of China. https://www.fmprc.gov.cn/eng/zxxx_662805/202210/t20221025_10791908.html

Análisis del discurso político sobre la Iniciativa de la Franja y la Ruta: una visión china de la globalización

Analysis of the political discourse on the Belt and Road Initiative: a Chinese vision of globalization

Mauricio Lascurain-Fernández¹

Resumen

La política externa de China, basada en el discurso sobre la Iniciativa de la Franja y la Ruta (IFR), refleja su visión de la globalización y el rol de China en ella. Esta iniciativa representa una oportunidad para China de difundir su propia visión de la globalización sin desafiar el consenso global predominante. La IFR se ha globalizado a través de los discursos del presidente chino y los canales de comunicación internacionales. Este discurso ha contribuido a crear una narrativa internacional de China como una potencia pacífica y responsable, que busca la cooperación y el desarrollo mutuo. El objetivo del presente artículo es identificar la evolución de la IFR como una iniciativa global. Para ello se aplicará la metodología del análisis del discurso para identificar los temas que son importantes para China tales como la agenda de infraestructura, de conectividad, de energía, de comercio, entre otros, y las estrategias que se han adoptado para alcanzar los objetivos de la IFR.

Palabras clave: China. Iniciativa de la Franja y la Ruta; Orden Internacional; Gobernanza; Globalización

Abstract

China's foreign policy, based on the discourse on the Belt and Road Initiative (BRI), reflects its vision of globalization and China's role in it. This initiative represents an opportunity for China to spread its own vision of globalization without challenging the prevailing global consensus. The BRI has gone global through the Chinese president's speeches and international communication channels. This discourse has contributed to creating an international narrative of China as a peaceful and responsible power, seeking cooperation and mutual development. The objective of this article is to identify the evolution of the BRI as a global initiative. To do this, the discourse analysis methodology will be applied to identify the issues that are important for China such as the infrastructure, connectivity, energy, trade agenda, among others, and the strategies that have been adopted to achieve the objectives of the BRI.

Keywords: China. Belt and Road Initiative; International Order; Governance; Globalization

Artículo recibido el 21 de enero de 2024 y dictaminado el 04 de septiembre de 2024.

1. Universidad Veracruzana, Instituto de Investigaciones Jurídicas, Calle Hermenegildo Galeana esquina 7 de noviembre s/n, Centro, 91000, Veracruz, México. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7912-6807> Correo electrónico: maulascurain@gmail.com



1. Introducción

Desde su fundación en 1949, la República Popular China ha ido construyendo una política exterior, con instrumentos como los libros blancos, que refleja su visión del orden mundial y su rol en él.² Pese a que es común ignorarlo, existe un nexo directo entre el discurso y la política exterior, la cual es una parte relevante para una mejor comprensión de las relaciones internacionales (Chan & Song, 2020). Sin embargo, cuando se estudian los discursos de política exterior, y en particular el chino, este se analiza bajo una visión occidental (Lascurain, 2022). Incluso el abordaje de la Iniciativa de la Franja y la Ruta refleja esta situación como objeto de estudio (Ríos, 2020). Sin embargo, se considera uno de los proyectos más desafiantes y que eventualmente tendrá un impacto directo en el orden internacional.

El presente artículo proporciona una mejor comprensión del discurso chino en política exterior durante el periodo 2015-2022, investigando cómo el discurso de la Iniciativa de la Franja y la Ruta se volvió global. Se analizan los discursos internacionales del presidente chino recopilados en los cuatro volúmenes de *Xi Jinping: The Governance of China*, y su interpretación mediante análisis del discurso, en la que se vislumbra la evolución global de la IFR. Asimismo, se analizan estos discursos en los canales utilizados para difundirlos bajo una perspectiva de comunicación internacional. Autores como Mochtaç y Turcsanyi (2021) sostienen que sin estudiar el discurso y la conexión entre lenguaje y política sería imposible comprender plenamente cómo se estructura la política exterior. Los discursos y las narrativas tienen el potencial de cambiar la realidad, y la política exterior no se considera una excepción. De acuerdo con Aguilera (2020), la política exterior es clave para que un país defina su posición internacional y logre desarrollo, mediante alianzas comerciales, cooperación y acuerdos estratégicos. Además, las manifestaciones diplomáticas pueden impactar significativamente en la economía y la integración global.

En este sentido, a través de estos discursos y cómo se globalizan, se explica inductivamente su contribución a la narrativa creada internacionalmente por la República Popular China. China ahora tiene una política exterior sustentada en discursos y narrativas tomados en los años 50 del siglo XX que evolucionó hasta ahora.

2. Los libros blancos son una herramienta utilizada por el Gobierno chino para comunicar su perspectiva oficial y política en diversos campos, tanto a escala nacional como internacional.

Benabdallah (2019) considera la Iniciativa de la Franja y la Ruta como el retorno a una época dorada heredada de la Ruta de la Seda original. En la memoria china, estos fueron tiempos no solo de paz sino también de riqueza, independencia e influencia regional de China. La Iniciativa de la Franja y la Ruta (IFR) superó la perspectiva de la antigua Ruta de la Seda y se convirtió en un macroproyecto, que involucra a países de Asia, Europa y África, convirtiéndose en una iniciativa transcontinental.³ Por tanto, los foros académicos comenzaron a interpretar la IFR como la encarnación de la respuesta china al orden internacional (Wang, 2021). La IFR representa una oportunidad de China para difundir la globalización con características particulares chinas,⁴ sin desafiar frontalmente las normas establecidas en el orden mundial. No obstante, establece pautas concretas para las relaciones bilaterales y estimula formas particulares de foros multilaterales (algunos creados por iniciativas chinas) (Yu & Gao, 2016).

La IFR permite a China ofrecer nuevas formas para las relaciones internacionales, atrayendo a los Estados por su perspectiva de política exterior, esperando un resultado similar al logrado por el modelo de Zonas Económicas Especiales (ZEE) chinas.⁵ Algunos autores ven el proyecto IFR como la continuidad de la lógica de la marcha al oeste, que es un término utilizado para referirse al movimiento de expansión territorial y cultural de China hacia el oeste, que se inició en el siglo XIX y continúa hasta la actualidad (Leverett & Bingbing, 2016). Sin embargo, la IFR aporta otras perspectivas posibles.

-
3. Europa: Albania, Armenia, Azerbaiyán, Bulgaria, Croacia, Egipto, España, Georgia, Grecia, Italia, Israel, Macedonia del Norte, Malta, Montenegro, Rumania, Serbia, Turquía y Ucrania.
Asia: Bangladesh, Camboya, China, India, Indonesia, Irán, Irak, Japón, Kazajistán, Kirguistán, Laos, Malasia, Mongolia, Myanmar, Nepal, Omán, Pakistán, Filipinas, Rusia, Sri Lanka, Siria, Tayikistán, Tailandia, Timor Oriental, Turkmenistán, Uzbekistán y Vietnam.
África: Angola, Botswana, Comoras, Etiopía, Madagascar, Mauricio, Mozambique, Namibia, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Seychelles, Sudáfrica, Sudán, Tanzania y Yibuti.
 4. Ver Warner (2017), para un análisis respecto al concepto de globalización al estilo chino.
 5. Desde su creación en la década de 1980, las ZEE en China han tenido un impacto significativo y positivo en el desarrollo económico del país. Estas zonas han atraído una gran cantidad de inversión extranjera directa (IED), impulsando el crecimiento económico, la modernización industrial y la innovación tecnológica, como se evidencia en Shenzhen, que se transformó en un centro de tecnología. Las ZEE han generado empleos, mejorando el nivel de vida y reduciendo la pobreza (Rena et al., 2024). Además, han facilitado la integración de China en la economía global, incrementando las exportaciones y mejorando la balanza comercial, mientras que la inversión en infraestructuras ha mejorado la conectividad y el entorno empresarial. También han servido como laboratorios para reformas económicas que se han implementado a escala nacional, facilitando la transición de China hacia una economía de mercado (Li & Costa, 2021).

China está cada vez más cerca de desafiar económica y tecnológicamente a las potencias occidentales y en especial a Estados Unidos, algo que esta superpotencia ya notó y adaptó su política a ello. Para responder a este nuevo entorno internacional, China podría haber comenzado a construir la Franja y la Ruta como un complemento o una alternativa a las relaciones internacionales tradicionales lideradas por Estados Unidos. El enfoque chino en temas como energía, relaciones comerciales, infraestructuras y movilidad contribuye a esta perspectiva (Chase et al., 2015).

Las ideas y principios que se desarrollaron en las primeras décadas de la República Popular China siguen siendo una base importante de la política exterior china contemporánea. Sin embargo, este discurso también ha incorporado nuevas ideas y principios, adaptados a los cambios del mundo actual. La creciente influencia de China en la esfera internacional se refleja en su rol cada vez más activo como productor de normas,⁶ aunque sigue siendo un receptor de normas establecidas (Benabdallah, 2019). La comunidad internacional reconoce que China contribuye a que las instituciones adquieran más experiencia. Las iniciativas chinas buscan crear nuevas estructuras internacionales y promover nuevos valores, como los Cinco Principios de Coexistencia Pacífica, establecidos en 1955 con India (Liu, 2014), la fórmula “un país, dos sistemas” aplicada a Hong Kong y Macao (Alvin, 2011), o el concepto de Comunidad de Destino, que se refiere a una visión propuesta por el Gobierno chino para la cooperación y desarrollo conjunto entre los países. Este concepto está basado en la idea de que todas las naciones del mundo comparten un destino común y que, por tanto, deben trabajar juntas para abordar desafíos globales y promover un desarrollo inclusivo y sostenible.

Estos conceptos fueron consagrados y aceptados internacionalmente para los traspasos de Hong Kong y Macao. En consecuencia, una corriente de estudios de investigación científica defiende que China tiene un discurso de derecho internacional chino que impacta en cuestiones normativas y un discurso internacional proposicional que introduce nuevos conceptos, como el concepto de ganar-ganar (Chen, 2016).

6. Como han sido los foros chinos de cooperación, por ejemplo, estableció el Foro de Cooperación China-África (FOCAC) y el Foro de Boao para Asia (BFA), ambos en 2000; el Foro de Cooperación Económica y Comercial entre China y los países de habla portuguesa (Foro de Macao) en 2003; el Foro de Cooperación China-Estados Árabes (CASCF) en 2004; el Foro China-Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CCF) en 2014; y el Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional (BRF) en 2017, entre otros foros internacionales, regionales y nacionales.

Sin embargo, la introducción de nuevos conceptos y estándares normativos internacionales a veces resulta en tensiones observadas a través de los análisis del discurso. A veces, el discurso político chino oscila entre temas que parecen contradictorios, como la igualdad y la jerarquía del orden internacional, o entre la superioridad y el respeto. A menudo, esta paradoja encuentra solución mediante la relativización cultural.

2. La internacionalización del discurso chino

El ascenso gradual de China en la escena internacional ha sido analizado desde diferentes perspectivas, basadas principalmente en teorías y enfoques occidentales (Li, 2019). China, al aumentar su presencia en el mundo, ha adquirido un alcance global y la capacidad de influir en el escenario internacional. Como resultado, su discurso se ha vuelto más globalizado, y ahora debe tener en cuenta tanto las perspectivas nacionales como las internacionales. Los políticos, intelectuales y científicos occidentales también contribuyeron a la proyección global del discurso chino a través de sus discursos, investigaciones o ensayos (Lascurain, 2022). Sin embargo, los intelectuales, investigadores y políticos chinos consideran que la teoría occidental de las relaciones internacionales, por sí sola, no es capaz de comprender la visión china de sí misma en el mundo ni el rol que China pretende desempeñar en el orden internacional.

China, anteriormente, no había sido un país influyente en cuanto a su política externa ni en la esfera científica. El país tuvo que posicionarse como un actor relevante en el escenario internacional, pasando de ser un productor primario a un país con una economía basada en el conocimiento y la innovación. China encontró nuevas formas de expresarse, basadas en canales de comunicación internacionales transversales (Cheng, 2018). Es decir, China ascendió en la cadena de valor económico y trató de replicar lo mismo en el ámbito internacional, aumentando su influencia en los asuntos globales (Aguilera, 2021). Ahora está claro que China pretende desempeñar un rol central dentro de las potencias discursivas para una audiencia global (Staiano & Bogado, 2017).

El creciente impacto del discurso chino en la arena internacional se debe, en parte, a la adopción de la estrategia de *soft power* y su adaptación a las circunstancias chinas (Wang, 2014). También, es importante resaltar la diversificación de los medios chinos en el mundo, que promueven la profundización y ampliación del mensaje internacional chino basado en

canales internacionales de televisión y radio y sitios de Internet (Hubbert, 2019; Sergeeva, 2024). Esta nueva tendencia saca de los foros políticos la tradicional difusión del discurso internacional chino, abriendo el alcance de este discurso a la esfera internacional. Los canales de radio y televisión y las páginas de Internet ofrecen una difusión abierta de los mensajes chinos a la comunidad internacional sin mediación adicional. En principio, el resultado es una mayor difusión de discursos y mensajes a audiencias diversas en la esfera pública (Kimaiyo, 2023).

Así, la diplomacia pública y la comunicación internacional se han vuelto cada vez más importantes en un mundo globalizado. La transnacionalización de las esferas públicas y la comunicación política estratégica han convertido la difusión de narrativas en un objetivo central de estas disciplinas. Las reuniones bilaterales o foros internacionales también mantienen una forma de potenciar el mensaje oficial, pero sin el monopolio de los discursos o mensajes políticos.

Para Huang y Shih (2014), las acciones y el discurso de la IFR muestran que China está comprometida con la globalización. Sin embargo, también demuestran que los líderes políticos chinos están trabajando para conciliar sus objetivos globales con sus intereses nacionales. Esto se hace mediante la construcción de una narrativa coherente que no contradice sus acciones. Por otro lado, Benabdallah (2019) considera que el discurso de la IFR es una alternativa al Consenso de Washington, que puede llevarse fuera de la influencia de Estados Unidos y basarse en los conceptos de Comunidad de Futuro Compartido y una perspectiva de ganar-ganar (Wang, 2021).

La IFR también se destaca como una nueva forma de relaciones dentro del Sur global⁷ y, por tanto, una alternativa al actual orden internacional (Rodríguez & Thornton, 2022). Sin embargo, otros discursos chinos crecieron en el ámbito internacional. El discurso científico es uno de los más destacables. Los autores chinos fueron los que más desarrollaron conocimiento sobre la IFR. El resultado de un discurso chino que combina el discurso científico y el discurso político (difundido a través de los medios y foros políticos) se volvió predominante en la esfera internacional por primera vez con la IFR (Zeng, 2019). Este hecho indica que China introduce nuevas perspectivas y concep-

7. El término Sur global se refiere a una conceptualización que se utiliza para describir las regiones del mundo que generalmente se consideran menos desarrolladas en comparación con las del Norte. Esta distinción no se basa exclusivamente en criterios geográficos, sino más bien en diferencias económicas, sociales y políticas. Véase Wallerstein (2004), para un mayor análisis al respecto.

tos al respecto, sin desafiar el orden internacional. El logro de este objetivo depende también de la capacidad de fortalecer su discurso internacional a través de la voz de su actual líder, el presidente Xi Jinping.

3. La Iniciativa de la Franja y la Ruta como una nueva narrativa global

En este apartado se analizan algunos de los discursos del presidente Jinping publicados en los libros *Xi Jinping: The Governance of China*. El objetivo es comprender cómo el discurso del presidente Xi Jinping ha contribuido a globalizar el discurso de la IFR y proporcionar una alternativa distinta a la proporcionada por los países occidentales. Los discursos del presidente Xi se pueden dividir en dos categorías: discursos nacionales e internacionales. Es importante señalar que estos discursos fueron compilados, organizados y publicados con el objetivo de llegar a audiencias de ambos niveles. Esta alternativa implica que las autoridades políticas chinas han empezado a mostrar un mayor interés en la importancia de involucrar a una variedad de audiencias, entre las que se incluyen funcionarios públicos, en este proyecto de alcance internacional. Asimismo, la IFR se convirtió en un tema recurrente en los discursos políticos chinos, ocupando un lugar cada vez más destacado.

El índice de los cuatro volúmenes de *Xi Jinping: The Governance of China* evidencia la creciente relevancia de la IFR, convirtiéndose en un tema central en cada uno de los libros. Al analizar estos índices, es posible comprender las principales amenazas que se ciernen sobre el poder central y la figura principal del Estado chino. A lo largo de los cuatro libros se encuentran referencias a algunos pilares que forman parte de la política exterior china y la forma en que China se ve a sí misma en el orden internacional, es decir, el socialismo con características chinas, y a la diplomacia vecinal (Wang, 2021). Los temas tratados en los cuatro volúmenes de la obra muestran una evolución progresiva. En el primero se aborda el nuevo modelo de relaciones entre los grandes países. En el segundo se profundiza en la Diplomacia de un Gran País. En el tercero se analiza la diplomacia de China como país importante. Finalmente, en el cuarto se ofrece a la comunidad internacional una comprensión más profunda de la vida del pueblo chino bajo el liderazgo del Partido Comunista de China (PCC), y se explica la senda de desarrollo de China y su enfoque y teoría de gobernabilidad.

Otro ejemplo significativo es la repetición del principio político de “un país, dos sistemas”, el cual se repetía constantemente en los primeros dos

volúmenes. Sin embargo, en los siguientes dos fue reemplazado por el concepto de “Hong Kong, Macao y la reunificación pacífica de China”.⁸ Además de la IFR, otros temas sobresalen en los cuatro volúmenes, tales como sociedad moderadamente próspera, una comunidad global de futuro compartido, gobernanza global y multilateralismo, desarrollo y seguridad, armonía entre la humanidad y la naturaleza, desarrollo de alta calidad, entre otros.

Este análisis pone de relieve algunas características esenciales de la política exterior china y de su posicionamiento en el orden internacional, las cuales son determinantes para comprender la evolución de la perspectiva china sobre las relaciones internacionales en las últimas décadas. De manera notable, el discurso chino se ha ido tornando más globalizador y centrado en posicionar a China como una gran potencia internacional interesada en el desarrollo pacífico y en la multiplicación de relaciones sin desafiar las normas. No obstante, China plantea simultáneamente nuevas formas de abordar las relaciones internacionales basadas en principios que conforman su marco de interacción con el mundo (como las relaciones de beneficio mutuo, el respeto absoluto a la soberanía o la idea de un futuro compartido) (Staiano & Bogado, 2017).

En lugar de una perspectiva ideológica, China propone algo alternativo; aunque reconoce la especificidad del socialismo chino, China prefiere comunicarse e influir a través del crecimiento y el desarrollo económicos, en lugar de presionar a otros Estados para que elijan el mismo camino político, ya que el socialismo chino no es simplemente el socialismo de Karl Marx, se trata más bien de un tipo de socialismo muy particular (He, 2021). Al dejar de utilizar el principio “un país, dos sistemas” e introducir las experiencias de Macao y Hong Kong, China pone de manifiesto que dicho principio es ampliamente aceptado internacionalmente y que ha pasado de ser un anhelo a una realidad concreta.

Otro hecho destacado es que los discursos internos recopilados en estos volúmenes, especialmente los dirigidos al personal diplomático, reúnen todos los principios que deben guiar la política exterior china. En ellos, los resultados

8. “Un país, dos sistemas” (*One Country, Two Systems*) es un principio político que fue propuesto por Deng Xiaoping, líder chino, en la década de 1980. Este principio se aplicó inicialmente en el contexto de la situación de Hong Kong y Macao, dos regiones administrativas especiales que fueron devueltas a China desde el control británico y portugués, respectivamente. La idea fundamental detrás de este principio es la coexistencia de un sistema socialista en China continental y sistemas económicos y políticos diferentes en Hong Kong y Macao, que conservarían un alto grado de autonomía y sus propias instituciones legales y económicas durante un periodo de 50 años a partir de la transferencia de soberanía (Oliveira & Cardinal, 2009).

de la Franja y la Ruta se configuran como uno de los pilares fundamentales de dicha política. En este sentido, se analizarán discursos que ayuden a entender el mensaje transmitido internamente. La audiencia de estos discursos formados por diplomáticos también es relevante, por lo que los discursos nacionales e internacionales están profundamente interrelacionados. En diciembre de 2017, el presidente Xi Jinping pronunció un discurso en la Reunión de Enviados Diplomáticos Chinos, en el que presentó los últimos logros de la política china, siendo uno de ellos el refuerzo del socialismo con características chinas y el rechazo a un cerrado aislamiento como en el pasado (Xi, 2020).

Asimismo, el presidente Xi Jinping estimula a los diplomáticos chinos a utilizar sus funciones para difundir historias exitosas sobre las conquistas de las últimas décadas y la voluntad de promover el entendimiento mutuo con todos los países. Por ejemplo, en junio de 2018, en la Conferencia Central de Asuntos Exteriores, el presidente chino enumeró las necesidades y los deberes de la política exterior china e introdujo nuevos elementos para una nueva era en las relaciones internacionales. Aunque no se refiere específicamente a la IFR, el proyecto se enmarca dentro de una mentalidad central de las relaciones exteriores chinas y subraya la preocupación por los principios básicos de la política exterior china (Xi, 2020).

Los dos discursos siguientes se pronunciaron ante una audiencia internacional y están dedicados específicamente a la IFR. Estos discursos están incluidos en el volumen I, en la sección titulada “Diplomacia de Vecindad”, específicamente los dos discursos que establecieron la IFR en septiembre y octubre de 2013, respectivamente, pronunciados en la Universidad de Nazarbayev (Kazajistán) y en el Consejo Representativo del Pueblo de Indonesia. El presidente Xi Jinping utilizó una historia personal para evidenciar las antiguas relaciones entre los pueblos que se benefician de la Ruta de la Seda en Kazajistán. El discurso basado en el argumento histórico defiende el objetivo y la posibilidad de establecer una relación pueblo a pueblo basada en la amistad y la buena vecindad. Ambos discursos están enfocados en la realidad de cada región y se proyectan para las regiones adyacentes de China. Así, el análisis de los discursos indica que se buscan características de proximidad con un trasfondo pacífico, impulsando el comercio y una economía integrada como forma de promover el desarrollo, el crecimiento y la paz entre los países vecinos. Sin duda, el discurso fundacional de la IFR tiene una orientación regional y se centra en las oportunidades compartidas para valorar un pasado que unió a esos pueblos y comunidades. El argumento histórico y la proximidad

geográfica parecen ser el cimiento de un importante proyecto que estaba iniciando (Xi, 2015).

3.1. *Volumen II*

En este sentido, en el volumen II, en el discurso titulado “La iniciativa de la Franja y la Ruta y la conectividad se refuerzan mutuamente”, pronunciado en noviembre de 2014, se recuerda la base regional de la Franja y la Ruta. El presidente Xi Jinping refuerza el hecho de que el proyecto se puso en marcha, y que el continente asiático debería beneficiar a esta parte del mundo, particularmente, desarrollando proyectos de interconectividad. Nuevamente, el orador destaca el comienzo regional del proyecto, pero ahora implícitamente dice que el proyecto podría ser más que regional. En este discurso, el presidente Xi Jinping lanza la necesidad de contar con mayor financiación y los propósitos de crear una plataforma de financiación autónoma. Al mencionar este aspecto específico, el presidente Xi Jinping promueve una solución alternativa de financiación fuera de los instrumentos tradicionales disponibles para proyectos internacionales y nacionales, sin desafiar el orden internacional ni a las grandes potencias, dando un paso hacia un modelo de financiación alternativo (Xi, 2018).

El discurso titulado “Promover la Iniciativa de la Franja y la Ruta, ampliar la reforma y el desarrollo”, presentado en abril de 2016, estuvo dirigido a una audiencia nacional. En él, el presidente Xi Jinping destaca la importancia del proyecto como una forma de apertura multidimensional y como una plataforma significativa para promover el beneficio mutuo en las nuevas condiciones históricas. El presidente justifica la participación de China en el proyecto por los beneficios que traerá a todo el país, es decir, ayudar a desarrollar las regiones fronterizas habitadas por minorías étnicas y que necesitan un mayor crecimiento y desarrollo económico. Además, interconecta la implementación del proyecto con el entusiasmo local. Al hacerlo, el presidente Xi Jinping está creando una continuidad entre un proyecto que puede verse fácilmente como un proyecto de política exterior y un proyecto con una profunda conexión interna con el crecimiento y desarrollo intrínseco de China (Xi, 2018).

El presidente pronunció otro discurso dirigido a una audiencia nacional en agosto de 2016, titulado “La Iniciativa de la Franja y la Ruta beneficia a la gente”. La intervención se produjo en un Simposio para la Promoción de la IFR. En primer lugar, el presidente enumeró todas las áreas en las que China

debería involucrarse: la promoción de la coordinación de políticas públicas, la conectividad de infraestructuras, el libre comercio, la integración financiera, la amistad entre los pueblos, la creación de una cooperación beneficiosa para todos, la implementación de nuevos modelos de cooperación y la creación de una plataforma multilateral para la cooperación. Al enumerar y vincular estos temas, el presidente destaca la importancia de la participación de todos los sectores de la sociedad china en la IFR. Posteriormente, el presidente Xi Jinping introdujo una visión verde de la IFR que fuese sostenible, inteligente y pacífica como forma de hacer el proyecto más atractivo y que todos los países involucrados puedan beneficiarse de este. Nuevamente, el presidente caracteriza el proyecto y lo acerca a los sectores que China pretende liderar: sostenibilidad, proyectos inteligentes y relaciones pacíficas entre países (Xi, 2018).

Respecto al discurso “Trabajar juntos para construir la Franja y la Ruta”, pronunciado en la sesión inaugural del Foro de la IFR en mayo de 2017, ante una audiencia mundial de más de 100 países, el presidente Xi Jinping destacó el rol histórico de la Ruta Marítima de la Seda, que fue creada por los antepasados de China para unir Oriente con Occidente. Xi Jinping señaló que la Ruta Marítima de la Seda fue fundamental para el desarrollo de la civilización china y para el intercambio cultural y comercial entre Oriente y Occidente. Una vez más, el presidente volvió a recurrir al argumento histórico, esta vez para enfatizar el carácter intercontinental de la IFR. Esta perspectiva convierte a la IFR no solo en un proyecto histórico sino también en un proyecto compartido, como si la historia se construyera mediante la cooperación pacífica entre Oriente y Occidente, teniendo como base el comercio y un aprendizaje y una comprensión mutuos.

En este sentido, el presidente Xi enumera todos los inventos e innovaciones que circularon entre los países que se beneficiaron de la antigua Ruta de la Seda, ampliando el panorama hacia una cooperación no meramente económica o comercial, sino que también fomentó el intercambio de conocimientos y productos culturales que conectaban a la gente pero también a los intelectuales. Para subrayar el aspecto de cooperación del proyecto y la necesidad de respeto mutuo, el presidente Xi Jinping alude a los Cinco Principios de Coexistencia Pacífica⁹ (Xi, 2018). La conclusión natural de este discurso

9. Estos son: “respeto mutuo por la soberanía y la integridad territorial, la no agresión mutua, la no interferencia en los asuntos internos de otros países, igualdad y beneficio mutuo, y la coexistencia pacífica” (Embajada de China en Costa Rica, 2014).

es que es posible reunir a países de lugares tan diferentes, pero hacer la IFR es una tarea inmensa que requiere esfuerzo de todos.

3.2. Volumen III

En el discurso “Abrir un camino a la cooperación a través del Pacífico”, pronunciado en enero de 2018, en la Segunda Reunión Ministerial del Foro de China y la Comunidad de Estados de América Latina y el Caribe, el presidente Xi Jinping amplió el alcance geográfico de la IFR, refiriéndose a que China está abierta a trabajar para construir una plataforma de cooperación con otros Estados. El presidente también destacó la buena acogida internacional del proyecto, que ya ha sido respaldado por varios países latinoamericanos. Asimismo, se refirió a los navegantes chinos que llegaron a América Latina hace siglos, buscando una conexión histórica entre los dos continentes (Xi, 2020).

En el discurso pronunciado en la Octava Conferencia Ministerial del Foro de Cooperación China y los Estados Árabes en julio de 2018, titulado “Fortalecer la cooperación para impulsar la iniciativa de la Franja y la Ruta”, el presidente chino menciona los estrechos vínculos históricos entre estas dos culturas. Estas conexiones históricas justificarían que los Estados árabes fueran socios naturales de China en este proyecto. Continúa destacando la contribución de la IFR para impulsar la cooperación entre China y los Estados árabes, la cual ha dado lugar a un acuerdo de cooperación estratégica y desarrollo conjunto entre China y estos países, que representa un punto de inflexión en las relaciones entre ambas regiones. Una vez más se destaca el aspecto financiero y se presta especial atención a la cooperación en este ámbito. El párrafo final de este discurso anuncia el lanzamiento de un centro de prensa chino-árabe, una biblioteca electrónica chino-árabe y un festival árabe copatrocinado por ambas partes (Xi, 2020).

Es importante destacar que el proyecto parecía centrarse únicamente en la economía y el comercio. Sin embargo, va quedando claro que China también tiene como objetivo involucrar a las personas y la cultura. Esto le permitirá ampliar sus canales de comunicación y conexión con otros países, lo que a su vez fortalecerá su poder blando global. Los festivales de arte y deportes y los proyectos culturales se están convirtiendo en una parte fundamental de la estrategia de China para acercarse a otras regiones y países.

En el discurso “Garantizar que la cooperación de la Franja y la Ruta produzca resultados sólidos”, celebrado el 27 de agosto de 2018, el presidente Xi

enfatisa la cálida bienvenida internacional que tuvo el proyecto en los últimos años. Por primera vez, la IFR se relaciona directamente con la construcción de una comunidad global de futuro compartido, y la oportunidad para que China participe en la gobernanza económica del orden internacional y promueva la prosperidad global y el desarrollo común (Xi, 2020).

La conexión entre la gobernanza económica global y la IFR no es un aspecto menor porque representa la ambición de China de participar en el orden mundial. Al mismo tiempo, la IFR se alinea con la visión del mundo de China, sin que la iniciativa sea una alianza geopolítica o militar. Cualquier país puede unirse a la IFR, independientemente de su ideología.

El discurso en abril de 2019, titulado “Promover la cooperación de alta calidad en la Franja y la Ruta”, confirma inequívocamente la globalización del discurso de la IFR. El presidente Xi Jinping se refiere a una sinergia existente entre los planes de la IFR y la cooperación con los principios de organizaciones globales y regionales como las Naciones Unidas, la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático, la Unión Africana, la Unión Europea y la Unión Económica Euroasiática (Xi, 2020). Una vez más, se refuerza la idea de cooperación en diversos formatos (bilateral, trilateral y multilateral).

3.3. Volumen IV

El discurso de Xi Jinping del 18 de junio de 2020, titulado “Un camino de cooperación, salud, recuperación y crecimiento”, fue pronunciado en la apertura de la 4.^a Cumbre de la Franja y la Ruta. En el discurso, Xi Jinping abordó los desafíos que enfrenta el mundo en el contexto de la pandemia de COVID-19, y propuso un conjunto de ideas para superar estos desafíos. En primer lugar, se destacó la importancia de la IFR para la recuperación económica mundial tras la pandemia de COVID-19. Afirmó que la IFR proporcionaría un nuevo impulso para el desarrollo y la cooperación global. Segundo, el presidente Xi subrayó el carácter abierto y cooperativo de la IFR, al señalar que esta iniciativa está abierta a todos los países y regiones sin que esté dirigida a dañar a ningún país. Finalmente, en el discurso se vislumbra el compromiso de China a seguir avanzando en la implementación de la IFR a fin de construir una comunidad de destino común para la humanidad (Xi, 2022).

El discurso titulado “Construyendo una asociación más estrecha de la Ruta de la Seda”, del 20 de abril de 2021, se pronunció en la ceremonia de apertura de la Conferencia Anual del Foro de Boao para Asia. En el discurso,

Xi Jinping reafirmó la importancia de la IFR como un proyecto de cooperación global, basado en la diversidad y la ganancia compartida. El discurso se centró en tres temas principales. En primer lugar, en la importancia de la IFR para el desarrollo global, donde se destacó que la iniciativa es un proyecto de cooperación global con el potencial de impulsar el desarrollo económico y social en todos los países participantes, siendo una vía abierta a todos, y no un camino privado perteneciente a una sola parte. En segundo lugar, se resaltó la necesidad de cooperación en diversos formatos, desde la vía bilateral, trilateral o multilateral, a fin de que la IFR sea un proyecto globalizado, que involucre a todos los países del mundo. Por último, se centra en que la IFR sea entendida como una iniciativa de ganancia compartida, donde se benefician todos los países participantes (Xi, 2020).

Este discurso refleja el compromiso de China de continuar desarrollando la iniciativa de la Franja y la Ruta como pilar de la política exterior china.

El último discurso del volumen IV, pronunciado por Xi Jinping, del 19 de noviembre de 2021, titulado “Luchar por nuevos progresos en el desarrollo de alta calidad de la Franja y la Ruta”, se centró principalmente en impulsar a la IFR a una etapa de desarrollo de mayor calidad y sostenibilidad. Para ello, en una primera parte se enfatizó la importancia de pasar de la alta velocidad a la alta calidad en el desarrollo de la IFR. Esto implicaría proyectos sostenibles, respetuosos del medio ambiente y centrados en la gente. Además, se hace hincapié en la cooperación verde, la innovación tecnológica, la inclusión social y el buen gobierno como pilares de una IFR 2.0. Respecto a la promoción de la cooperación, se convoca a una mayor cooperación internacional bajo la IFR, basada en el respeto mutuo, la consulta conjunta y el beneficio compartido, a fin de identificar las necesidades y prioridades de sus socios, y garantizar que la IFR beneficie a todos los involucrados. Asimismo, se identifican nuevas áreas de enfoque para la IFR, como la construcción de infraestructura digital, la cooperación sanitaria global, la promoción del desarrollo verde, y la importancia de fortalecer la cooperación en áreas como la cultura, la educación y el intercambio entre personas (Xi, 2022).

Este último discurso representa una visión importante para el futuro global de la IFR, ya que se prioriza la calidad, la cooperación y la inclusión, transformando esta iniciativa en una plataforma para el desarrollo sostenible y compartido en todo el mundo, bajo un modelo chino.

4. Conclusión

Como se plasmó a lo largo del presente trabajo, la política exterior y el discurso de China proponen nuevas formas de organizar las relaciones internacionales, sin desafiar directamente el actual *statu quo*. China integra el orden internacional, busca reconocimiento y reputación internacional y, simultáneamente, sugiere alternativas que se ajusten mejor a su participación en este orden internacional.

Sin duda, la participación de China en la economía global demuestra que es un agente importante en el sistema internacional. Sin embargo, la diversificación de los canales de comunicación y el tipo de discurso internacional es otro hallazgo relevante de la participación de China en la globalización. Al utilizar los foros diplomáticos y las organizaciones internacionales y, al mismo tiempo, la radio, la televisión y los sitios de Internet en otros idiomas, China está ampliando su alcance global y estableciendo relaciones directas con otros pueblos.

El discurso científico y jurídico chino también ha contribuido a la construcción de la imagen de China en el escenario internacional. La publicación en revistas científicas es una forma en que los científicos de todo el mundo pueden acceder a las perspectivas chinas sobre las relaciones internacionales y la política exterior. La propuesta de conceptos como “un país, dos sistemas” o futuro compartido y su aplicación positiva, abrió un camino para que China introdujera su percepción sobre temas como la globalización.

Al repasar el discurso internacional durante la última década, se observa la tendencia hacia una autoimagen progresista de China como actor global. La IFR sigue esta tendencia. Comienza como un discurso regional, fundamentado en un supuesto trasfondo histórico, donde China desempeñó un rol determinante. Esta perspectiva justifica por qué el primer volumen de los discursos del presidente Xi Jinping no incluye una sección separada para la IFR. En cambio, en el primer libro, la IFR se incluye en la sección de Diplomacia Vecina, como se mencionó anteriormente. Curiosamente, hay una sección sobre el nuevo modelo de relaciones con los países principales, pero aún no se menciona a China como país importante en el mismo volumen. Solo en los siguientes volúmenes surge una sección específica para la IFR, que congrega discursos para audiencias nacionales e internacionales. Al mismo tiempo que esta sección se vuelve autónoma, se reconoce a China como un país importante, listo para asumir mayores responsabilidades internacionales y explorar

más a fondo su capacidad para sugerir alternativas a las normas que rigen el orden internacional.

Esta evolución paralela no es simplemente una coincidencia. Surge de la interpretación china de la globalización y del cambio de su rol en el escenario internacional. Aunque mantiene el argumento histórico para justificar el proyecto de la IFR, China convierte este argumento en un razonamiento global como elemento subsidiario de la antigua Ruta de la Seda. Además, utiliza las viejas relaciones de China con diferentes partes del mundo para justificar el abandono de la perspectiva regional y convertirse en una iniciativa global.

Al evocar los vínculos históricos con los países árabes, africanos y latinoamericanos, China está globalizando su discurso y su presencia. El discurso de la IFR ha sido un catalizador para la participación china en los foros internacionales, ya que ha proporcionado un marco común para la presentación de sus intereses y prioridades. Por tanto, el discurso de la IFR es un discurso globalizador y, simultáneamente, promueve conceptos y soluciones alternativos que China fomenta para las relaciones internacionales.

Durante el periodo de los discursos analizados (2013-2021), el entorno internacional cambió. El ascenso de China como potencia internacional global en las áreas tecnológica y económica trajo nuevas preocupaciones a otras potencias, en particular a Estados Unidos. Asimismo, la pandemia de COVID-19 no cambió el discurso de China respecto a la IFR, de hecho, como se analizó en los discursos del volumen IV, se reforzó dicha iniciativa como solución ante dicho desafío.

Al mismo tiempo, la guerra en Ucrania ha desafiado a los Estados a posicionarse en el orden internacional, lo que podría impactar directamente en las relaciones bilaterales y multilaterales de China, ahora que es un actor principal en el sistema internacional. Además de la situación internacional, China también se ocupa de cuestiones internas que podrían resultar en el ajuste de la convergencia entre la política interna y la exterior (Pendery, 2020). Sin embargo, el discurso globalizador de la IFR tiende a mantener y apoyar las ambiciones globalizadoras de China.

Referencias

Aguilera, A. Y. (10 de julio de 2020). Las relaciones Brasil-China: El giro en la Política Exterior desde la presidencia de Bolsonaro. *Fundación Hanaq*.

- <https://fundacionhanaq.org/antecedentes/2020/las-relaciones-brasil-china-el-giro-en-la-politica-exterior-desde-la-presidencia-de-bolsonaro/>
- Aguilera, A. Y. (2021). *Geopolítica y economía política de la energía eléctrica en las relaciones entre China, Argentina y Brasil: Perspectivas para inversiones, financiamiento, comercio e integración productiva en la industria de energía renovable*. [Tesis de Maestría, Universidade Federal da Integração Latino-Americana]. Repositorio Institucional UNILA. <https://dspace.unila.edu.br/handle/123456789/6516>. Consultado en julio de 2024.
- Alvin, Y. (2011) One Country, Two Systems and Hong Kong-China National Integration: A Crisis-Transformation Perspective. *Journal of Contemporary Asia*, 41(1), 99-116. <https://doi.org/10.1080/00472336.2011.530039>
- Benabdallah, L. (2019). Contesting the international order by integrating it: The case of China's Belt and Road Initiative. *Third World Quarterly*, 40(1), 92-108. <https://doi.org/10.1080/01436597.2018.1529539>
- Chan, S., & Song, W. (2020). Telling the China story well: A discursive approach to the analysis of Chinese foreign policy in the "Belt and Road" Initiative. *Chinese Political Science Review*, 5(1), 417-437. <https://doi.org/10.1007/s41111-020-00146-1>
- Chase, M. S., Engstrom, J., Cheung, T. M., Gunness, A., Harold, S. W., Puska, S., & Berkowitz, S. K. (2015). *China's Incomplete Military Transformation: Assessing the Weaknesses of the People's Liberation Army (PLA)*. RAND Corporation. https://www.rand.org/content/dam/rand/pubs/research_reports/RR800/RR893/RAND_RR893.pdf
- Chen, Z. (2016). China, the European Union and the Fragile World Order. *Journal of Common Market Studies*, 5(4), 775-792.
- Cheng, Y. (2018). Public opinions on the Belt and Road Initiative: A cross-cultural study. En Cheng, Y., Song, L. y Huang, L. (Eds.). *The Belt & Road Initiative in the global arena: Chinese and European perspectives*. Palgrave Macmillan.
- Embajada de China en Costa Rica (2014). *Los Cinco Principios de Coexistencia Pacífica*. <http://cr.chineseembassy.org/esp/xwdt/t1173044.htm>
- He, Y. (2021). China's New Role in Global Governance: Shaping the Emerging World Order. *China Quarterly of International Strategic Studies*, 3(3), 341-355.
- Huang, C., & Shih, C. (2014). *Harmonious China's quest for relational security*. Ashgate.

- Hubbert, J. (2019). *China in the World: An Anthropology of Confucius Institutes, Soft Power, and Globalization*. University of Hawaii Press.
- Kimaiyo, G. (2023). China's soft power projection through the Chinese media: assessing the implications of Chinese media on Africans' perception of China's national image. *Review of Economics and Political Science*, 9(2), 151-165. <https://doi.org/10.1108/REPS-11-2022-0091>
- Lascurain, M. (2022). China, preludio de un nuevo orden mundial. *Revista Espacialidades*, 12(2), 91-106.
- Leverett, F., & Bingbing, W. (2016). The new Silk Road and China's evolving grand strategy. *The China Journal*, 77, 101-132. <https://doi.org/10.1086/689684>
- Li, X. (2019). China's pursuit for the "One Belt One Road" initiative: A new world order with Chinese characteristics? En Xing, L. (Ed.). *Mapping China's 'One Belt One Road' initiative*. Palgrave Macmillan.
- Li, Y., & Costa, C. (2021). International and domestic discourses of China's special economic zones: An instrument for new projects. En Leandro, F. Figueiredo, P. y Li, Y. (Eds.). *Handbook of research on special economic zones as regional development enablers*. IGI Global.
- Liu, Z. (2014). Following the Five Principles of Peaceful Coexistence and Jointly Building a Community of Common Destiny. *Chinese Journal of International Law*, 13(3), 477-480. <https://doi.org/10.1002/app5.231>
- Mochtak, M., & Turcsanyi, R. Q. (2021). Studying Chinese foreign policy narratives: Introducing the Ministry of Foreign Affairs press conferences corpus. *Journal of Chinese Political Science*, 26(4), 743-761.
- Oliveira, J. C., & Cardinal, P. (2009). *One Country, Two Systems, Three Legal Orders-Perspectives of Evolution*. Springer.
- Pendery, D. (2020). The Future in Taiwan. En *Taiwan: A Light in the East*. Palgrave Macmillan.
- Rena, N., Souto, J. P., & Jabbour, E. (2024). Urban planning as political experimentation: A study of Special Economic Zones in China. *International Planning History Society Proceedings*, 20(1), 95-110. <https://doi.org/10.7480/iphs.2024.1.7678>
- Ríos, X. (2020). China y Latinoamérica: Una relación transformadora del orden global. *AVECH-ULA*, 3, 1-105.
- Rodriguez, J. L., & Thornton, C. (2022). The liberal international order and the global south: a view from Latin America. *Cambridge Review of Inter-*

- national Affairs*, 35(5), 626-638. <https://doi.org/10.1080/09557571.2022.2107326>
- Sergeeva, A. (2024). New Initiatives within Chinese “Soft Power”. *Asia & Africa today*, 4, 47-53. <https://doi.org/10.31857/s032150750028802-4>
- Staiano, M. F., & Bogado, L. (2017). Las teorías de las relaciones internacionales con características chinas y su implicancia para América Latina. *Relaciones Internacionales*, 26(53), 135-148. <https://doi.org/10.24215/23142766e015>
- Wang, L. (2014). Internationalization with Chinese characteristics: The changing discourse of internationalization in China. *Chinese Education & Society*, 47(1), 7-26. <https://doi.org/10.2753/CED1061-1932470101>
- Wang, Y. (2021). Understanding the Belt and Road Initiative from the Relational Perspective. *Chinese Journal of International Review*, 3(1), 1-26. <https://doi.org/10.1142/S2630531321500049>
- Warner, M. (2017). On globalization ‘with Chinese characteristics’? *Asia Pacific Business Review*, 23(3), 309-316. <https://doi.org/10.1080/13602381.2017.1304400>
- Xi, J. (2015). *Xi Jinping: The governance of China. Vol. I*. Foreign Languages Press.
- Xi, J. (2018). *Xi Jinping: The governance of China. Vol. II*. Foreign Languages Press.
- Xi, J. (2020). *Xi Jinping: The governance of China. Vol. III*. Foreign Languages Press.
- Xi, J. (2022). *Xi Jinping: The governance of China. Vol. IV*. Foreign Languages Press.
- Yu, X. F., & Gao, Y. (2016). Discourse Security and Non-Traditional Security Diplomacy: A Case Study of the Countries Along The Belt and Road. En *Proceedings of International Symposium on Policing Diplomacy and the Belt & Road Initiative*. The American Scholars Press.
- Zeng, J. (2019). Narrating China’s belt and road initiative. *Global Policy*, 10(2), 207-216. <https://doi.org/10.1111/1758-5899.12662>

NUEVAS TECNOLOGÍAS, DERECHOS HUMANOS Y DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO

María Luisa García Bátiz
José Trinidad Padilla López
Marcos Pablo Moloeznik
Coordinadores



International Institute of Humanitarian Law
Institut International de Droit Humanitaire
Istituto Internazionale di Diritto Umanitario



La BRI: oportunidades y desafíos para América del Sur

The BRI: Opportunities and Challenges for South America

Edgar Samid Limón-Villegas¹

Resumen

Este artículo analiza la evolución y desempeño de la BRI desde su anuncio en 2013 hasta 2023, destacando el incremento de las actividades políticas y comerciales con la región de América del Sur; haciendo énfasis en lo que significa para China esta región, sustancial por el cúmulo de materias primas y demás materiales que se encuentran en la zona.

Para ello se estudia el contexto del surgimiento de la BRI, se esboza la relación de China con América del Sur en el presente siglo, se examina cómo esta región del mundo se incorpora a la BRI bajo la técnica de análisis de corte comparativo apoyado de estadística descriptiva; además, se visualizan los retos a los que se enfrentará en un futuro próximo; se infiere que la BRI es una de las estrategias más significativas que China está implementando para consolidarse como principal socio comercial de las economías de Sudamérica.

Palabras clave: BRI, América del Sur, China, comercio, inversiones

Abstract

The article analyzes the evolution and performance of the BRI from its announcement in 2013 until 2023, highlighting the increase in political and commercial activities in the South American region. It emphasizes the significance of this region for China, mainly due to the accumulation of raw materials and other materials found in the area.

To achieve this, the context of the emergence of the BRI is studied, outlining China's relationship with South America in the present century. The article examines how this region of the world integrates into the BRI using a comparative analysis technique supported by descriptive statistics. Additionally, it outlines the challenges the initiative will face shortly, inferring that the BRI is one of the most significant strategies China is implementing to establish itself as the main trading partner for the economies of South America.

Keywords: BRI, South America, China, Trade, Investments

Introducción

En la actualidad, el mundo avanza rápidamente, y los países que no se adapten a las megatendencias quedarán rezagados. La globalización ha desempeñado

Artículo recibido el 28 de agosto de 2023 y dictaminado el 04 de julio de 2024.

1. Tecnológico Nacional de México/ITJMMPH-Tamazula y Universidad de Guadalajara, CUSUR. Carretera Tamazula-Santa Rosa 329, 49650, Tamazula de Gordiano, Jalisco; y Av. Enrique Arreola Silva No. 883, Colonia Centro, C.P. 49000, Ciudad Guzmán, Jalisco, México. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2191-316X> Correo electrónico: limonsamid@gmail.com



un rol crucial al hacer más pequeño e interconectado al mundo, obligando a los países a cambiar sus modelos de desarrollo y patrones de crecimiento económico.

China no solo ha apostado por esta tendencia para su crecimiento, sino que también ha creado un proyecto sofisticado vinculado con la globalización: la Ruta de la Seda (RS). Este proyecto, basado en antiguas rutas, pero actualizado y único, ha generado expectativas en torno al crecimiento y está impulsando la expansión de China por el mundo.

La RS ha permitido a China transformar la geopolítica mundial, cambiar la percepción del sistema socialista y posicionar a la región de Asia Pacífico como el nuevo foco económico global, desplazando a Occidente. La RS, con su historia influyente en el mundo antiguo, ha resurgido en el siglo XXI como la Iniciativa de la Ruta de la Seda (BRI, por sus siglas en inglés), con la que China busca consolidar su crecimiento económico y convertirse en una potencia económica.

Este trabajo analiza la evolución y desempeño de la BRI desde su anuncio en 2013 hasta 2023, destacando el incremento de actividades políticas y comerciales en América del Sur. Las preguntas que guían la investigación son: ¿cuál es la importancia de América del Sur para China?, ¿cómo ha participado la región en la BRI en la última década?, ¿cuáles son los sectores de mayor crecimiento comercial entre China y América del Sur?, ¿qué expectativas hay en la relación de China con Sudamérica?, ¿es la BRI el instrumento para consolidar la presencia económica china en la región sudamericana?

El artículo se estructura en cinco apartados. El primero ofrece un contexto del surgimiento de la BRI, haciendo un recorrido histórico-político de China. El segundo apartado se enfoca en el diseño, construcción y evolución de la BRI, destacando algunos de sus proyectos más significativos, como “*Made in China 2025*” y el Banco Asiático de Inversión en Infraestructura (BAII), entre otros. En el tercer apartado se analiza la relación de China con América del Sur en el siglo XXI. El cuarto apartado estudia la expansión global de la BRI, abordando las características de América del Sur y considerando algunas variables macroeconómicas para el análisis. Finalmente, el quinto apartado se centra en los retos y desafíos de la BRI en la presente década, seguido de las conclusiones, que presentan los hallazgos más relevantes de la investigación.

1. Contexto del surgimiento de la BRI

En la historia de la humanidad, China ocupa un lugar especial, ya que esta civilización ha sido un agente de cambio en el mundo, desde las batallas dinásticas hasta su forma de gobernar, decisiones políticas, la densidad de su población y sus grandes descubrimientos científicos y tecnológicos. Sin embargo, desde el nacimiento de la República Popular China (RPC) en 1949, experimentó una transformación estructural sin precedentes de la mano del socialismo real.

De acuerdo con González (2003), durante la etapa socialista pura o real, bajo el liderazgo de Mao Zedong, el país experimentó un crecimiento económico zigzagueante donde prevaleció el ideal comunista, impulsando estrategias económicas como el Gran Salto Adelante a finales de la década de los años cincuenta, y políticas como el revisionismo expresado en la Revolución Cultural de 1966-1969. Sin embargo, a partir de 1978, con el liderazgo de Deng Xiaoping, China inició la apertura al mundo, profundizándose en la década de los noventa cuando estableció lazos comerciales con numerosos países.

Con la entrada del siglo XXI y la adhesión de China a la Organización Mundial del Comercio (OMC), su potencial como fortaleza del comercio mundial fue plenamente confirmado. Este acontecimiento marcó el inicio de una narrativa transformadora, caracterizada por tasas de crecimiento económico sorprendentes que alcanzaron registros de hasta dos dígitos. Este fenómeno captó la atención a escala global, centrándose en un país que rápidamente se estableció como un actor dinámico, impulsado principalmente por el tamaño de su economía, especialmente en términos de comercio e inversión extranjera directa (IED).

Gracias a su dinamismo económico, China generó excedentes suficientes para convertirse en uno de los principales inversores globales. Sin embargo, fue en 2013, bajo el mandato del presidente Xi Jinping (2013-2023), que se impulsó la estrategia de un “sueño chino”, estableciendo metas a largo plazo para convertirse en una potencia económica global para el año 2049, coincidiendo con el centenario de la RPC (Frankopan, 2019).

En efecto, en 2013, el presidente Xi Jinping rememoró la grandeza china de la antigüedad durante un discurso en la Universidad de Nazarbayev en Astaná, Kazajistán. En él, anunció el proyecto *One Belt One Route* (OBOR) con la meta de que, para 2049, China sería la potencia económica mundial (González, 2018).

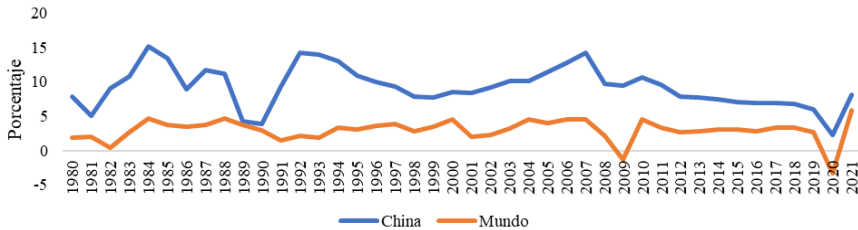
Desde entonces, OBOR desempeñó un rol crucial para China, convirtiéndose en su proyecto estratégico más importante con una estructura económica y logística basada en estudios de puntos estratégicos para la distribución mundial de productos chinos. En 2015, se lanzó la estrategia “*Made in China 2025*” con el objetivo de transformar a China de ser la fábrica del mundo al cerebro global, buscando hacer realidad el “*Design in China*” (World Finance, 2015).

OBOR presentó una variedad de proyectos, desde la creación de infraestructura hasta inversiones en sectores clave del comercio y la logística internacional, así como en la producción y extracción de materias primas y productos básicos. Todo esto para asegurar que todos los caminos conduzcan a Pekín (Lewit, 2015). En ese contexto, en 2014, y con el objetivo puntual de expansión, China tuvo la necesidad de financiar este macroproyecto y para ello anunció la creación de un banco especializado en la inversión en infraestructura con sede en China: el Banco Asiático de Inversión en Infraestructuras (BAII). Su finalidad es financiar proyectos multinacionales chinos, incluyendo gasoductos, oleoductos, vías ferroviarias, carreteras, puentes, puertos, aeropuertos y otras infraestructuras estratégicas de telecomunicaciones (Asian Infrastructure Investment Bank, 2021).

El 16 de enero de 2016, el BAI abrió sus puertas en Pekín con el objetivo de convertirse en una fuente clave de inversión y financiamiento para el proyecto. Según su acta constitutiva, se proyecta realizar inversiones por 26,000 millones de dólares hacia 2030, es decir, \$1,700 millones por año, para mantener el crecimiento proyectado en ese año (Asian Infrastructure Investment Bank, 2021, 2024).

En la actualidad, a principios de 2024, el BAI desempeña un rol concluyente en el macroproyecto de China debido a la dualidad que existe entre ambos y con ello ha posicionado los ojos del mundo en el este de Asia. En la figura 1 se detalla el comportamiento del crecimiento del producto interno bruto (PIB) de China, las figuras 2 y 3 muestran el comportamiento del comercio total de China y su importancia relativa *vis a vis* con el crecimiento del PIB (Banco Mundial, 2023a).

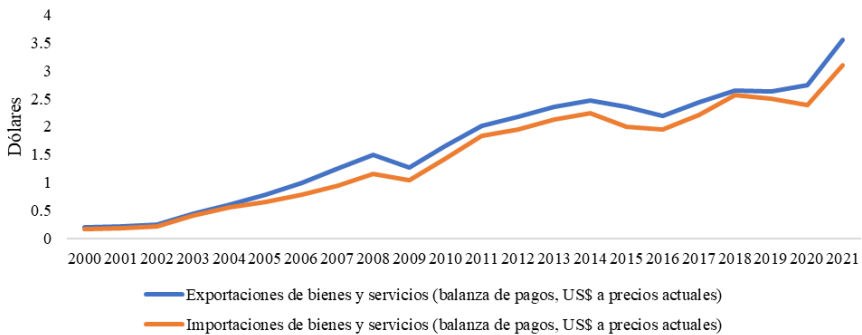
Figura 1
Evolución del porcentaje de crecimiento
del PIB de China y el mundo (1980-2021)



Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial (2023a).

Desde 2013, la reestructuración de China se ha gestado desde diversas perspectivas. La figura 1 ilustra una disminución en la tasa de crecimiento económico, aunque esta sigue siendo elevada, manteniendo un ritmo notablemente superior al promedio global.

Figura 2
Evolución de las exportaciones e importaciones de China en el siglo XXI



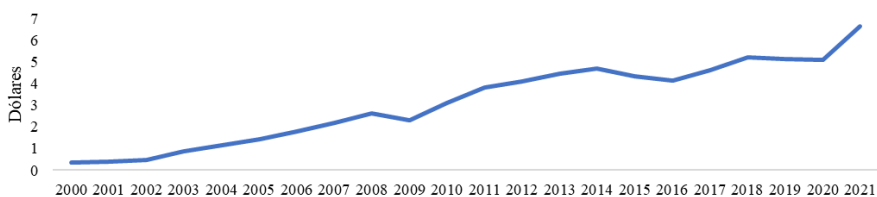
Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial (2022b, c).

Nota: Cifras expresadas en miles de millones de dólares estadounidenses.

Esto se ha logrado mediante el aumento del comercio, tanto en importaciones como exportaciones, así como en el comercio total, como se puede apreciar en la figura 2. En el siglo XXI se observa una tendencia creciente en todo momento, destacando la importancia crucial de este componente para el desarrollo del

país. En otras palabras, China ha apostado por la apertura de su comercio, una estrategia que ha demostrado ser efectiva hasta el momento, como se detalla también en la figura 3, que presenta un gráfico de su comercio total.

Figura 3
Comercio total de China a precios actuales en el siglo XXI



Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial (2024a).

Nota: Cifras expresadas en miles de millones de dólares estadounidenses.

Con lo anterior, la RPC ha registrado una transformación sin precedentes desde su fundación en 1949. A lo largo de las décadas, la nación ha pasado por diferentes fases, desde el socialismo real bajo Mao Zedong hasta la apertura económica liderada por Deng Xiaoping. La entrada de China a la OMC en el siglo XXI marcó un hito que confirmó su potencial como una potencia del comercio mundial.

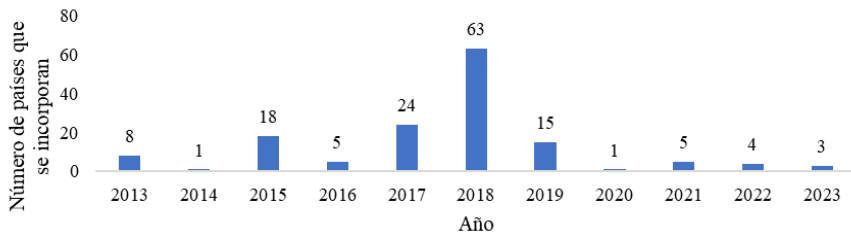
En resumen, China ha forjado un camino impresionante en la escena global, desde su transformación interna hasta su rol destacado en la economía mundial. La visión y las estrategias delineadas han consolidado a China como un actor clave, marcando una nueva era en la historia económica y comercial mundial. A continuación, se detallan más a profundidad las Nuevas Rutas de la Seda (NRS), un proyecto que ha permitido a China mantener su presencia en prácticamente todo el mundo.

2. Diseño, construcción y evolución de la BRI

El desarrollo del proyecto BRI se inició en 2013, y la figura 4 proporciona detalles sobre cómo los países comenzaron a unirse al proyecto. En el año 2013 se incorporaron ocho países; en 2018, la cifra aumentó a 63, y solo tres países se sumaron en 2023. Es crucial señalar que este estudio se referirá al proyecto de las NRS como la BRI, en lugar de OBOR. Esto destaca la distinción

entre ambos, ya que OBOR se refiere específicamente a dos rutas principales, mientras que BRI es un término más amplio que engloba todas las actividades relacionadas con el proyecto. El análisis posterior sobre la presencia de China en América del Sur se centrará específicamente en estas últimas actividades.

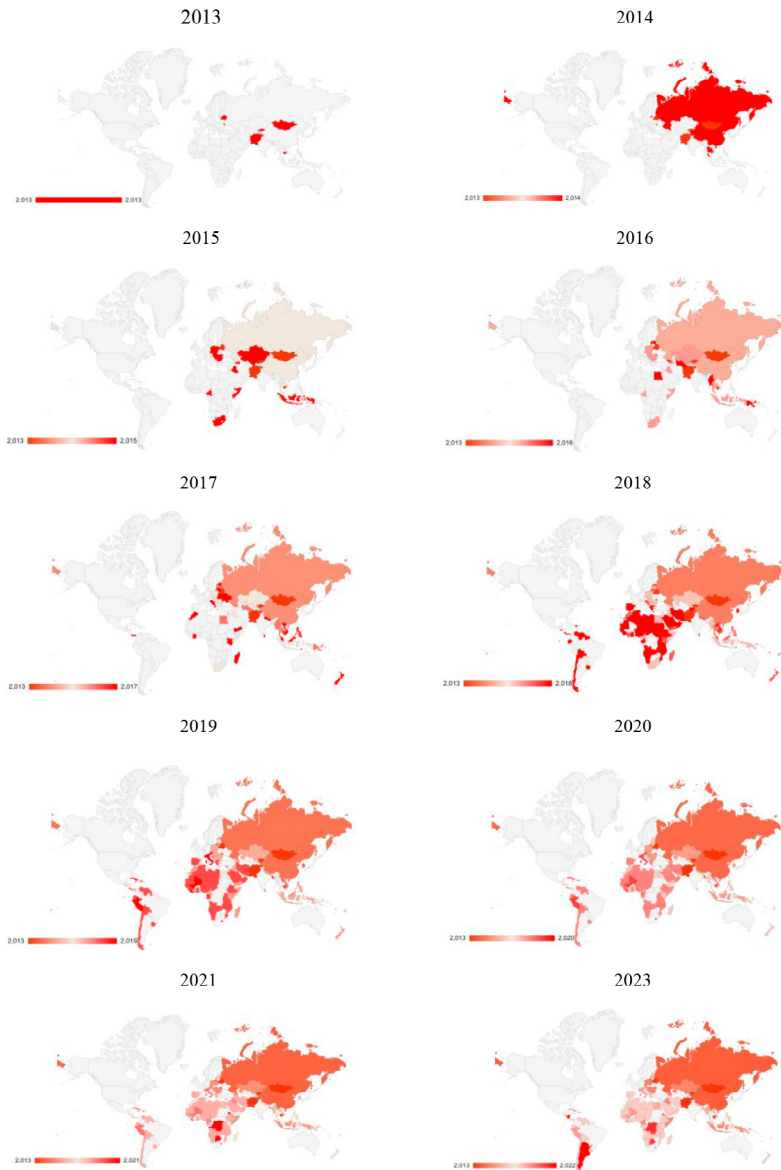
Figura 4
Evolución de la incorporación del número de países a la BRI



Fuente: Elaboración propia, con datos de Green Finance & Development Center (2024).

Por lo que respecta a la incorporación de los países al macroproyecto de la BRI, en la figura 5 se detalla la evolución de cada país desde el año 2013, cuando apenas eran ocho naciones las pertenecientes a ella, y cómo el mapa cada vez se va pintando más y más de color rojo hasta llegar en 2023 a 147 naciones.

Figura 5
Evolución de la incorporación de los países a la BRI, 2013-2023

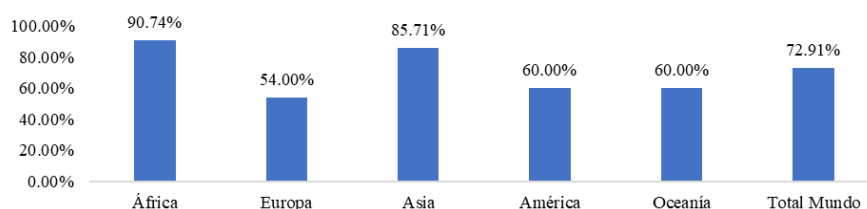


Fuente: Elaboración propia, con datos de Green Finance & Development Center (2024).

En el análisis por continente, resulta destacable que más del 90 % de los países africanos ya participan en el macroproyecto, mientras que un poco más del 85 % de los países asiáticos también forman parte de él, como se observa en la figura 6. Estos datos hablan por sí mismos acerca de la significativa importancia que los países otorgan a este proyecto, subrayando la influencia de las inversiones realizadas por el gigante chino en estas regiones.

Figura 6

Porcentaje de países por continente pertenecientes a la BRI hasta 2023²



Fuente: Elaboración propia, con datos de Green Finance & Development Center (2024).

En el ámbito global, la figura 7 revela que aproximadamente tres cuartas partes del mundo mantienen algún tipo de vínculo con China a través del proyecto de la BRI. Esta realidad contribuye significativamente al poderío comercial de China a escala mundial, evidenciando la evolución del comercio y sus notables tasas de crecimiento, como se destaca al inicio de esta sección.

Figura 7

Porcentaje de los países incorporados a la BRI en el mundo hasta enero de 2024



Fuente: Elaboración propia, con datos de Green Finance & Development Center (2024).

2. Está incluida la salida de Italia de la BRI el 06 de diciembre de 2023.

En conclusión, el análisis de la evolución de la BRI demuestra un crecimiento sustancial en la incorporación de países desde su inicio en 2013. La figura 4 muestra claramente este proceso, pasando de ocho países en 2013 a 63 en 2018, y finalmente a 147 en 2023, como se detalla en la figura 5. Este aumento en la participación refleja la creciente importancia que los países atribuyen al proyecto, subrayada por la notable presencia en África y Asia, con más del 90 % de los países africanos y más del 85% de los países asiáticos involucrados (figura 6). A escala mundial, la figura 7 destaca que aproximadamente tres cuartas partes de los países mantienen vínculos con China a través de la BRI, lo que contribuye significativamente al poderío comercial chino a escala global. Estos hallazgos sugieren una conexión cada vez más estrecha entre China y el resto del mundo, con implicaciones notables para el comercio y la cooperación internacional.

3. La relación China-América del Sur en el siglo XXI

China, en su constante expansión global, ha implementado estrategias clave, destacándose la BRI desde su anuncio en 2013. A pesar de su enfoque inicial en revitalizar la Ruta de la Seda entre China y Europa, la importancia estratégica de América del Sur llevó a su inclusión, según Malamud (2017). Con 17.8 millones de km², América del Sur supera en extensión territorial a Europa, Estados Unidos de América (en adelante Estados Unidos) y China, con un PIB cercano a 4.08 billones de dólares, representando el 3.85 % del PIB mundial (Banco Mundial, 2024c). Rica en recursos naturales, con el 40 % de la biodiversidad global, la región es clave en la economía mundial.

El análisis detallado de variables entre China y América del Sur, desde el crecimiento poblacional hasta su PIB y PIB per cápita, evidencia una relación esencial. En este estudio se ahonda en la evolución económica suramericana en el siglo XXI, destacando la “década dorada de crecimiento” y su resiliencia tras la crisis de 2009.

En ese orden de ideas, como se destacó en la sección anterior, en su proceso de expansión, China ha buscado alcanzar prácticamente todos los rincones del planeta y la BRI se ha posicionado como una de sus estrategias más significativas desde su mención como la NRS en 2013. Con este anuncio, China comunicó su intención de impulsar el comercio en el ámbito global, abrir su economía y realizar inversiones a gran escala. Aunque inicialmente

el proyecto no contemplaba a América del Sur,³ ya que su objetivo principal era revivir la antigua Ruta de la Seda que conectaba China con Europa, posteriormente se reconsideró esta decisión. Se reconoció que no podía omitir a una de las regiones más prósperas y ricas de las economías emergentes, como se argumenta en el trabajo de Malamud (2017).

Esta extensa región está dotada de un inmenso potencial económico y sustenta una de las más vastas reservas de recursos naturales, albergando el 40 % de la biodiversidad del planeta, el 25 % de los bosques y el 28 % de las reservas de agua. Hasta octubre de 2022, poseía el 85 % de las reservas de litio, el 43 % de las de cobre, el 40 % del níquel, el 30 % de la bauxita y el 30 % de la plata, según datos de Gaviria (2022).

Con una población de 418 millones de habitantes, que equivale al 6 % de la población mundial, América del Sur se posiciona como la tercera región más poblada del mundo, según Statista (2022). En este contexto, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) proyecta que la población de América del Sur continuará creciendo en las próximas décadas, alcanzando una estimación de 779 millones de habitantes para el año 2050 (CEPAL, 2016a).

En relación con lo anterior, se analizan diversas variables de impacto entre China y la región de América del Sur, comenzando por la población, el PIB y el PIB per cápita. Estas variables se describen detalladamente en el anexo 1. Dichos indicadores revelan inferencias significativas, como el hecho de que el crecimiento poblacional de los países analizados (América del Sur y China) en las últimas dos décadas es de 1.2 veces, destacando solo a Bolivia y Paraguay con un incremento de 1.4 veces.

En lo que respecta al PIB a precios actuales en dólares (consultar anexo 1), se calcula el promedio de crecimiento de los países analizados, siendo este 3.9 veces mayor en las mismas dos décadas de análisis. Se destaca el crecimiento del PIB de Argentina, que aumentó 1.7 veces, contrastando con el de China, que experimentó un crecimiento de 14.6 veces. Esto refleja nuevamente la importancia económica de China en este contexto.

En cuanto al PIB per cápita, Argentina fue el país que menos creció, aumentando 1.4 veces. Su PIB per cápita en el año 2000 era de 7,708 dólares y en 2021 alcanzó los \$10,729. En contraste, China experimentó un creci-

3. Con el término América del Sur se hace referencia a los doce países que geográficamente la comprenden: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Paraguay, Surinam, Uruguay y Venezuela.

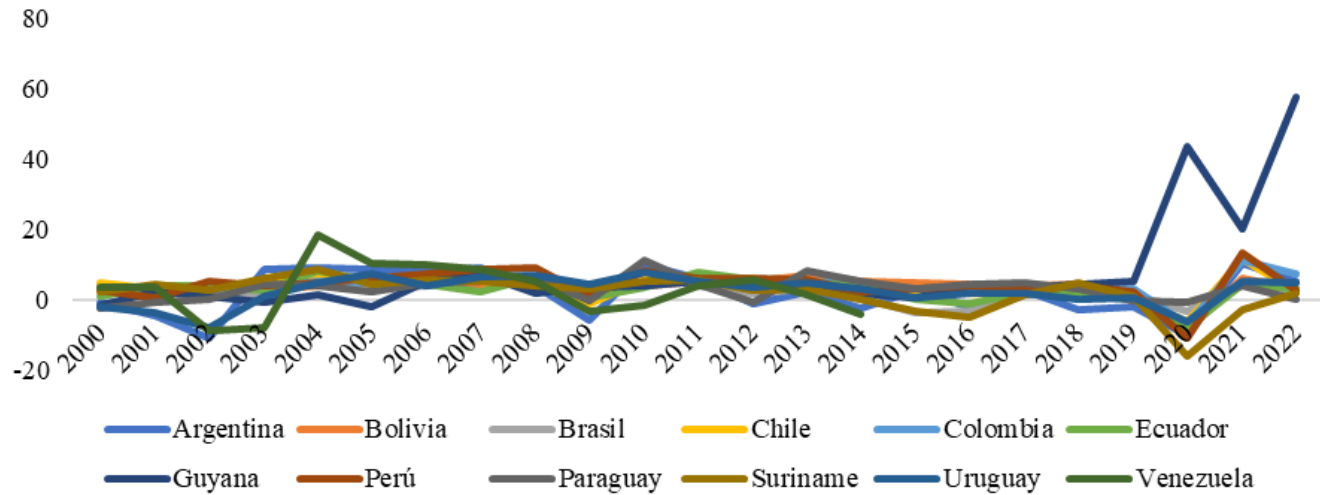
miento de 13.1 veces, con un PIB per cápita de apenas 959 dólares en el año 2000 y \$12,556 en 2021. En promedio, la zona de análisis experimentó un crecimiento de 3.2 veces en su PIB per cápita durante el periodo estudiado.

En cuanto al crecimiento económico en la región de América del Sur, como se detalla en este estudio, este sector experimentó un periodo dorado con tasas de crecimiento significativas a principios del siglo XXI. No obstante, como se observa claramente en la figura 8, se destaca una marcada disminución en 2009, año de la crisis internacional. Después de este episodio, la región experimentó una normalización en su ritmo de crecimiento, siendo los años 2010 y 2011 notables con un promedio del 5.7 %, influenciado por el rebote posterior a la crisis. Desde 2012 hasta 2017, la tasa de crecimiento se estabiliza en un 2.43 %. Es importante señalar que esta segmentación se realiza en función del comportamiento de los datos.

En 2018, América del Sur inicia su participación en la BRI, marcando un cambio en su trayectoria de crecimiento, como se ilustra en la figura 8. Además, es importante mencionar que, en los años 2021 y 2022, la región experimentó un efecto similar al de la crisis anterior, con tasas de crecimiento superiores al 8 %. Se destaca la notable participación de Guyana, registrando un crecimiento del 20 % en 2021 y del 57.8 % para el año 2022.

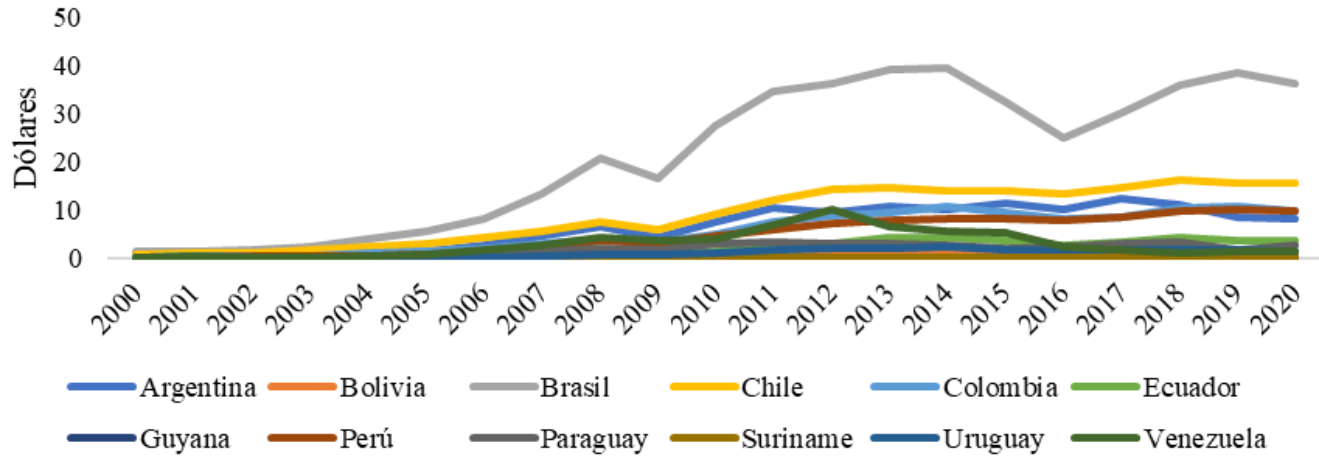
En este contexto, la economía de América del Sur experimentó un crecimiento sin precedentes a principios del siglo, siendo denominada por Gruss (2014) y Yeves (2018) la “década dorada de crecimiento”. Este periodo resultó impresionante en términos de desarrollo económico. Sin embargo, la crisis económica mundial de 2009 marcó un cambio significativo, dando lugar a disminuciones económicas. Fue en este momento que China emergió como un socio estratégico para los países de América del Sur.

Figura 8
Evolución del crecimiento económico de América del Sur en el siglo XXI



Fuente: Elaboración propia con datos de Banco Mundial (2023a).

Figura 9
Evolución de las exportaciones de China a América del Sur en el siglo XXI



Fuente: Elaboración propia con datos del Observatorio de Complejidad Económica (2024a).

Nota: Datos en miles de millones de dólares.

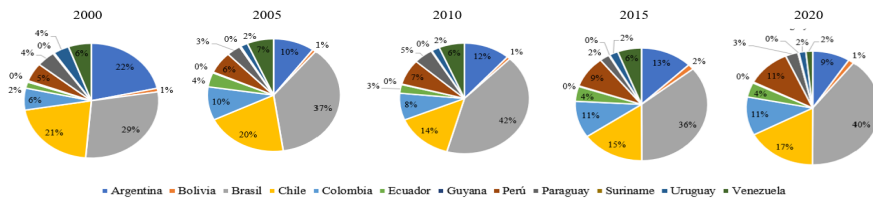
Este fenómeno queda evidenciado en la figura 9, donde se destaca a Brasil como el principal receptor de exportaciones chinas. No obstante, la figura también evidencia un repunte en las exportaciones chinas poscrisis, no solo hacia Brasil sino también hacia Perú y Argentina. Es notable que, hasta la fecha, no se haya establecido un acuerdo de libre comercio entre Brasil y China, a pesar del significativo volumen de su intercambio comercial. Además, la figura 9 muestra cómo el comercio con Chile y Colombia experimenta un crecimiento a partir de 2013, coincidiendo con el inicio de la BRI.

En este marco de ideas, la figura 10 exhibe la distribución de las exportaciones chinas hacia América del Sur, detallando el porcentaje correspondiente a cada país. Se destaca la participación preeminente de Brasil, seguido de Chile y Argentina. Notablemente, el comercio de Perú ha experimentado un crecimiento constante, especialmente desde la implementación del Acuerdo de Cooperación Económica en 2010 de tipo ALC (SICE, 2022). En el año 2000, Perú representaba el 5 % del total de las exportaciones de China hacia América del Sur; este porcentaje ascendió al 7 % en 2010 y alcanzó el 11 % en 2020, lo que significa que duplicó su volumen de comercio con China en dos décadas.

En lo que respecta a Argentina, en el año 2000 recibía el 22 % del total de las exportaciones chinas, pero dos décadas después esta proporción se redujo significativamente al 9 %. Esto evidencia que no disminuyó el intercambio comercial entre ambas naciones, sino que, por el contrario, el comercio con China ha experimentado un crecimiento sólido en toda la región.

Figura 10

Distribución de las exportaciones de China con América del Sur, 2000-2020

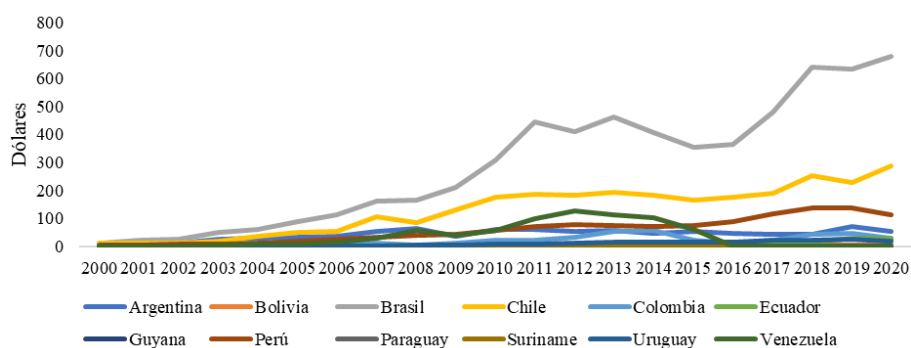


Fuente: Elaboración propia con datos del Observatorio de Complejidad Económica (2024a).

En el ámbito de las importaciones, la dinámica es análoga a la de las exportaciones en términos del principal socio de China. Brasil destaca como el país con el mayor volumen de comercio en la región. Concretamente, China realiza más del 50 % de sus importaciones en la zona con Brasil, alcanzando

un monto de 67.93 billones de dólares. La figura 11 refleja claramente cómo Brasil figura como el socio estratégico más destacado, seguido por Chile y Perú. Vale la pena resaltar el comportamiento comercial de Venezuela hasta antes de enfrentar los problemas geopolíticos recientes. En ese periodo, Venezuela mantenía una participación comercial importante con China. Sin embargo, dejó de reportarse debido a los eventos que afectaron al país.

Figura 11
Importaciones de China desde América del Sur, 2000-2020

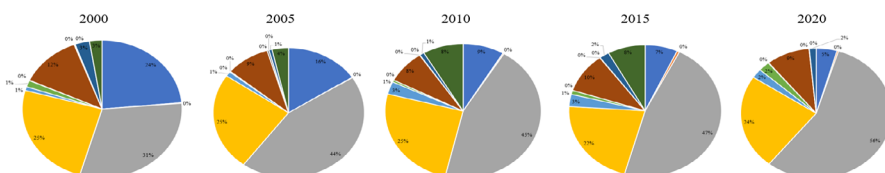


Fuente: Elaboración propia con datos del Observatorio de Complejidad Económica (2024a).

Nota: Datos en miles de millones de dólares.

Un punto destacado es la participación que Brasil (31 %), Chile (25 %) y Argentina (24 %) tenían en las importaciones de China a principios del siglo, y cómo esta ha evolucionado. Por un lado, el nivel de comercio con Chile se ha mantenido constante en las dos primeras décadas, pero el comercio con Brasil casi se ha duplicado. En contraste, el comercio con Argentina ha experimentado una disminución (figura 12). Como resultado, en años recientes, Brasil y Chile representan aproximadamente tres cuartas partes del total de importaciones de China en la región. Argentina, por otro lado, ha experimentado una disminución en su comercio con China, de ahí la incorporación a la BRI en febrero de 2022 (Held, 2022). Esto se alinea con las inversiones registradas por China en territorio argentino, sugiriendo una posible revitalización del comercio bilateral en el futuro.

Figura 12
Distribución de las importaciones de China
en América del Sur en el siglo XXI



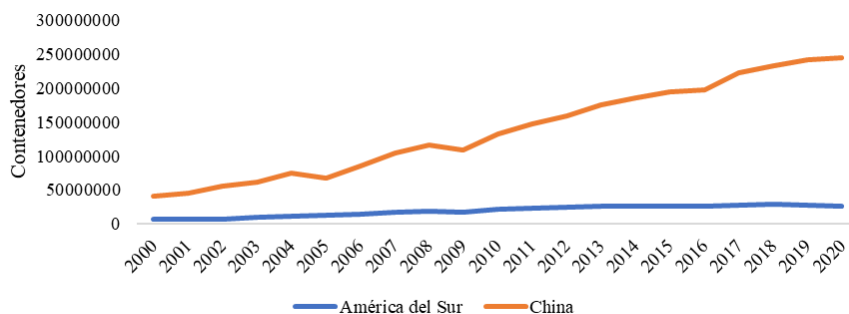
Fuente: Elaboración propia con datos del Observatorio de Complejidad Económica (2024a).

Un punto que es relevante señalar es que países como Argentina han mostrado altibajos importantes en su crecimiento económico desde la década de los setentas. Estos ciclos económicos, con tendencias de bajas tasas de crecimiento y algunas recuperaciones temporales, subrayan la vulnerabilidad de las economías de la región, lo que ha dificultado el desarrollo de una industrialización sostenida (CEPAL, 2016b). Al mismo tiempo, estos ciclos también afectan la relación de estas naciones con socios comerciales como China, lo que genera preocupaciones sobre una dependencia excesiva de los productos primarios (Gruss, 2014).

Por otra parte, China no limitó su expansión a Asia y América, sino que también extendió su atención a Europa, a través del canal de Suez y los puertos de Grecia. Este enfoque ha llevado a la Unión Europea (UE) a ser un mero espectador de su crecimiento, evidenciado claramente en lugares como el puerto del Pireo y el trayecto del tren Yiwu-Madrid. Este fenómeno se da sin dejar de lado otras rutas cruciales a lo largo de la frontera Asia-Europa.

Este hecho se presenta como un punto de referencia que permite visualizar el impresionante potencial económico y comercial que China ha desarrollado en el siglo presente, potencial que podría fortalecerse aún más con su incursión en América del Sur. La figura 13 examina el comportamiento del transporte de contenedores tanto en China como en América del Sur, destacando el notable aumento en el movimiento de contenedores. Es importante señalar que este análisis (figura 13) se centra en el transporte de contenedores de China y la región geográfica en general, abarcando no solo el comercio específico entre estas dos regiones.

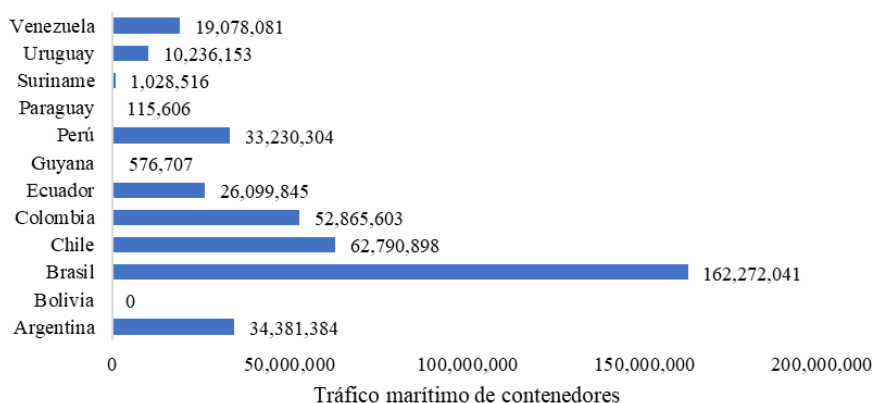
Figura 13
Transporte de contenedores de China y América del Sur en el siglo XXI



Fuente: Elaboración propia con datos de Banco Mundial (2023b).

En la figura 14 se examina el total acumulado de contenedores que han impulsado las economías de América del Sur. Destaca la cifra de más de 162 millones de contenedores transportados por Brasil, seguido por los 62 millones de Chile, 52 millones de Colombia y Perú, un país que ha experimentado un importante crecimiento en el comercio en el último siglo, alcanzando los 33 millones de contenedores.

Figura 14
Evolución de la cantidad de contenedores
de los países de América del Sur en el siglo XXI



Fuente: Elaboración propia con datos de UNCTAD (2024a, 2024b, 2024c, 2024d, 2024e, 2024f, 2024g, 2024h, 2024i, 2024j, 2024k, 2024l, 2024m).

Es entonces que la expansión global de China a través de la BRI ha influido de manera significativa en América del Sur, una región estratégica con vastos recursos naturales y potencial económico. La integración de América del Sur en la BRI desde 2018 marcó un nuevo capítulo en su desarrollo, evidenciado por tasas de crecimiento económico superiores al 8 % en 2021 y 2022, destacando el notable desempeño de países como Guyana.

Con ello se hace un análisis puntual de la incorporación de América del Sur a la BRI y en este apartado se analizan algunas variables de impacto, empero, en el siguiente se hace una concatenación de estos elementos y se agregan otros que se consideran importantes para desarrollar el tema de integración productiva, análisis de la IED y esbozar un poco el cambio climático.

4. Incorporación de América del Sur a la BRI

La inserción comercial de América del Sur en la BRI inició en 2017, y hasta enero de 2024, Brasil, a pesar de ser la economía con mayor intercambio comercial con China, no ha firmado un acuerdo de adhesión. La figura 15 explicada en este apartado ilustra claramente los países que han firmado su adhesión en verde y aquellos que no lo han hecho en rojo. Argentina, Bolivia,

Chile, Ecuador, Guayana, Perú, Surinam, Uruguay y Venezuela han firmado, destacándose el aumento de actividades mineras en Argentina en 2022. La incorporación de Brasil, Colombia y Paraguay se ve desafiada por la postura de este último país de no reconocer a Taiwán como parte de China Continental.

En este contexto, la participación en la BRI brinda a los países beneficios tales como inversiones en infraestructura, facilitación del comercio, transferencia de tecnología, cooperación económica y diplomática, desarrollo regional y generación de empleo. No obstante, es importante gestionar aspectos vinculados con la deuda y las implicaciones geopolíticas para asegurar un desarrollo sostenible. Se analiza el índice de conectividad de carga marítima, donde China lidera y América del Sur enfrenta desafíos. También se examina la IED de entrada y salida, enfocándose en la integración productiva entre América del Sur y China, clave para valor agregado, diversificación y competitividad.

La BRI ofrece oportunidades para complementariedad, diversificación, transferencia de conocimiento, innovación y sostenibilidad. Considerar estos factores es esencial para garantizar beneficios a largo plazo y un desarrollo equitativo en la dinámica relación entre América del Sur y China. En septiembre de 2013, la propuesta inicial de la “Franja Económica de la Ruta de la Seda” se presentó en Kazajistán. Sin embargo, un mes después se ajustó, agregando un componente marítimo denominado “Ruta Marítima de la Seda del Siglo XXI”, anunciado en el Congreso de Indonesia en octubre (Yidai, 2022).

Ante la expansión a escala mundial de la BRI, surgieron diversas perspectivas sobre este macroyecto. Algunos autores consideran que es el proyecto de expansión más grande del mundo y expresan su apoyo, mientras que otros lo comparan con el Plan Marshall implementado por Estados Unidos a mediados del siglo pasado (Shen & Chan, 2018). Lo cierto es que la BRI ha dado lugar al surgimiento de endeudamientos en varios países que han firmado acuerdos con China para la construcción de infraestructuras en las áreas por donde se llevará a cabo esta iniciativa. Países como Mongolia, Laos, Maldivas, Montenegro, Yibuti, Tayikistán y Kirguistán se consideran en riesgo de endeudamiento (Hurley et al., 2018) y temen enfrentar situaciones similares a las de sus homólogos en Bangladesh, Tanzania o Nigeria, quienes están solicitando refinanciar su deuda (Kynge, 2020).

En ese sentido y siguiendo con la incorporación de los países de América del Sur a la BRI, es notable que, a pesar de su creación en 2013, la inserción comercial de los países sudamericanos comenzó en 2017. Es significativo destacar que, hasta enero de 2024, Brasil, siendo la economía con mayor in-

tercambio comercial con China, aún no ha firmado un acuerdo de adhesión a este macroproyecto chino. La figura 15 ilustra claramente en color verde los países que han firmado su adhesión a la BRI y en color rojo aquellos que aún no lo han hecho.

La incorporación de los países se realizó de la siguiente manera: Argentina (2022), Bolivia (2018), Chile (2018), Ecuador (2018), Guayana (2018), Perú (2019), Surinam (2019), Uruguay (2022) y Venezuela (2022).⁴ Es relevante destacar la firma de Argentina, ya que en este año aumentó sus actividades en el sector minero (World Energy Trade, 2023). Cabe resaltar que, en caso de que Brasil firme, solo faltaría la adhesión de Colombia y Paraguay. Sin embargo, la situación de este último país se ve complicada debido a su postura de no reconocer a Taiwán como parte de China Continental (Smink, 2021).

Figura 15
Países de América Latina en la BRI



Fuente: Elaboración propia, con datos de Green Finance & Development Center (2024).

Nota: Países en verde están en la BRI, países en rojo no están en la BRI, pero sí tienen inversiones por parte de China.

Es fundamental tener en cuenta que la participación en la BRI también puede plantear desafíos y consideraciones, incluidos aspectos como la gestión de deudas, la supervisión de proyectos y las implicaciones geopolíticas. Cada país evalúa estos aspectos en función de sus intereses nacionales y su situación

4. Los países están en orden alfabético, no por fecha de adhesión.

económica. Como se habló al inicio del apartado, por la experiencia que se tiene de países de América de Sur al firmar con la BRI, estos pueden obtener varios beneficios adicionales en comparación con su situación de solo la relación bilateral, pues, como se sabe, este proyecto contempla ejes rectores, los cuales van en sentido todos ellos de crecimiento y desarrollo. Estos ejes son:

- Inversiones en infraestructura. La BRI implica una mayor inversión china en proyectos de infraestructura a gran escala.
- Facilitación del comercio. La BRI busca fortalecer las conexiones comerciales y facilitar el comercio entre los países participantes. Esto puede abrir nuevas oportunidades de mercado y mejorar la eficiencia logística, lo que beneficia a los exportadores e importadores.
- Transferencia de tecnología y conocimientos. Al unirse a la BRI, los países pueden acceder a la transferencia de tecnología y conocimientos en sectores clave como energía, telecomunicaciones, manufactura y agricultura.
- Cooperación económica y diplomática. Esto puede conducir a acuerdos comerciales más favorables, colaboración en investigación y desarrollo (I+D), intercambio cultural y programas de capacitación.
- Desarrollo regional y generación de empleo. Los proyectos de infraestructura financiados por la BRI en su mayoría impulsan el desarrollo regional y la generación de empleo en áreas específicas. Esto puede reducir las disparidades económicas y mejorar la calidad de vida de las comunidades locales.

Es importante destacar que cada país evalúa los beneficios y consideraciones de unirse a la iniciativa en función de sus necesidades y circunstancias específicas. Además, es fundamental gestionar adecuadamente los aspectos relacionados con la deuda, la supervisión de proyectos y las implicaciones geopolíticas para garantizar un desarrollo sostenible y beneficios a largo plazo.

En este contexto también se analiza el índice de conectividad de carga marítima. La tabla 1 presenta el *ranking* mundial de este índice para el año 2020, subrayando que China ocupa el primer lugar, seguida de Singapur y Corea. En la cuarta posición se encuentra Estados Unidos. Es relevante señalar que no es sino hasta la posición 29 que aparece un país del continente americano, en este caso, Colombia, destacándose como el mejor posicionado de América del Sur con un índice de 49.37. Resulta llamativo observar el rendimiento de Brasil en la posición 44, con un índice de 36.81, lo que representa aproximadamente 4.5 veces menos puntos que China.

Tabla 1
Ranking mundial del índice de conectividad de carga marítima (2020)

<i>Ranking</i>	<i>País</i>	<i>Índice</i>
1	China	162.366473
2	Singapur	113.77498
3	Corea	108.546935
4	Estados Unidos	103.852253
5	Malasia	99.5042951
6	Hong Kong	93.5912874
7	Reino Unido	90.9508407
8	Países Bajos	90.7878927
9	España	89.3875162
10	Bélgica	87.7538919
11	Japón	87.4639454
29	Colombia	49.37
39	Perú	39.20
41	Ecuador	38.00
44	Brasil	36.81

Fuente: Elaboración propia con datos de Banco Mundial (2023c).

Nota: El cálculo lo realiza sobre la base de cinco componentes del sector del transporte marítimo: el número de buques, su capacidad para transportar contenedores, el tamaño máximo de los buques, el número de servicios y el número de empresas que implementan buques portacontenedores en los puertos de un país.

Otra variable de impacto que también es importante desarrollar es la IED tanto de entrada como de salida, comenzando con el análisis en ese orden, en general, todos los países de América del Sur experimentaron un aumento en la recepción de IED, destacando especialmente el caso de Perú (Correa & González, 2006). Este país pasó de captar el 1.56 % del PIB en el año 2000 al 32.76 % en el año 2019 (anexo 1). Es relevante señalar que este último año se considera el último fiable para el análisis, ya que, en los años 2020 y 2021, la variable se vio afectada por los efectos de la COVID-19. En el caso de China, la IED de entrada disminuyó, pasando del 3.48 % a principios del siglo XXI al 1.72 % dos décadas después. Esta disminución se explica, en parte, porque, aunque en un momento implementó estrategias como las Zonas Económicas Especiales (ZEE) para atraer más IED, en la actualidad es menor debido

al crecimiento del PIB de China en la Formación Bruta de Capital (Shixue & Mallimaci, 2018).

En relación con la IED de salida, en América del Sur, en general, su crecimiento es nulo, ya que es muy similar al registrado 20 años antes, excepto en el caso de Uruguay, que ha experimentado un incremento en su IED de salida. Por otro lado, China ha ido incrementando su IED de salida, reflejando así el comportamiento del país en los últimos años. A partir del año 2017, el gigante rojo invitó a América del Sur a unirse a la BRI, generando expectativas en cinco temas fundamentales: 1. comunicación de políticas, 2. conexión de infraestructura, 3. flujos comerciales, 4. circulación de fondos, y 5. unión de voluntades de los pueblos. Hasta enero de 2024, existían 179 ciudades hermanas entre América del Sur y China, representando a doce países.

Con lo anterior, hablar de la integración productiva entre esta región de América y China resulta relevante, pues el complemento que visualiza China con América del Sur es un hecho, por proceso de articulación de las estructuras productivas de estas dos regiones, con el fin de generar mayor valor agregado, diversificación y competitividad. Pues, como se sabe, la BRI es la iniciativa de China para impulsar la cooperación económica y la conectividad entre Asia, Europa, África y ahora América del Sur, mediante la construcción de infraestructura, el financiamiento de proyectos y el fomento del comercio, como se destacó en renglones atrás, sin embargo, para que esto suceda es importante destacar que se deberían tomar en cuenta los siguientes factores:

- La complementariedad y la diversificación. Esta región y país tienen potencial para complementar sus ventajas comparativas y diversificar sus exportaciones e importaciones, más allá de los productos primarios y manufacturados (Slipak, 2014). Por ejemplo, se podría promover la cooperación en sectores como la agroindustria, la biotecnología, las energías renovables y la economía digital (Corbella & Sarmento, 2017).
- La transferencia de conocimiento y la innovación. Mediante la cooperación científica y tecnológica, la capacitación de recursos humanos, el intercambio de experiencias y buenas prácticas, y el desarrollo de plataformas digitales (CEPAL, 2020; Herreros, 2018).
- La sostenibilidad ambiental y social. Al hablar de integración productiva se podría incorporar la sostenibilidad ambiental y social como un criterio fundamental para la integración productiva y la BRI, respetando los estándares internacionales, los derechos humanos, la participación de las comunidades locales y la protección de la biodiversidad (CEPAL, 2016b).

En resumen, la inserción de América del Sur en la BRI desde 2017 presenta desafíos significativos, destacando la reticencia de Brasil, Colombia y Paraguay debido a discrepancias políticas. A pesar de los beneficios potenciales, como inversiones, facilitación del comercio y transferencia de tecnología, la gestión de la deuda y las consideraciones geopolíticas son cruciales para un desarrollo sostenible. La evaluación del índice de conectividad marítima y la IED muestran desafíos para la región. La integración productiva ofrece oportunidades, pero se requiere atención a la diversificación y la sostenibilidad. La dinámica relación entre América del Sur y China sigue evolucionando, requiriendo una evaluación continua de impactos y desafíos.

5. Futuro de la BRI

La BRI ha suscitado notables expectativas en América del Sur en cuanto a su impacto en el desarrollo económico y la cooperación regional. No obstante, enfrenta diversos retos y desafíos durante la presente década. En los próximos años, es evidente la presencia de desafíos concretos relacionados con un aumento en las relaciones comerciales con diversas regiones del mundo y las inversiones estratégicas en sectores importantes para China. En respuesta, la BRI debe articular una estrategia integral fundamentada en cuatro pilares esenciales: a) la construcción integral de una sociedad moderadamente próspera, b) la profundización de las reformas, c) un gobierno nacional conforme a la ley, y d) un estricto gobierno del partido.

Uno de los principales desafíos radica en asegurar la transparencia y equidad en los proyectos de la BRI. Es importante establecer mecanismos claros de licitación y contratación para prevenir prácticas corruptas y garantizar un desarrollo justo y mutuamente beneficioso de los proyectos. Además, se destaca la importancia de la participación activa de los países sudamericanos en la toma de decisiones y la planificación de proyectos, asegurando su alineación con las necesidades y prioridades locales.

Otro desafío decisivo es garantizar la sostenibilidad ambiental de las iniciativas de la BRI. La construcción de infraestructuras a gran escala puede tener impactos significativos en los ecosistemas y la biodiversidad de la región. Es imperativo realizar evaluaciones ambientales exhaustivas e implementar medidas de mitigación para minimizar los efectos negativos en el medio ambiente. Se aboga por la promoción de prácticas sostenibles, como el uso de energías renovables y la preservación de los recursos naturales, alineándose

con la Ruta de la Seda Verde, de especial importancia frente al aumento de emisiones de carbono y el mal uso de los residuos.

Además, la BRI se enfrenta al desafío de fomentar una cooperación equitativa y justa entre los países de América del Sur. Es esencial evitar una dependencia excesiva de China en términos económicos o políticos, asegurando la autonomía en la toma de decisiones y la distribución equitativa de los beneficios de la cooperación.

Con respecto a las relaciones comerciales entre América del Sur y China, son los productos extraídos de la naturaleza los que ponderan en el intercambio comercial. En los anexos 2 al 4 se detallan las importaciones más destacadas por parte de China desde los países sudamericanos, resaltando principalmente productos del sector primario, como soja, minerales, cobre, petróleo crudo, pieles, madera y carne. En contraste, las exportaciones de China a estos países consisten en productos de alto contenido tecnológico y, por tanto, de mayor costo, evidenciando la brecha existente entre ambas partes (anexos 2-4).

Asimismo, es importante abordar los desafíos logísticos y de conectividad en América del Sur. La región presenta una gran diversidad geográfica y desafíos en la infraestructura de transporte, lo que puede dificultar la implementación de proyectos de la BRI. Es necesario mejorar la conectividad regional y desarrollar infraestructuras que faciliten el comercio y la integración económica en la región y, al mismo tiempo, esto resulta un área de oportunidad para China, pues sus proyectos de inversión en infraestructura van en ese sentido (Dussel, 2021; UNCTAD, 2021; Gálvez et al., 2022).

Destacan los Acuerdos de Libre Comercio (ALC) que China ha establecido con Chile (2006), Perú (2010) y Ecuador (2023), así como sus relaciones comerciales con Argentina y su industria del litio. Estos acuerdos han impulsado el comercio entre China y los países sudamericanos, fomentando la exportación de productos primarios y productos manufacturados, productos electrónicos y maquinaria de América del Sur. Entre estos acuerdos se destacan los siguientes:

- China-Chile: Entró en vigor el 1 de octubre de 2006 y con ello se incrementó el comercio bilateral en tal sentido que hoy en día China es el principal socio comercial de Chile y el país ha tenido una evolución significativa (World Trade Organization, 2023).
- China-Perú: Este Acuerdo Comercial Regional (ACR) entró en vigor en marzo de 2010 y se destaca el aumento de 443 millones de dólares en el año 2000 a \$19,432 millones en 2021, lo que significó un aumento de

43 veces en relación con 20 años atrás, y sus principales productos son mineral de cobre, cobre refinado, mineral de hierro, harina de animales y más productos del sector primario (anexo 2).

- China-Ecuador: Con lo que respecta a este ALC, es el más reciente que tiene China con la región, y este fue firmado en mayo de 2023. Este acuerdo se encuentra categorizado como de los nuevos ACR, ya que contempla un total de 17 disciplinas, incluido un capítulo de comercio electrónico que tiene un enfoque en los bienes, lo que permite igualar la competencia con Perú y Centroamérica, zona que también se encuentra muy relacionada comercialmente con China (Ministerio de Producción Comercio Exterior Inversiones y Pesca, 2024).

Se destaca especialmente el acuerdo con Ecuador, que se espera que beneficie a 1.4 millones de personas, al aumentar los mercados y las tiendas en línea. Según el Ministerio de Relaciones Exteriores de la RPC (2022), este acuerdo incrementará el comercio entre Ecuador y China entre un 30 % y un 35 %, enfocándose en sectores como telecomunicaciones, infraestructura, hidrocarburos, sistema financiero, energía y turismo. Esto subraya la importancia de China para Ecuador, en el sistema de salud.

En el caso de Argentina, China ha considerado estratégica a esta nación a partir de 2017, debido a sus recursos naturales y su posición geoestratégica. En 2022, Argentina se convirtió en la 21.ª economía en formalizar su participación en la BRI, suscribiendo trece documentos sobre temas que abarcan desarrollo verde, economía digital, desarrollo espacial, tecnología e innovación, educación, cooperación universal, agricultura, ciencias de la tierra, medios públicos de comunicación y energía nuclear. Esto incluye el desarrollo del sector minero, que ha cobrado relevancia con el descubrimiento de litio en su territorio, un mineral clave para la fabricación de baterías eléctricas. China, como uno de los principales productores de vehículos eléctricos, ha mostrado interés en asegurar el suministro de litio argentino para su industria.

Destaca la implementación de las cuatro Rutas de la Seda: Verde; Salud; Inteligente y para la Paz, como fundamentales para los objetivos iniciales. La Ruta de la Seda Verde se centra en la cooperación para el desarrollo sostenible y la protección del medio ambiente (Limón-Villegas & González, 2022). En el ámbito de la salud, la RS de la Salud busca fortalecer la infraestructura sanitaria y la investigación médica, cobrando mayor relevancia con la pandemia de COVID-19. La Ruta Inteligente promueve la colaboración en tecnología e

innovación, destacando la importancia de la digitalización en la región sudamericana, contrasta con lo recién firmado con Ecuador y parece ser uno de los próximos ejes rectores que prevalecerán en la firma de acuerdos y tratados, considerando la creciente importancia de la digitalización, un sector clave en el cual América del Sur no se ha quedado rezagada. La Ruta de la Paz busca fomentar la estabilidad y la cooperación en seguridad, siendo crucial para las nuevas relaciones entre América del Sur y China.

Sin embargo, a pesar de los beneficios aparentes de la BRI, tanto para China como para América del Sur, es importante reconocer que este macroproyecto no está exento de críticas. En primer lugar, varios expertos han señalado que la creciente relación comercial entre China y los países sudamericanos ha contribuido a un proceso de primarización de las exportaciones en la región. Esto se refiere a la dependencia excesiva de los productos primarios, como minerales y productos agrícolas, en detrimento de una industrialización más profunda y diversificada. Países como Argentina y Brasil, que históricamente han intentado desarrollar una base industrial, enfrentan ahora el reto de competir con productos chinos de mayor valor agregado, lo que limita sus posibilidades de expandir su industria manufacturera (Slipak, 2014).

Otro punto crítico es el superávit comercial de China, un factor fundamental en la acumulación de reservas internacionales que ha permitido a Pekín financiar sus ambiciosos proyectos de infraestructura y ayuda externa, incluyendo la BRI (Banco Mundial, 2024a). Sin embargo, este superávit plantea también preguntas sobre la sostenibilidad del modelo de crecimiento chino y la creciente dependencia de América del Sur en sus exportaciones de productos primarios hacia China. Además, las fluctuaciones económicas en países como Argentina, con su historial de altibajos en el PIB, subrayan la fragilidad de muchas economías sudamericanas, lo que podría generar desequilibrios en su relación comercial con China (CEPAL, 2016a).

Por otro lado, la falta de una verdadera integración regional en América del Sur ha permitido que China negocie acuerdos bilaterales con distintos países, como los tratados de libre comercio con Chile y Perú. Esto ha generado una influencia asimétrica que, en lugar de promover una estrategia regional de desarrollo, ha fragmentado los esfuerzos sudamericanos para fortalecer su posición en el sistema internacional (Dussel, 2021). Además, el uso de China de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) como una plataforma para sus intereses en la región ha sido cuestionado por algunos analistas, quienes ven en ello un intento de consolidar su poder

blando en detrimento de los proyectos de integración propios de la región (Hurley et al., 2018).

En resumen, los retos y desafíos que China enfrenta en relación con América del Sur y la BRI son significativos, especialmente dada la complejidad geopolítica de establecer relaciones con tres cuartas partes del mundo. En este sentido, aspectos como la cooperación cultural y educativa, la gestión eficiente de los recursos naturales y la adaptación al cambio climático son altamente relevantes y deben ser observados de cerca. Aunque la expansión china se ha caracterizado por traer crecimiento y desarrollo a las regiones, no se deben descuidar estos temas que serán significativos en los próximos años.

Conclusiones

En este trabajo se buscó analizar la evolución y desempeño de la BRI desde su concepción en 2013 hasta 2023, destacando el incremento de las actividades políticas y comerciales con la región de América del Sur. Con respecto a las preguntas de investigación, a todas se les dio respuesta, destacando que la BRI es una de las estrategias más significativas para que China se consolide como socio comercial principal de las economías sudamericanas, y con respecto a los escenarios que se visualizan entre estas dos zonas del mundo, la respuesta es que ambas serán favorecidas. Ello debido a, por un lado, la necesidad de China de materias primas y, por otro lado, Sudamérica con las inversiones chinas. Lo anterior permite avizorar escenarios favorables.

Hasta aquí se hizo un recorrido puntual de la importancia de la BRI y de la inserción de China en América del Sur. Aún quedan temas por desarrollar, como la inversión en I+D en la zona, el crecimiento de la RS Digital, el comportamiento del comercio industrial, y detallar temas de China, Centro América, o temas más puntuales como Panamá-China-Brasil, que sin duda en el corto plazo será un trinomio que mueva a esta zona del mundo; sin embargo, para este análisis quedan aún vigentes las preguntas que dieron origen a este trabajo.

Finalmente, es el proyecto de la BRI uno de los pasos más sólidos de China para lograr la meta que se planteó en su discurso de gobernanza para con el país en 2013, donde se propuso la idea de “Un Sueño Chino”, el cual básicamente pretende lograr la gran revitalización de la civilización china, es decir, la reconquista del lugar central que el país tuvo en la civilización y economía mundial previo a los siglos XVIII y XIX (González & Liu, 2019).

Referencias

- Asian Infrastructure Investment Bank (2021). *What we do*. <https://www.aiib.org/en/about-aiib/who-we-are/infrastructure-for-tomorrow/overview/index.html>
- Asian Infrastructure Investment Bank (2024). *Ratings Direct*. https://www.aiib.org/en/treasury/_common/_download/RatingsDirect_AsianInfrastructureInvestmentBank_57137292_Jan-25-2024.PDF
- Banco Mundial (2022a). *Crecimiento del PIB (% anual)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.MKTP.KD.ZG>
- Banco Mundial (2022b). *Exportaciones de bienes y servicios (balanza de pagos, US\$ precios a actuales)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/BX.GSR.GNFS.CD>
- Banco Mundial (2022c). *Importaciones de bienes y servicios (balanza de pagos, US\$ precios a actuales)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/BX.GSR.GNFS.CD>
- Banco Mundial (2023a). *Crecimiento del PIB (% anual)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.MKTP.KD.ZG>
- Banco Mundial (2023b). *Tráfico marítimo de contenedores (TEU: unidades equivalentes a 20 pies)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/IS.SHP.GOOD.TU>
- Banco Mundial (2023c). *Índice de conectividad de carga marítima (valor máximo en 2004 = 100)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/IS.SHP.GCNW.XQ?locations=ZQ>
- Banco Mundial (2024a). *Comercio*. <https://www.bancomundial.org/es/topic/trade/overview>
- Banco Mundial (2024b). *Población, total*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/SP.POP.TOTL>
- Banco Mundial (2024c). *PIB (US\$ a precios actuales)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.MKTP.CD>
- Banco Mundial (2024d). *PIB per cápita (US\$ a precios actuales)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.PCAP.CD>
- Banco Mundial (2024e). *Inversión extranjera directa, entrada neta de capital (% del PIB)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/BX.KLT.DINV.WD.GD.ZS>

- Banco Mundial (2024f). *Inversión extranjera directa, salida neta de capital (% del PIB)*. <https://datos.bancomundial.org/indicador/BM.KLT.DINV.WD.GD.ZS>
- CEPAL (2020). *La integración productiva América Latina - Asia Pacífico y sus desafíos*. <https://www.cepal.org/es/eventos/estudio-la-integracion-productiva-america-latina-asia-pacifico-sus-desafios>
- CEPAL (2016a). *Latin America Population Will Reach 625 Million Inhabitants by 2016, According to ECLAC Estimates*. <https://www.cepal.org/en/news/latin-america-population-will-reach-625-million-inhabitants-2016-according-eclac-estimates#:~:text=Latin%20America%20population%20continued%20growing,and%20779%20million%20in%202050>
- CEPAL (2016b). *Relaciones económicas entre América Latina y el Caribe y China: oportunidades y desafíos*. NN. UU.; CEPAL. <https://www.cepal.org/es/publicaciones/40743-relaciones-economicas-america-latina-caribe-china-oportunidades-desafios>
- Corbella, V. I., & Sarmento, K. (2017). La integración comercial y productiva de ALADI y su cambio estructural. *Economía UNAM*, 14(41), 90-109. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-952X2017000200090&lng=es&tlng=es
- Correa, G., & González, J. (2006). La inversión extranjera directa: China como competidor y socio estratégico. *Nueva Sociedad*, (203), 114-127. <https://nuso.org/articulo/china-como-competidor-y-socio-estrategico/>
- Dussel, E. (2021). *Monitor de la infraestructura China en América Latina y el Caribe 2021*. RED ALC-China [Ciclo de Conferencias del Cechimex]. Red Académica de América Latina y el Caribe. https://dusselpeters.com/CECHIMEX/20210818_CECHIMEX_Monitor_infraestructura_china_ALC_2021_Enrique_Dussel_Peters.pdf
- Frankopan, P. (2019). *Las nuevas rutas de la seda: Presente y futuro del mundo* (L. Noriega, Trad.). Editorial CRITICA.
- Gálvez, R., Rosselot, S., & Sáez, B. (2022). *Inversiones de China en el Cono Sur de América Latina* (Documento de Trabajo del Área de Institucionalidad y Desarrollo). Estudios de la Fundación SOL. <https://cl.boell.org/sites/default/files/2022-05/ChinaConoSur2021.pdf>
- Gaviria, I. (2022, abril 25). *El papel de América Latina en el One Belt One Road de China*. (Documento de Opinión 38/2022). Instituto Español de Estudios Estratégicos. https://www.ieee.es/Galerias/fichero/docs_opinion/2022/DIEEO38_2022_INEGAV_Papel.pdf

- González, J. (2003). *China: reforma económica y apertura externa. Transformación, efectos y desafíos, un enfoque neoinstitucional*. Miguel Ángel Porrúa; Universidad de Colima; El Colegio de México; Senado de la República, LVIII Legislatura.
- González, J. (2018). OBOR-NRGS, el proyecto chino para el siglo XXI: alcance global. En A. Oropeza (Coord.), *China: BRI o el nuevo camino de la seda* (pp. 245-270). UNAM; Instituto para el Desarrollo Industrial y el Crecimiento Económico A. C. <https://archivos.juridicas.unam.mx/www/bjv/libros/12/5550/1.pdf>
- González J., & Liu, S. X. (2019). Retos socioeconómicos del sueño chino en el primer cuarto del siglo XXI. En I. Perrotini & J. A. Vázquez (Coords.), *Alternativas de política monetaria en la poscrisis* (pp. 259-283). Universidad Nacional Autónoma de México.
- Green Finance & Development Center (2024). *Countries of the Belt and Road Initiative (BRI)*. Fudan University. <https://greenfdc.org/countries-of-the-belt-and-road-initiative-bri/>
- Gruss, B. (2014, junio 12). *América Latina: Creciendo sin la locomotora de los commodities*. Fondo Monetario Internacional. <https://www.imf.org/es/Blogs/Articles/2014/06/12/3991>
- Held, S. (2022, febrero 21). BRI puts ties with Argentina on fast track. *China Daily*. <https://global.chinadaily.com.cn/a/202202/21/WS6212eee3a310cdd39bc87d4d.html>
- Herreros, S. (2018). *La integración económica en América Latina: racionalidad, oportunidades y desafíos* [Summer School 2018]. División de Comercio Internacional e Integración, CEPAL. https://escueladeverano.cepal.org/2018/sites/escver-2018/files/session/files/presentacion_sebastian_herreros.pdf
- Hurley, J., Morris, S., & Portelance, G. (2018, marzo). *Examining the Debt Implications of the Belt and Road Initiative from a Policy Perspective* (CGD Policy Paper 121). Center for Global Development. <https://www.cgdev.org/sites/default/files/examining-debt-implications-belt-and-road-initiative-policy-perspective.pdf>
- Kynge, J. (2020, abril). *China faces wave of calls for debt relief on 'Belt and Road' Projects*. Financial Times. <https://www.ft.com/content/5a3192be-27c6-4fe7-87e7-78d4158bd39b>
- Lewit, A. (2015, junio 01). *Todos los caminos conducen a China*. CELAG. <https://www.celag.org/todos-los-caminos-conducen-a-china-por-agustin-lewit/>

- Limón-Villegas, E. S., & González, J. (2022). La BRI: del Impasse al impulso post covid-19. En J. González, A. B. Cuevas, & R. Celaya (Coords.), *Impacto y estrategias de China ante la covid-19: de la crisis a la oportunidad* (pp. 15-43). Universidad de Colima. http://ww.ucol.mx/content/publicaciones-enlinea/adjuntos/Interiores-Impacto-y-estrategias-DIG_530.pdf
- Malamud, C. (2017). *¿Por qué importa América Latina?* (Informe 22 / Diciembre 2017). Real Instituto Elcano. <https://www.realinstitutoelcano.org/informes/informe-elcano-22-por-que-importa-america-latina/>
- Ministerio de Producción, Comercio Exterior, Inversiones y Pesca (2024, enero 09). *Tratado de Libre Comercio Ecuador – China*. <https://www.produccion.gob.ec/tratado-de-libre-comercio-ecuador-china/>
- Ministerio de Relaciones Exteriores RPC (2022, febrero 5). *Xi Jinping se Reúne con Presidente de Ecuador Guillermo Lasso*. https://www.fmprc.gov.cn/esp/gjhdq/ldmz/3493/3495/202202/t20220206_10639494.html
- Observatorio de Complejidad Económica (2024a). *Exportaciones de China*. <https://oec.world/es/profile/country/chn?yearlyTradeFlowSelector=flow1#Profile>
- Observatorio de Complejidad Económica (2024b). *OEC [Datos]*. <https://oec.world/es/>
- Shen, S., & Chan, W. (2018). A comparative study of the Belt and Road Initiative and the Marshall plan. *Palgrave Communications*, (4). <https://doi.org/10.1057/s41599-018-0077-9>
- Shixue, J., & Mallimaci, F. (2018). *La franja y la ruta, iniciativa china de cooperación con América Latina y Caribe*. Universidad Nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur.
- SICE (2022). *Información por País [Datos]*. OEA. http://www.sice.oas.org/ctyindex/PER/PERAgreements_s.asp
- Slipak, A. (2014). América Latina y China: ¿cooperación Sur-Sur o “Consenso de Beijing”? *Nueva Sociedad*, (250), 102-113. <https://nuso.org/articulo/america-latina-y-china-cooperacion-sur-sur-o-consenso-de-beijing/>
- Smink, V. (2021, abril 19). *Cómo Paraguay quedó atrapado en la histórica pelea entre Taiwán y China (y qué tiene que ver con el coronavirus)*. BBC News Mundo. <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-56740339>
- Statista (2022). *Number of inhabitants in Latin America and the Caribbean in 2021, by country or territory [Datos]*. <https://www.statista.com/statistics/988453/number-inhabitants-latin-america-caribbean->

- country/#:~:text=In%202021%2C%20it%20was%20estimated,with%20more%20than%20130%20million
- UNCTAD (2021). *Informe sobre las Inversiones en el Mundo 2021. Invertir la Recuperación Sostenible. Panorama General*. Naciones Unidas. https://unctad.org/system/files/official-document/wir2021_overview_es.pdf
- UNCTAD (2024a). *Maritime Profile: Argentina*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/032/MaritimeProfile032.pdf>
- UNCTAD (2024b). *Maritime Profile: Bolivia (Plurinational State of)*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/068/MaritimeProfile068.pdf>
- UNCTAD (2024c). *Maritime Profile: Brazil*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/076/MaritimeProfile076.pdf>
- UNCTAD (2024d). *Maritime Profile: Chile*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/152/MaritimeProfile152.pdf>
- UNCTAD (2024e). *Maritime Profile: China*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/156/MaritimeProfile156.pdf>
- UNCTAD (2024f). *Maritime Profile: Colombia*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/170/MaritimeProfile170.pdf>
- UNCTAD (2024g). *Maritime Profile: Guyana*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/328/MaritimeProfile328.pdf>
- UNCTAD (2024h). *Maritime Profile: Panama*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/591/MaritimeProfile591.pdf>
- UNCTAD (2024i). *Maritime Profile: Paraguay*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/600/MaritimeProfile600.pdf>
- UNCTAD (2024j). *Maritime Profile: Peru*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/604/MaritimeProfile604.pdf>

- UNCTAD (2024k). *Maritime Profile: Suriname*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/740/MaritimeProfile740.pdf>
- UNCTAD (2024l). *Maritime Profile: Uruguay*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/858/MaritimeProfile858.pdf>
- UNCTAD (2024m). *Maritime Profile: Venezuela Rep. of*. United Nations. <https://unctadstat.unctad.org/CountryProfile/MaritimeProfile/en-GB/862/MaritimeProfile862.pdf>
- World Energy Trade (2023, junio 01). *En Argentina, una empresa minera de China es la última en apostar a lo grande por las riquezas del litio*. <https://worldenergytrade.com/en-argentina-una-empresa-minera-de-china-es-la-ultima-en-apostar-a-lo-grande-por-las-riquezas-del-litio/b>
- World Finance (2015). *From 'Made in China' to 'Designed in China'?* <https://www.worldfinance.com/markets/technology/from-made-in-china-to-designed-in-china>
- World Trade Organization (2023). *Regional Trade Agreements* [Database]. <http://rtais.wto.org/UI/PublicAllRTAList.aspx>
- Yeves, E. (2018, junio 17). La década dorada contra el hambre en América Latina. *El País*. https://elpais.com/elpais/2018/06/15/planeta_futuro/1529071342_108926.html
- Yidai, Y. (2022). *La Franja Económica de la Ruta de la Seda y la Ruta Marítima de la Seda del Siglo XXI*. Portal de la Franja y la Ruta. <https://esp.yidaiyilu.gov.cn/ydylzt.htm>

Anexos

Anexo 1

Números de principales variables de los países que conforman América del Sur y China en el siglo XXI

País	Población*			PIB (\$US actuales) *			PIB per cápita (\$US actuales)			IED (% del PIB)					
	2000	2010	2021	2000	2010	2021	2000	2010	2021	Entrada			Salida		
										2000	2010	2020	2000	2010	2020
Argentina	36.87	40.79	45.81	\$284,203.75	\$423,627.42	\$ 491,492.70	\$7,708.10	\$10,385.96	\$10,729.23	3.67	2.68	1.21	0.32	0.23	0.33
Bolivia	8.42	10.05	11.83	\$8,397.91	\$19,649.63	\$ 40,408.21	\$997.58	\$1,955.46	\$3,414.89	8.77	3.17	-3.08	0.03	-0.15	-0.30
Brasil	174.79	195.71	213.99	\$655,448.19	\$2,208,838.11	\$ 1,608,981.22	\$3,749.91	\$11,286.07	\$7,518.83	5.03	3.73	2.61	0.38	1.21	-0.24
Chile	15.34	17.06	19.21	\$78,249.88	\$217,105.42	\$ 317,058.51	\$5,100.25	\$12,724.10	\$16,502.84	6.21	7.38	3.37	5.09	4.36	4.64
Colombia	39.63	45.22	51.27	\$99,886.58	\$286,563.11	\$ 314,322.45	\$2,520.48	\$6,336.71	\$6,131.23	2.44	2.24	2.76	0.33	1.91	0.62
Ecuador	12.68	15.01	17.89	\$18,327.76	\$69,555.37	\$ 106,165.87	\$1,445.28	\$4,633.59	\$5,934.88	-0.13	0.24	1.11	0.00	0.00	0.00
Guyana	0.75	0.75	0.79	\$712.67	\$3,432.91	\$ 7,409.18	\$954.40	\$4,580.70	\$9,374.80	9.42	5.77	21.83	0.28		0.25
Perú	26.46	29.03	33.36	\$51,744.75	\$147,528.94	\$ 223,249.50	\$1,955.59	\$5,082.35	\$6,692.25	1.56	5.73	0.36	0.00	0.30	0.81
Paraguay	5.32	6.25	7.22	\$8,855.71	\$27,129.30	\$ 38,986.81	\$1,663.60	\$4,342.07	\$5,400.10	1.22	2.54	0.26	0.11	0.21	-0.08
Suriname	0.47	0.53	0.59	\$947.67	\$4,368.40	\$ 2,862.13	\$2,012.28	\$8,255.87	\$4,836.33	-10.26	-5.85	0.04		0.00	0.02
Uruguay	3.32	3.36	3.49	\$22,823.26	\$40,284.48	\$ 59,319.55	\$6,875.03	\$11,992.02	\$17,020.65	1.15	5.44	0.76	-0.02	-0.39	-1.09
Venezuela	24.19	28.44	28.70	\$117,140.72	\$393,192.35		\$4,842.04	\$13,825.36		4.01	0.40		0.45	0.64	
China	1,262.65	1,337.71	1,412.36	\$1,211,346.87	\$6,087,163.87	\$ 17,734,062.65	\$959.37	\$4,550.45	\$12,556.33	3.48	4.00	1.72	0.38	0.95	1.05

*Cifras expresadas en millones

Fuente: Banco Mundial (2024b, 2024c, 2024d, 2024e, 2024f).

Anexo 2

Principales importaciones y exportaciones entre América del Sur y China en 2020

	Importaciones									Exportaciones										
	Producto 1	%	Producto 2	%	Producto 3	%	Producto 4	%	Producto 5	%	Producto 1	%	Producto 2	%	Producto 3	%	Producto 4	%	Producto 5	%
Argentina	Soja	34.6	Carne bovina congelada	31.8	Acete de soja	5	Moluscos	4	Carne de ave	3	Computadoras	6.86	Equipo de radiodifusión	4.71	Teléfonos	4.1	Otros compuestos Organo-inorgánicos	2.84	Compuestos heterocíclicos de nitrógeno	2.5
Bolivia	Mineral de metal precioso	24.5	Mineral de zinc	24.1	Carne bovina congelada	15	Minerales de estaño	7	Mineral de plomo	7	Pesticidas	4.63	Neumáticos de goma	4.29	Otros artículos de tela	4.08	Hierro laminado plano revestido	3.29	Camiones de reparto	2.95
Brasil	Soja	30.8	Mineral de hierro	27.3	Petróleo crudo	17	Carne bovina congelada	5	Pulpa de madera química sulfato	4	Teléfonos	3.83	Equipo de radiodifusión	3.6	Dispositivos semiconductores	3.38	Barcos para fines especiales	2.95	Repuestos para máquinas de oficina	2.63
Chile	Mineral de cobre	45.8	Cobre refinado	24.8	Frutas deshuesadas	6	Mineral de hierro	5	Grupos químicos pulpa de madera	4	Equipo de radiodifusión	8.02	Grupos electrógenos eléctricos	4.68	Computadoras	4.66	Coches	2.25	Otros artículos de tela	2.1
Colombia	Petróleo crudo	78.2	Ferroaleaciones	9.63	Briquetas de carbón	2	Mineral de cobre	2	Coca	1	Equipo de radiodifusión	13.4	Computadoras	7.54	Otros artículos de tela	3.84	Neumáticos de goma	1.79	Pesticidas	1.4
Ecuador	Crustáceos	64.2	Petróleo crudo	12.8	Plátanos	5	Mineral de cobre	5	Otros artículos de madera	3	Equipo de radiodifusión	6.27	Computadoras	3.62	Hierro laminado plano revestido	2.94	Coches	2.9	Petróleo refinado	2.55
Guyana	Petróleo crudo	78.1	Arcillas	9.24	Mineral de aluminio	7	Estacas de madera	2	Pescado congelado no fileteado	2	Grandes vehículos de construcción	4.45	Neumáticos de goma	2.26	Tapas de plástico	2.15	Pesticidas	1.89	Artículos de plástico para el hogar	1.76
Perú	Mineral de cobre	51.9	Cobre refinado	10.1	Mineral de hierro	9	Harina de animales y pellets	8	Mineral de metal precioso	5	Equipo de radiodifusión	7.85	Computadoras	6.39	Otros artículos de tela	3.98	Hierro laminado plano revestido	2.19	Otros juguetes	1.89
Paraguay	Pieles curtidas de equinos y bovinos	31.9	Madera aserrada	12.1	Madera en forma	10	Otros artículos de tela	9	Otras semillas oleaginosas	7	Equipo de radiodifusión	36.4	Pesticidas	4.87	Neumáticos de goma	3.97	Repuesto para máquinas de oficina	2.52	Pantallas de video	2.44
Suriname	Madera en bruto	92.2	Pescado congelado no fileteado	5.31	Madera aserrada	2	Pez vivo	0	Otros artículos de tela	0	Hierro laminado plano revestido	3.78	Otros productos de hierro	3.34	Otros pequeños tubos de hierro	3.23	Neumáticos de goma	2.9	Pesticidas	2.41
Uruguay	Carne bovina congelada	41.6	Sulfato químico pulpa de madera	21	Soja	12	Despojos comestibles	6	Madera en bruto	4	Equipo de radiodifusión	9.11	Pesticidas	4.87	Computadoras	3.73	Fertilizantes minerales o químicos mistos	2.45	Pantallas de video	2.05
Venezuela	Reducciones de hierro	52.1	Alcoholes aciclicos	21.3	Mineral de hierro	16	Óxido de aluminio	3	Crustáceos	3	Papel higiénico	6.64	Neumáticos de goma	5.38	Calzado de goma	4.48	Acondicionadores de aire	3.23	Productos de limpieza	2.76

Fuente: Elaboración propia con datos del Observatorio de Complejidad Económica (2024b). <https://oec.world/es/>

Anexo 3

Principales importaciones y exportaciones entre América del Sur y China en 2019

	Importaciones										Exportaciones									
	Producto 1	%	Producto 2	%	Producto 3	%	Producto 4	%	Producto 5	%	Producto 1	%	Producto 2	%	Producto 3	%	Producto 4	%	Producto 5	%
Argentina	Soja	43.5	Carne bovina congelada	30	Crustaceos	3.91	Carne de ave	3	Petroleo crudo	2.62	Equipo de radiodifusión	5.6	Telefonos	4.68	Computadoras	4.31	Piezas de motores electricos	2.74	Otros compuestos organo-	2.66
Bolivia	Mineral de zinc	39.7	Mineral de metal precioso	30	Mineral de plomo	11.8	Carne bovina congelada	2.5	Cobre refinado	2.46	Equipo de radiodifusión	4.87	Pesticidas	4.09	Autobuses	3.27	Coches	3.6	Neumaticos de goma	3.33
Brasil	Soja	32.2	Petróleo crudo	24	Mineral de hierro	21.4	Pulpa química de sulfato	4.8	Carne bovina congelada	4.23	Barcos para fines especiales	7.48	Telefonos	3.37	Dispositivos semiconductores	3.31	Equipo de radiodifusión	2.54	Circuitos integrados	2.24
Chile	Mina de cobre	42.7	Cobre refinado	26	Frutas Deshuesadas	6.96	Pulpa de madera química de sulfato	6.5	Vino	1.46	Equipo de radiodifusión	4.39	Computadoras	3.66	Autos	3.01	Hierro laminado plano revestido	2.01	Otros juguetes	1.87
Colombia	Petroleo crudo	84.6	Ferroaleaciones	8.6	Coque de petróleo	1.94	Briquetas de carbón	1.9	Mina de cobre	0.87	Equipo de radiodifusión	17.2	Computadoras	5.68	Neumaticos de goma	2	Acero laminado plano	1.87	Algodón tejido mixto pesado	1.2
Ecuador	Crustaceos	73.1	Peroleo crudo	9.2	Bananas	7.75	Mineral de metal precioso	2.8	Otros articulos de madera	1.28	Equipo de radiodifusión	5.43	Petróleo refinado	4.35	Autos	3.75	Hierro laminado plano revestido	3.19	Acero laminado plano	2.26
Guyana	Arcillas	43	Mineral de aluminio	17	Estacas de madera	15.3	Pescado congelado sin filetes	7.6	Pescado fresco sin filetes	3.99	Tubos de hierro	4.55	Hierro laminado plano revestido	3.33	Equipo de radiodifusión	2.89	Traje de punto para mujer	2.76	Neumáticos de goma	2.34
Perú	Mina de cobre Píeles	60.2	Harina Animal y Pellets	8.1	Cobre Refinado	6.91	Mineral de hierro	6.8	Mineral de metal precioso	3.89	Equipo de radiodifusión	10.9	Computadoras	4.08	Otros juguetes	3.8	Autos	1.97	Pantallas de video	1.93
Paraguay	Curtidors de Equinos y Bovinos	33.3	Madera Aserrada	12	Otras Semillas Oleaginosas	11.8	Madera en forma	11	Aceite de colza	8.58	Equipo de radiodifusión	11.1	Pesticidas	7.89	Neumáticos de goma	7.88	Pantallas de video	4.78	Motocicletas y ciclos	3.57
Suriname	Madera áspera	95.6	Pescado congelado sin filetes	2.6	Otros animales	0.74	Madera Aserrada	0.7	Partes del motor	0.04	Tubos de hierro	4.55	Hierro laminado plano revestido	3.33	Equipo de radiodifusión	2.89	Trajes de mujer de punto	2.76	Neumáticos de goma	2.34
Uruguay	Carne bovina congelada	45	Pulpa de madera química de sulfato	20	Soja	13.5	Despojos comestibles	5.1	Madera áspera	3.88	Equipo de radiodifusión	10.3	Pesticidas	4.93	Fertilizantes minerales o químicos mixtos	3.85	Computadoras	2.85	Pantallas de video	2.01
Venezuela	Petroleo crudo	92.4	Alcohol aciclico	2.2	Mineral de hierro	1.94	Reducciones de Hierro	1.5	Petróleo refinado	1.29	Neumáticos de goma	8.45	Papel higiénico	4.63	Harina de soja	4.1	Calzado de caucho	3.75	Instrumentos medicos	3.74

Fuente: Elaboración propia con datos del OEC (2024). <https://oec.world/es/>

Anexo 4

Principales importaciones y exportaciones entre América del Sur y China en 2018

	Importaciones										Exportaciones									
	Producto 1	%	Producto 2	%	Producto 3	%	Producto 4	%	Producto 5	%	Producto 1	%	Producto 2	%	Producto 3	%	Producto 4	%	Producto 5	%
Argentina	Soja	30.3	Carne bovina congelada	19.9	Petróleo crudo	14.1	Crustáceos	7.9	Carbonatos	4.24	Telefonos	5.98	Aire acondicionado	2.86	Accesorios de radiodifusión	2.78	Pantallas de video	1.89	Otros compuestos organo-inorgánicos	1.65
Bolivia	Mineral de zinc	46.7	Mineral de metal precioso	27.1	Mineral de plomo	13	Mineral de cobre	2.42	Bórax	2.03	Turbinas de vapor	6.63	Equipo de radio difusión	6.06	Pesticidas	4.62	Autobuses	4.3	Llantas de goma	3.16
Brasil	Soja	42.6	Petróleo crudo	22.5	Mineral de hierro	17.1	Pulpa de madera química sulfato	4.93	Carne bovina congelada	2.32	Buques para fines especiales	8.31	Telefonos	3.38	Equipo de radiodifusión	2.35	Circuitos integrados	2.29	Piezas de máquinas de oficina	2.27
Chile	Mineral de cobre	39.3	Cobre refinado	31.1	Pulpa de madera química sulfato	7.89	Cobre bruto	5.17	Frutas dehesadas	4.13	Equipo de radiodifusión	5.08	Computadoras	3.23	Coches	2.65	Suéteres de punto	1.83	Trajes de mujer sin punto	1.81
Colombia	Petróleo crudo	83.7	Ferroaleaciones	7.31	Chatarra de cobre	4.17	Café	0.41	Curtidos de pieles de equinos y bovinos	0.26	Equipo de radiodifusión	17.7	Computadoras	5.61	Acero laminado plano	1.46	algodón tejido mixto pesado	1.43	Baúles y maletas	1.31
Ecuador	Crustáceos	39.7	Petróleo crudo	32	Plátanos	8.51	Mineral de metal precioso	4.83	Chatarra de cobre	2.26	Equipo de radiodifusión	5.18	Coches	4.08	Hierro laminado plano revestido	3.11	Pantallas de video	2.56	Petróleo refinado	2.45
Guyana	Madera en bruto	64.8	Arcilla	9.92	Estacas de madera	9.42	Pescado fresco sin filete	5.99	Pescado congelado sin filete	2.57	Llantas de goma	2.53	Tapas de plástico	2.39	Grandes vehículos de construcción	2.38	Alambre aislado	2.4	Trajes de mujer de punto	2.1
Perú	Mineral de cobre	61.3	Harinas y gránulos animales	9.22	Cobre refinado	8.44	Mineral de hierro	7.44	Mineral de zinc	4.45	Equipo de radiodifusión	12.8	Computadoras	4	Pantallas de video	2.39	Otros juguetes	1.87	Hierro laminado plano revestido	1.64
Paraguay	Chatarra de cobre	58	Curtidos de pieles de equinos y bovinos	17.4	Madera aserrada	11.1	otras semillas oleaginosas	3.55	Madera en bruto	2.4	Equipo de radiodifusión	22.4	Piezas de máquinas de oficina	8.88	Pesticidas	4.97	Llantas de goma	4.3	Pantallas de video	3.97
Suriname	Madera en bruto	94.7	Pescado congelado sin filete	2.2	Madera aserrada	1.51	otros animales	1.03	Chatarra de cobre	0.24	Equipo de radiodifusión	4.79	Hierro laminado plano revestido	3.86	Otros pequeños tubos de hierro	3.56	Trajes de mujer de punto	3.49	Llantas de goma	2.71
Uruguay	Carne bovina congelada	35.2	Pulpa de madera química al sulfato	26.7	Soja	10.2	Madera en bruto	7.93	Despojo comestible	4.56	Equipo de radiodifusión	9.63	Pesticidas	4.7	Computadoras	3.61	Pantallas de video	2.56	Baúles y maletas	2.01
Venezuela	Petróleo crudo	95.2	Mineral de hierro	2.44	Petróleo refinado	0.94	Chatarra de cobre	0.74	Alcoholes acrílicos	0.4	Aviones, helicópteros y naves espaciales	14.8	Llantas de goma	6.68	Equipo de radiodifusión	2.59	Papel higiénico	2.7	Calzado	2.06

Fuente: Elaboración propia con datos del OEC (2024). <https://oec.world/es/>

GLOBAL POLITICAL STUDIES



Daniel Morales Ruvalcaba
Carlos Pulleiro Méndez
Editors

International Relations in Times of Transition

Concepts, Debates and Regional Perspectives

NOVA

Teología y arte Minjung en Corea del Sur: orígenes, legado y actualidad del cristianismo del pueblo coreano*

Minjung Theology and Art in South Korea: Origins, Legacy and current Christianity of the Korean People

Pablo Forni¹

Resumen

La teología del Minjung es un desarrollo propio del cristianismo coreano. Los estudios sobre el Minjung suelen vincularlo a la conocida teología de la liberación latinoamericana e incluso ha sido visto como su versión asiática. A pesar de esas asociaciones, el Minjung desarrolla una lectura teológica autóctona de las luchas históricas del pueblo coreano en la cual se revalorizan aspectos centrales de su cultura y de su religiosidad popular tradicional. Recuperando la categoría analítica de teología contextual de Bergmann y Vähäkangas, este artículo sugiere que la teología Minjung es una perspectiva teológica original basada en categorías nativistas que se articulan a la experiencia de opresión política, económica y cultural padecida en la península desde fines del siglo XIX. Esta teología es dinámica y heteromorfa. Se ha sabido adaptar a los cambios producidos por el desarrollo económico y la democratización del país. La investigación que sustenta este artículo se basa en un estudio de caso cualitativo con triangulación de métodos y fuentes. El *corpus* de análisis está compuesto por los textos teológicos de Ahn Byung-Moo, Suh Nam-Dong y Suh Kwang-Sun, las xilografías de Hong Song-Dam y de Jeon Ho-Jang, documentales de Kim Dong Won, entrevistas en profundidad a referentes del Minjung y observación participante en las acciones de la Korean Society of Minjung Theology.

Palabras clave: Minjung, historia de Corea, cristianismo, arte coreano, teología

Abstract

Minjung theology is a development of Korean Christianity. Studies on the Minjung often link it to the well-known Latin American theology of liberation and has even been seen as its Asian version. Despite these associations, the Minjung develops an indigenous theological reading of the historical struggles of the Korean people in which central aspects of their culture and traditional popular religiosity are re-evaluated. Recovering the contextual analytical theology category of Bergmann and Vähäkangas, this article suggests that Minjung theology is an original theological perspective based on native categories that are articulated to the experience of political oppression, suffered in the peninsula since the late nineteenth century. This theology is dynamic and heteromorphic. It has been able to adapt to the changes produced by the economic development and democratization of the country. The research behind this article is based on a qualitative case study with triangulation of methods and sources. The corpus of analysis consists of the theological texts Ahn Byung-Moo, Suh Nam-Dong and Suh Kwang-Sun, the woodcuts of Hong Song-Dam and Jeon Ho-Jang, documentaries by Kim Dong Won, In-depth interviews with Minjung references and observation participant in the actions of the Korean Society of Minjung Theology.

Keywords: Minjung, History of Korea, Christianity, Korean Art, Theology

Artículo recibido el 4 de junio de 2024 y dictaminado el 8 de octubre de 2024.

* La investigación que dio origen a este artículo ha sido realizada gracias al Fellowship for Field Research otorgada por Korea Foundation (KF).

1. Universidad del Salvador – CONICET. Tucumán 1845, C1050AAK Cdad. Autónoma de Buenos Aires, Argentina. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0760-913X> Correo electrónico: pablo.forni@usal.edu.ar



Introducción

La teología del Minjung es un desarrollo propio del cristianismo coreano. Durante las décadas del setenta y del ochenta, al calor de las luchas por la democracia en Corea del Sur, surge una teología original orientada a la democratización de la sociedad y a la reunificación de la península. Sus fundadores y referentes fueron profesores de teología de las principales universidades cristianas del país. En cambio, sus seguidores eran variados e incluían agentes pastorales, militantes estudiantiles y sindicales, poetas, escritores, artistas plásticos, cineastas e intelectuales en general. Usualmente, se ha vinculado a esta teología coreana a la conocida teología de la liberación latinoamericana e incluso ha sido vista como su versión asiática. A pesar de esas asociaciones, el Minjung desarrolla de manera extremadamente original una lectura teológica autóctona de las luchas históricas del pueblo coreano en la cual se revalorizan aspectos centrales de su cultura y de su religiosidad popular tradicional. Hacia fines del siglo pasado, con la consolidación de la democracia y la prosperidad económica de la República de Corea del Sur, esta teología fue perdiendo protagonismo e incluso fue considerada como algo del pasado. Sin embargo, la teología Minjung sigue viva en universidades, publicaciones y expresiones artísticas en la Corea contemporánea.

Existe mucha literatura en inglés y en coreano sobre la teología del Minjung, especialmente sobre su periodo de auge en la década del ochenta. Por ejemplo, un texto destacado es el de Clark, *Growth and Limitations of Minjung Christianity in South Korea*, que presenta una síntesis de sus fundamentos, expansión y perspectivas a fines de esa década. Señala sus orígenes paralelos a la teología de la liberación latinoamericana y sus implicancias para la acción política en la República de Corea del Sur (Clark, 1995). El libro, editado por Kwon y Küster en 2018, analiza las diversas perspectivas de esta teología en años recientes. Diferentes capítulos discuten sobre el rol del Minjung en la era de la globalización, su relación con el feminismo, la articulación a los reclamos por el hundimiento del ferry Sewol, entre otros temas candentes de la política actual. Estos autores también aportan varios textos sobre diferentes teologías en otros países de Asia tales como Indonesia, Filipinas y Taiwán (Kwon & Küster, 2018). En coreano, hay diversas discusiones en torno a la teología Minjung desde sus orígenes a los diferentes aportes a la conceptualización del pueblo, la unificación y la resistencia en clave a los movimientos sociales de los años 80 y el proceso de unificación de las Coreas (Ahn, 1985, 1993;

Choi, 1992; Kim, 2012, Lee, 2010; Suh, 2018). En cambio, las publicaciones en nuestro idioma son escasas y observan la teología Minjung desde la perspectiva de la teología de la liberación latinoamericana (Devés, 2016; Tamayo, 2017). De la revisión de la literatura existente surgen las siguientes preguntas de investigación: ¿cómo se articula la teología Minjung a la historia de Corea?, ¿qué aspectos originales plantea?, ¿cómo se expresan estas particularidades en expresiones artísticas de militantes religiosos de la teología Minjung?, ¿qué desafíos plantea a la literatura existente recuperar una perspectiva nativista de la teología Minjung?

A fin de responder a estas preguntas y de profundizar en el campo de los estudios del Minjung en la actualidad, la hipótesis de este artículo plantea que la teología Minjung es una perspectiva teológica original basada en categorías nativistas que se articulan a la experiencia de opresión política, económica y cultural sufrida en la península desde fines del siglo XIX. Esta teología se caracteriza por revalorizar la cultura tradicional y sincretizarla con el cristianismo. Desde el origen de la teología Minjung hasta la actualidad, esta ha demostrado ser dinámica y situada. Sus postulados teológicos se han adaptado a renovadas miradas Minjung sobre la opresión capitalista que han surgido en la medida en que el país se fue desarrollando y democratizando. Esta renovación se refleja en diversas expresiones artísticas contemporáneas. Recuperando la categoría analítica de teología contextual de Bergmann y Vähäkangas (2021),² esta investigación se plantea los siguientes objetivos: caracterizar los principales preceptos teológicos del Minjung a través del pensamiento de tres de sus teólogos más relevantes: Ahn Byung-Moo, Suh Nam-Dong y Suh Kwang-Sun, dando cuenta de los elementos contextuales o situados; considerar dos tipos de expresiones artísticas (xilografías y cine documental) inspiradas en la teología del Minjung a fin de demostrar cómo se articulan los preceptos teológicos nativistas en el arte elaborado por sus

-
2. Desde mediados del siglo pasado, especialmente a partir del Concilio Vaticano II y los encuentros del Consejo Mundial de Iglesias, emergieron formas originales de hacer teología desde América Latina, Asia y África. Estos cambios dieron origen a una creciente utilización de la categoría de teologías situadas o contextuales para referirse a formas de hacer teología que tienen en cuenta no solamente a lo político, sino que también prestan atención, asimismo, a otros contextos relevantes a la hora de hacer teología, fundamentalmente a la cultura e incluso la geografía del lugar (Bergmann & Vähäkangas, 2021). El enraizamiento es clave para comprender el surgimiento de preceptos teológicos no occidentales.

militanes; evaluar el legado de la teología del Minjung y la vigencia que tiene en Corea del Sur en la actualidad en museos, documentales y arte religioso.

Teniendo en cuenta los objetivos, las preguntas de investigación, la hipótesis, las categorías analíticas teológicas y la propuesta empírica de trabajo, la estrategia metodológica que fundamenta esta investigación es el estudio de caso cualitativo con triangulación de métodos y de datos. La triangulación es el más adecuado y eficaz para capturar la complejidad de una problemática específica y lograr una comprensión holística de la investigación (Yin, 1984). Se han compilado fuentes diversas, incluyendo textos de los teólogos más destacados del Minjung, así como de otros académicos que desde la década del ochenta del siglo pasado hasta nuestros días han venido discutiendo sobre este fenómeno. Se incorporan también xilografías, murales y películas documentales vinculadas a artistas que se identifican con el movimiento Minjung, y entrevistas en profundidad a cinco profesores de teología vinculados a la teología del Minjung. Asimismo, el autor realizó observación participante en los seminarios internos de la Korean Society of Minjung Theology (Sociedad Coreana de la Teología del Minjung) en Seúl. Este *corpus* de datos se complementa con fotografías de archivo y sitios conmemorativos claves para la teología del Minjung. Los sitios conmemorativos visitados fueron todos los espacios de memoria vinculados a la Masacre de Gwangju y museos de arte ubicados en Jeolla del Sur. El trabajo de campo efectuado en Corea del Sur en noviembre y diciembre de 2022 hizo posible recolectar y comenzar a analizar *in situ* toda esta información.³ La triangulación de múltiples fuentes de datos permitió construir un panorama amplio y actual sobre la situación de esta teología. Las metodologías puestas en juego son la entrevista en profundidad, la observación participante, y el análisis de textos, documentos, xilografías y películas. La triangulación de métodos y datos sobre un mismo fenómeno permite incrementar significativamente la confiabilidad y, sobre todo, la validez de la investigación (Denzin, 1978; Forni, 2022).

3. Las entrevistas incluyeron a profesores de teología y estudios religiosos de las principales universidades cristianas de Corea del Sur y artistas. Las fuentes bibliográficas se recopilieron gracias al acceso a las bibliotecas de la Universidad Sogan y la Universidad Yonsei. El seminario de la Sociedad Coreana para el Estudio del Minjung se desarrolló de modo presencial en una parroquia presbiteriana del centro de Seúl. El trabajo de campo no se limitó a la ciudad de Seúl, también se visitó la provincia de Jeolla del Sur, en el suroeste del país, a fin de observar memoriales, museos, archivos y exposiciones de arte Minjung.

Este artículo se divide en tres secciones. En la primera parte se presentan las principales características de la teología del Minjung a partir de la biografía y el pensamiento de tres reconocidos fundadores: Ahn Buyng-Mu, Suh Nam-Dong y Suh Kwang-Su. Asimismo, se articulan los conceptos teológicos, los principales hitos de la historia coreana establecidos por el Minjung. En la segunda sección se considera la presencia actual de la teología del Minjung, fundamentalmente, a través de expresiones artísticas en las xilografías de Hong Song-Dam y Jeon Ho-Jang, y en el cine documental de Kim Dong-Won. El arte ha sido importante para esta teología desde sus inicios, ya sea para expresar su visión de la historia de Corea o incluso para sintetizar conceptos teológicos centrales. Como sostiene Küster (2010), la emergencia de teologías contextuales marca un giro empírico y hermenéutico en la historia de la teología del siglo pasado. La situación local y la experiencia personal se convierten en el campo de la reflexión teológica. Para este autor, el arte es un mecanismo central de contextualización de las teologías contextuales o situadas en diferentes latitudes, incluyendo Corea (Küster, 2021). Finalmente, en las conclusiones se reflexiona sobre la vigencia del Minjung, su nativismo, emplazamiento y desafíos políticos y teológicos contemporáneos.

I. Las raíces y principales características de la teología del Minjung

La historia del cristianismo en el este de Asia se remonta al siglo XVI, cuando los primeros misioneros jesuitas, entre los cuales se destacan Francisco Xavier y Matteo Ricci, ingresan a Japón y China, respectivamente. En 1784, Yi Seung-hun, quien integraba una delegación diplomática coreana en la corte imperial en Beijing, conoce a misioneros jesuitas y se convierte al catolicismo tomando el nombre de Pedro. De regreso a Corea difunde el catolicismo utilizando algunos catecismos traídos desde China. De este modo, se da la particularidad de que el ingreso y la difusión del cristianismo en la península la hicieron los propios coreanos y no misioneros extranjeros. Recién en 1836 ingresaron las primeras misiones extranjeras de origen francés, luego llegaron las primeras misiones protestantes (fundamentalmente de denominaciones presbiteriana y metodista) desde Estados Unidos, Canadá y Australia. En esa época y hasta finales del siglo XIX, las comunidades católicas sufrieron diferentes persecuciones, tal como se recuerda en la historia de los mártires

coreanos.⁴ A pesar de la opresión sufrida, desde entonces, el cristianismo se afianza y expande en Corea como en ningún otro país del este de Asia. Las iglesias cristianas se destacan en la creación de instituciones hospitalarias y educativas, incluyendo varias de las universidades más prestigiosas del país. Y, desde la división de la península, el cristianismo logró una profunda popularización a través de las iglesias, especialmente la católica, la presbiteriana y la metodista (Park, 1985; Clark, 1995; Küster, 2010). Las iglesias, además, han logrado tener una gran incidencia en la vida política del país, tanto en partidos políticos como en diversos movimientos de base.⁵

Hasta las primeras décadas del siglo XX, no habían surgido en el cristianismo coreano categorías teológicas propias del lugar. A pesar de haber innovaciones en los catecismos, los textos teológicos eran aquellos introducidos por los misioneros occidentales. El pequeño pero dinámico cristianismo coreano dependía por completo de los textos teológicos y las enseñanzas de los misioneros occidentales. Un pastor presbiteriano estadounidense fundó en 1901, en Pyongyang, el primer seminario donde los pastores nativos podían realizar estudios en teología. Sin embargo, fue recién a mediados de siglo que el país contó con un puñado de profesores de teología de universidades cristianas, doctorados en su mayoría en universidades occidentales. Esta primera generación, con autonomía de los religiosos extranjeros, fue la responsable de las formulaciones originales de la teología del Minjung. La dramática historia coreana, sus prácticas religiosas nativas y el contexto político y social de las luchas y movilizaciones de las décadas del setenta y ochenta dio lugar a una teología original. Para comprender su nativismo es central analizar sus principales conceptos y el pensamiento de los tres principales teólogos coreanos de este movimiento.

Minjung es una palabra sincoreana que combina dos hanja: *min* (民) y *jung* (衆). *Min* en coreano se escribe 인민 (*inmin*), puede traducirse como “pueblo”, y *jung* se escribe 대중 (*daejung*) y puede traducirse como “público”

4. 103 mártires fueron canonizados en mayo de 1984 por el papa Juan Pablo II. El 16 de agosto de 2014, el papa Francisco beatificó a 124 mártires en ocasión de una ceremonia multitudinaria en Seúl (Cernuzio, 2021).

5. Cabe recordar que tres presidentes de la democracia fueron católicos: Kim Dae-Jung (1998-2003), Roh Moo-Hyun (2004-2008) y Moon Jae-In (2017-2022). En el Kim Dae Jung Nobel Peace Prize Memorial Hall en la ciudad de Mokpo hay múltiples testimonios del compromiso de Kim Dae-Jung con el catolicismo. Miembros de la Sociedad del Minjung y otros entrevistados en Corea del Sur coincidieron sobre la fe católica de Roh Moo-Hyun y, por último, es bien conocido a escala mundial el catolicismo del expresidente Moon Jae-In (Lorenzo-Pekson, 2018).

o “multitud”. Por tanto, minjung puede traducirse como “las masas” o “el pueblo.” De acuerdo a Chuang (2018, p. 178), el término “no se refiere a la existencia humana del individuo; más bien involucra una realidad comunal o social”. En efecto, los teólogos lo conciben como una especie de biografía sociopolítica colectiva, pues el sufrimiento del Minjung es experimentado de modo colectivo, no individual (Cho, 2022).

Un interrogante recurrente cuando se comienza a indagar sobre esta teología es preguntarse: ¿quiénes son el Minjung? Un primer esbozo de respuesta podría ser que Minjung son aquellos que se encuentran políticamente oprimidos, económicamente explotados, socialmente marginados, culturalmente despreciados, y religiosamente condenados. Los profesores de teología que formularon la teología del Minjung durante las décadas del setenta y sobre todo del ochenta no eligieron el término Minjung para denominar a su teología. Este formaba parte, en realidad, del lenguaje político de esos años, refiriéndose en un sentido amplio a las luchas por la democracia y la reunificación de la península. En efecto, esta teología está inextricablemente unida a las luchas contra la dictadura de Park Chung-Hye y el movimiento estudiantil en diferentes universidades durante esos años (Sohn, Ho-Hyun, entrevista personal, 8 de noviembre de 2022, Seúl, Corea del Sur).⁶

Como ya he señalado, la teología del Minjung involucra a profesores universitarios, pastores, estudiantes, artistas y otros militantes de inspiración cristiana que durante los años setenta y sobre todo los ochenta participan de las luchas del movimiento por la democracia en Corea del Sur. Me refiero a continuación a Ahn Byung-Moo (1922-1996), Suh Nam-Dong (1918-1984) y Suh Kwang-Sun (1931-2022), reconocidos entre los padres fundadores de la teología del Minjung. Ciertamente, ellos no agotan siquiera el pensamiento de la primera generación del movimiento, pero a los fines de este artículo permiten exponer los aspectos centrales de esta teología en sus formulaciones originales a fin de comprender sus repercusiones hasta la actualidad.

6. Ho-Hyun Sohn, profesor de Teología Sistemática y de la Cultura en la Universidad Yonsei, es un académico de la teología del Minjung. Asimismo, siendo estudiante, en los años ochenta participó del movimiento por la democracia. Cabe aclarar que el movimiento Minjung refiere a un movimiento más amplio que el movimiento teológico Minjung centrado en aspectos religiosos.

Ahn Byung-Mu y el significado teológico del Minjung

Ahn Byung-Mu era originario de Pyongyang (actual capital de Corea del Norte) pero su familia se trasladó a Manchuria, donde conoció a misioneros presbiterianos canadienses y se convirtió al cristianismo. Estudió filosofía y sociología en Japón y luego teología en la Universidad de Heidelberg —vivió diez años en Alemania—, donde se especializó en el Jesús histórico y los evangelios sinópticos. Ya de regreso, en Corea, fue profesor de la Escuela de Teología de la Universidad Hanshin⁷ entre 1970 y 1986. Su postura crítica frente a la dictadura lo llevó a ser encarcelado entre 1976 y 1977 y fue cesado de su universidad en dos ocasiones, no pudiendo dar clases por nueve años en total. Poco después de su segunda reincorporación y antes de su retiro por problemas de salud, se publicó *Minjung Shinhak Iyagi, Ahn Byung-Mu*.⁸ Este libro se convirtió en uno de los escritos con mayor repercusión de la teología del Minjung. El texto incluye, fundamentalmente, conversaciones de Ahn con estudiantes de teología sobre todas las temáticas relevantes para el Minjung, así como sobre su propia biografía. La primera edición de 1987, en plena transición democrática, vendió más de 10,000 ejemplares, algo notable para Corea, teniendo en cuenta la temática teológica y el carácter minoritario del cristianismo. Hay otras reediciones y en 2019 es publicado en inglés por una editorial protestante en Estados Unidos (Ahn, 2019).

Desde sus primeros escritos se pregunta qué es el Minjung. En un escrito suyo de 1974 llamado 예수의 희망 (“Esperanza de Jesús”) empieza preguntándose: “¿Por qué son pobres? ¿Por qué deberían morir de hambre? ¿Por qué deberían llorar? ¿Quién los odia, los rechaza, los insulta y los incrimina?”⁹ (Ahn, 1974, p. 35). Estas cuestiones vuelven a guiar sus reflexiones en sus

7. La Universidad Hanshin está afiliada a la iglesia presbiteriana de Corea. Esta última es una denominación protestante de orientación liberal o progresista creada en 1953 como una escisión de una iglesia presbiteriana más conservadora fundada por misioneros occidentales. La escuela de teología de esta universidad fue creada en 1939 y es donde se forman los pastores de esta denominación. Esta escuela continúa vinculada a la teología del Minjung y al pensamiento progresista en general (Fuente: entrevistas con profesores y directivos de la escuela de teología de la Universidad Hanshin, diciembre de 2022, Corea del Sur).

8. La versión en coreano se titula 민중신학이야기, 안병무 (“La historia de la teología de Minjung de Ahn Byung-Mu”), publicada en 1988 por el Instituto Teológico de Corea (한국신학연구소). La traducción al inglés se tituló *Stories of Minjung Theology. The Theological Journey of Ahn Byung-Mu in his own Words* (“Historias de la teología del Minjung. El camino teológico de Ahn Byung-Mu en sus propias palabras”).

9. Traducción del autor.

escritos posteriores. En el libro de conversaciones, el entrevistador le pide una definición formal de qué es el Minjung; Ahn se niega a hacerlo pues piensa que, una vez acuñado un concepto, esto se vuelve extraño a la sustancia que alude.¹⁰ En cambio, para él, la característica más importante del Minjung era la autotranscendencia, evidenciada en episodios de la historia coreana. Los trabajadores, los estudiantes y sus madres, durante las décadas del setenta y del ochenta, no tenían la obligación de soportar el sufrimiento ellos mismos, pero no huían de él, sino todo lo contrario. Encuentra otro ejemplo histórico en la Revolución Campesina Donghak (1894).¹¹ En términos intelectuales, afirma, era casi imposible que aconteciera, pero sucedió. Este poder no podría nacer del individuo campesino, sino del poder del Minjung. Estas dos instancias de autotranscendencia eran para Ahn lo más importante que podía y quería decir sobre la naturaleza del Minjung (Ahn 2019, pp. 19-20).

Sin embargo, en la misma conversación Ahn brinda una pista sobre quién es el Minjung al analizar el evangelio de Marcos. En griego, los evangelios utilizan dos términos para referirse al minjung (pueblo): *laós* (λαός) y *óchlos* (ὄχλος). Mientras que *laós* podría traducirse en nuestros días como ciudadanía, aquellos que tienen derecho a la protección dentro de las fronteras del grupo, *óchlos* alude a aquellos que se encuentran por fuera de esas fronteras y, por tanto, se les niega ese derecho. El evangelio de Marcos llama a aquellos seguidores incondicionales de Jesús que pusieron sus esperanzas en él no como *laós* sino como *óchlos* (Ahn, 2019, p. 18; Kim, 2008; Park, 1985).

La teología del Minjung interpreta textos bíblicos, incluyendo los evangelios y el libro del Éxodo, desde la mirada del pueblo coreano y su experiencia histórica de colonialismo, guerra, explotación y dictadura (Küster, 2010). El Minjung representa el reconocimiento de la cultura y la dignidad del pueblo, el establecimiento de la democracia y la reunificación de Corea del Sur con el

10. Kim señala que Ahn posponía cualquier definición precisa del Minjung, pese a su uso extendido, debido a que deseaba evitar cualquier identificación exacta de este con un grupo social específico, como el proletariado en el marxismo (Kim, 2022, p. 22).

11. Donghak fue la revuelta campesina contra los abusos de la clase terrateniente y la creciente influencia extranjera (occidental) y estaba inspirada en la religión Donghak. Esta última surgió en 1860 de las revelaciones de Choe Jeu, combinando elementos del confucianismo, el cristianismo y el chamanismo. La rebelión comenzó en la provincia de Jeolla del Sur y se extendió por diferentes partes de la península, llegando incluso a las puertas de Seúl. El movimiento fue finalmente reprimido con ayuda militar del imperio chino en 1895. Esta religión fue posteriormente legalizada como cheondoismo (천도교) durante el periodo colonial, desempeñando un rol importante en el movimiento independentista. Véase: Weebs, 1964; Kallander, 2013; Young, 2014 y —para una apreciación contemporánea del Donghak desde la teología del Minjung— Kim, 2009.

distante régimen comunista de Corea del Norte (Clark, 1995; Kwon, 2018; Sohn, 2018).

Suh Nam-Dong y el 'Han'

Suh Nam-Dong era originario de la provincia de Jeolla del Sur en el suroeste de la península, asistió a una escuela de misioneros presbiterianos y luego estudió teología en Japón. Fue profesor de la escuela bíblica presbiteriana en Pyongyang, trasladándose luego de la partición del país a Corea del Sur, donde se desempeñó como pastor durante varios años. Después, fue nombrado profesor de Teología de la recientemente creada Universidad Hanshin. Más tarde, decidió continuar sus estudios de posgrado en Teología en la Universidad de Toronto (Canadá). Regresó a Hanshin en 1955. A partir del año 1961, se incorporó a la Universidad Yonsei como profesor de la Escuela de Teología.¹² Si bien hasta 1960 su perfil era el de un teólogo eminentemente académico, el frustrado movimiento por la democracia de 1960 y las movilizaciones posteriores lo transformaron en un activista de los derechos sociales. Por su compromiso político sufrió persecución y encarcelamientos en más de una ocasión durante la dictadura. En 1976 lo echaron de la universidad.

Un concepto central de la teología del Minjung desarrollado por Suh Nam-Dong a comienzos de los años ochenta es el de sufrimiento o *Han* (恨). La historia del pueblo coreano (minjung) se encuentra signada por este sufrimiento, los caracteres chinos de *Han* significan para este autor “un corazón que se detiene”.¹³ En una definición que tiene dejes psicoanalíticos, lo define como una acumulación de experiencias suprimidas y condensadas de opresión. Así, el *Han* acumulado es transmitido de una generación a otra, hirviendo en la sangre del pueblo (minjung). Por un lado, se trata de un sen-

12. La Universidad Yonsei fue fundada en Seúl en 1957 a partir de la fusión de una institución educativa y una institución de salud creadas a fines del siglo XIX por misioneros presbiterianos, siendo desde entonces una de las universidades más prestigiosas de Corea del Sur. Entrevistas con profesores y estudiantes graduados de su Escuela de Teología permiten saber que la misma no es estrictamente denominacional, aunque tiene una clara orientación protestante y lleva el nombre del misionero presbiteriano fundador del primer hospital de medicina en Corea y origen del campus universitario de esta universidad: Horace Underwood. La referencia se basa en los documentos oficiales del archivo de la universidad revisados durante mi estancia de investigación y del sitio oficial de internet de la universidad en idioma coreano: https://www.yonsei.ac.kr/sc/intro/greeting_2016.jsp

13. La traducción literal en chino es: arrepentimiento, aversión, rencor o resentimiento. El carácter de 恨 posee el radical de corazón 忄 (traducción del autor).

timiento dominante de derrota, impotencia, resignación y fin de todo. Por el otro, es un sentimiento que viene a los más débiles y que encierra tenacidad y voluntad de vivir. El primer aspecto del *Han* puede encontrarse sublimado en expresiones artísticas, mientras que el segundo puede surgir con la energía de una erupción en una revolución o rebelión del minjung. La Revolución Campesina Donghak de fines del siglo XIX es para los teólogos del Minjung una de tales erupciones.

Han es una emoción que está en la raíz de los coreanos. Por un lado, las emociones son principalmente frustración, resignación e inutilidad. Por otro lado, es un sentimiento conectado con la voluntad indomable de vivir una existencia más vulnerable. En el primer caso, a veces puede sublimarse hasta convertirse en una gran expresión artística, y en el segundo, puede explotar con la energía de una revolución o un levantamiento.¹⁴ (Suh, 1975, p. 54)

Desde la experiencia histórica del *Han*, la redención cristiana¹⁵ adquiere un nuevo significado (Kang, 2018; Cho, 2022; Küster, 2010). A fin de entender este último punto sobre la redención, es importante señalar que, para esta teología, Jesús y el Minjung no pueden ser separados el uno del otro. El mismo Jesús vivió como y en el Minjung, y está presente en el sufrimiento del Minjung como el liberador. Para Suh, este sufrimiento (o *Han*) encierra la redención. El Minjung sufriente es el mesías y, por tanto, el portador de una nueva era donde impere la justicia (Cho, 2022, pp. 35-36).

Suh Kwang-Sun, la revalorización del chamanismo

Suh Kwang-Sun nació en 1931 en Kangkei, una ciudad cercana a la frontera con China en Corea del Norte. Su padre era pastor presbiteriano, opositor tanto de la ocupación japonesa como del régimen comunista instalado en Corea del Norte a partir de 1945. Esto último le costó la vida, pues fue ejecutado junto a otros pastores disidentes en Pyongyang durante la guerra de Corea. Su familia decidió huir a Corea del Sur. En 1956, Suh viajó a Estados

14. Traducción del autor.

15. La redención constituye un dogma central del cristianismo y refiere al sacrificio que hizo Jesús para salvar a la humanidad a través de su pasión (sufrimiento) y muerte en la cruz.

Unidos a realizar sus estudios universitarios. Permaneció muchos años allí, estudiando filosofía, teología, y ejerciendo como pastor, hasta graduarse de doctor en Teología en la Universidad Vanderbilt. En 1968, retornó a Seúl para ser profesor en la Universidad de Mujeres Ewha, a la que permaneció estrechamente unido el resto de su vida.¹⁶ En 1980, fue detenido tres meses por la dictadura y echado de su puesto de decano en Ewha. Su encarcelamiento se debió a que, durante la década anterior, Suh se había comprometido con el movimiento por la democracia. Posteriormente, se reintegra a la universidad y ocupa también cargos de responsabilidad internacional en la Asociación Cristiana de Jóvenes y el Consejo Mundial de Iglesias. Fallece a consecuencia del COVID en 2022.¹⁷

A lo ya planteado sobre la naturaleza del Minjung y el *Han*, así como su desarrollo histórico, Suh aporta un profundo interés por la cultura y la religión de Corea. En particular, presta atención en sus reflexiones teológicas a la tradicional danza de máscaras y al chamanismo, pues considera a ambas como auténticas expresiones del Minjung. Lo que subyace aquí es una preocupación por indigenizar al cristianismo coreano, una religión introducida desde China a fines del siglo XVIII y por misioneros franceses en el caso del catolicismo, y a fines del XIX por misioneros estadounidenses, canadienses y británicos en el caso del protestantismo.

Suh define al chamanismo como la tradición religiosa más antigua y generalizada del minjung (pueblo) coreano, introducida en la península en

16. Ewha fue fundada por una misionera metodista estadounidense en 1886 con el propósito de brindar educación a las mujeres coreanas. Cabe aclarar que, en ese entonces, no existían instituciones educativas que admitieran mujeres en el país. En 1943 se convierte en la primera universidad para mujeres del país, manteniendo su identidad cristiana hasta el presente. Su campus se encuentra contiguo al de la Universidad Yonsei ya mencionada. La referencia se basa en los documentos oficiales del archivo de la universidad revisados durante mi estancia de investigación y del sitio oficial de internet de la universidad en idioma coreano: <https://www.ewha.ac.kr/ewha/intro/dean.do#a>

17. La principal fuente aquí considerada sobre la teología de Suh es su excepcional obra *The Korean Minjung in Christ* ("El Minjung coreano en Cristo") publicado en 1991. Este libro es fuertemente autobiográfico, la primera mitad está dedicada a narrar la historia de su familia, que expresa vívidamente la historia de Corea en el siglo pasado, desde la ocupación colonial japonesa hasta su encarcelamiento por la dictadura en 1980. De hecho, los primeros capítulos están basados en la autobiografía que sus carceleros le exigen que escriba durante meses en su celda de detención. A lo largo de los capítulos puede apreciarse cómo su teología se desarrolla a partir de su biografía, que, a su vez, se identifica con el sufrimiento del Minjung. La segunda parte del libro incluye textos sobre el chamanismo, la danza de las máscaras y la teología de la reunificación. El libro incluye, asimismo, numerosas xilografías de los artistas Lee Chul Su y Hong Song Dam, pues el arte es parte constitutiva de la teología del Minjung (Suh, 1991).

tiempos prehistóricos por poblaciones provenientes de Siberia. Pese a ser considerada la religión nativa del país, a lo largo de la historia ha sido despreciada por las élites. Carece de una jerarquía establecida, templos de importancia e incluso un clero formalizado. Lo más parecido a esto último son las *mudang* (무당) o mujeres chamanas que presiden las ceremonias celebradas en casas, una colina o al pie de un árbol. La *mudang* suele estar acompañada por una o dos mujeres que tocan tambores y timbales para acompañar sus danzas e invocaciones. En estas ceremonias se erigen altares para hacer ofrendas a diferentes deidades, así como a antepasados. Mediante el uso de determinados ropajes y realización de bailes (girando en círculos y dando saltos), la chamana entra en trance y diferentes entes espirituales se expresan a través de ella, dando consejos y adivinando el futuro. No se trata de una religión extinguida ni de una religión primitiva de una nación atrasada. Se trata de un conjunto de prácticas y creencias que se han desarrollado junto a la historia cultural de la nación coreana y que se mantiene vigente junto a las religiones que a lo largo de los siglos ingresan a la península (Ryu, 2012, p. 30).

Las deidades chamánicas no tienen una naturaleza moral, o sea, no son intrínsecamente bondadosas ni maléficas. Sin embargo, los practicantes creen que pueden influenciar decisivamente en los asuntos mundanos y, a su vez, pueden ser influenciados con los rituales adecuados, que incluyen cantos, danzas, ofrendas de comida, golosinas y bebidas alcohólicas (Kister, 1997). Para Suh, el chamanismo es la religión del *Han*, y las chamanas o *mudang*, sus sacerdotisas. Ellas son las que por siglos han canalizado las angustias y sufrimientos del pueblo, y han procurado alivio para que los humildes pudieran seguir adelante con sus vidas. En su relato autobiográfico, Suh recuerda a partir de su propia infancia cómo los misioneros cristianos y los conversos coreanos rechazaban vehementemente todo lo vinculado al chamanismo por considerarlo idolatría. Mucho más tarde, durante los años de desarrollo de la teología del Minjung, presta atención a estas prácticas que cree encierran aspectos centrales de la cultura coreana y del *Han* del minjung (Suh, 1991).

El chamanismo ha sido históricamente despreciado por las élites en Corea e incluso invisibilizado pese a la persistencia de sus prácticas hasta nuestros días. La teología del Minjung lo revaloriza por su imbricación en la cultura nacional y, fundamentalmente, por considerarlo como la religión que ha expresado el *Han* del minjung. Tanto Suh como otros teólogos posteriores llaman a prestar atención al chamanismo por sus influencias en el cristianismo

coreano e incluso a aprender de éste a la hora de vincularse al sufrimiento del Minjung (Kang, 2018).¹⁸

Ahora bien, ni el Minjung ni el *Han* son conceptos abstractos ni categorías filosóficas, la teología del Minjung adquiere sentido a través de la historia de Corea. Existen ciertos hitos en la historia de Corea que son señalados no solo por la teología del Minjung sino también en términos más amplios por una lectura de la historia nacional vinculada a la perspectiva del movimiento por la democracia de los años setenta y ochenta y que se mantiene vigente y actualizada por sucesos más recientes. Se trata de eventos donde el Minjung y el *Han* que parece se harían particularmente manifiestos desde fines del siglo XIX hasta nuestros días. Este consenso sobre el Minjung y el *Han* en la historia puede encontrarse en los textos de los teólogos analizados previamente y también aparece invariablemente en las reuniones de la asociación Minjung y en las entrevistas realizadas a pastores y artistas.¹⁹ Los hitos del revisionismo histórico Minjung son: la Revolución Campesina Donghak (동학 농민 혁명) de 1894, el Movimiento Primero de Marzo (삼일 운동) de 1919, la Revolución de Abril (혁명) de 1960, la Masacre de Gwangju (광주 민주화 운동) de 1980, y el más reciente Movimiento de las Velas (촛불 집회) de 2016. Estos eventos históricos son claves para el Minjung porque reflejan la opresión y la resistencia del pueblo coreano. Estos acontecimientos aparecen permanentemente en las discusiones de los teólogos de la asociación Minjung, quienes recuperan la importancia que tuvo para Ahn y Suh la revuelta Donghak y, a partir de ese evento, entrelazan el *Han minjung* con los otros hitos mencionados. Estos hitos son claves en la narrativa del movimiento por la democracia que se observa tanto en los sitios de Gwangju como en los sitios conmemorativos de Gwangju (May 18 Democratic Archive y el 5-18 Memorial Park). En estos

18. Ciertamente, este breve apartado solo introduce algunos elementos del chamanismo coreano considerados por los teólogos del Minjung. Un libro fundamental sobre el chamanismo es *The History and Structure of Korean Shamanism*, publicado en 1975 en coreano y en 2012 en inglés. En nuestro idioma se desatacan los aportes de Antonio Doménech del Río (Doménech, 2014; Vivas & Doménech del Río, 2023).

19. Entre los textos que destacan la importancia de estos eventos históricos pueden señalarse el del teólogo Ahn Byung Mu, quien los define como eventos que denotan la intervención del Espíritu Santo (Ahn, 2019, pp. 172-173), y el del teólogo Suh Nam Dong, que los destaca en la historia del pueblo coreano (Suh, 1991, pp. 168-169). Los mismos eventos fueron explicitados en entrevistas con Kim, Hiheon (pastor presbiteriano, doctor en Teología y directivo de la Sociedad Coreana de la Teología del Minjung), con el profesor Chul, Chun (decano de la Facultad de Teología de la Universidad Hanshin), con el profesor Ho-Hyun Sohn (Escuela de Teología de la Universidad Yonsei) y el director de cine documental Kim, Dong Wan.

eventos se observa el emplazamiento de la teología Minjung como mencionan las teorías de la teología situada.

II. La actualidad de la teología del Minjung

Más de cuatro décadas después de su surgimiento, la teología del Minjung continúa desarrollándose en diferentes ámbitos de la sociedad surcoreana. Me centraré en la vigencia en la academia y en las artes religiosas. En el ámbito académico (del cual surgió) se destaca la muy activa Korean Society of Minjung Theology, que realiza mensualmente seminarios, organiza congresos internacionales y edita desde el año 2008 la revista académica *Madang. Journal of Contextual Theology*, con artículos en coreano y en inglés. La teología del Minjung continúa inspirando a militantes y referentes de la sociedad civil, al movimiento sindical y a la política partidaria. En esta sección analizaré una dimensión artística idiosincrática del Minjung desde sus orígenes hasta la actualidad: las xilografías y el cine documental.

Quizá parezca inusual que se preste especial atención a la dimensión artística de la teología Minjung. Es que en realidad las danzas, la poesía, los grabados, los filmes y otras expresiones artísticas son formas de expresión del pueblo Minjung y, por tanto, de su teología. No son meras ilustraciones o derivados del pensamiento que los profesores de teología han dejado por escrito en libros y artículos, sino que son expresiones igualmente válidas de esta corriente teológica. O sea, para entender la teología del Minjung es ineludible apreciar sus expresiones artísticas. Hoyun Shon señala que en la obra de Suh Nam-Dong puede diferenciarse el análisis socioeconómico que muestra la condición externa (objetiva) del Minjung del análisis del arte y la literatura que intenta abordar su condición interna. El *Han* se hace presente en ambas dimensiones (Sohn, 2018). Küster otorga también especial importancia a la dimensión artística del Minjung, sobre todo a los murales y xilografías (Küster, 2010).

En las entrevistas realizadas, en el trabajo de observación participante y en los archivos de la asociación de teología Minjung, se observa que los orígenes de las expresiones artísticas del Minjung pueden encontrarse en los grupos de estudiantes universitarios interpretando danzas de máscaras tradicionales y tocando tambores pansori en los campus universitarios durante los años setenta. En esos momentos, el arte tradicional no era enseñado ni valorado en las universidades, siendo una inquietud de las nuevas genera-

ciones recuperarlo como parte del proceso de reconstrucción de la identidad nacional dañada por el colonialismo japonés, la división del país, la guerra y la ocupación estadounidense. Como destaca Lee (2013), en la década del ochenta el arte Minjung florece al servicio del movimiento por la democracia en estos mismos ambientes universitarios. Entre sus manifestaciones más visibles de esos años pueden mencionarse pancartas banderas grandes y coloridas llevadas en las manifestaciones y enormes carteles con pinturas y consignas políticas colgadas de los edificios en los campus universitarios por el movimiento estudiantil de aquellos años. No todas las manifestaciones del arte Minjung eran estrictamente religiosas; muchas eran, por ejemplo, estrictamente propaganda política. Sin embargo, un fuerte componente cultural y religioso subyace a todas las expresiones del Minjung desde entonces hasta nuestros días.

Las xilografías²⁰

Siguiendo la perspectiva de análisis de Küster, las xilografías son la expresión artística más representativa del arte Minjung. Éstas son de bajo costo y de fácil reproducción en comparación con otros tipos de pinturas. Además, recuperan una forma de arte tradicional que no se enseñaba en aquel entonces en las universidades. En términos artísticos, las xilografías Minjung se inspiran en fuentes tan variadas como las xilografías chinas de los años cuarenta, las pinturas de la vida cotidiana de la dinastía Yi coreana, las pinturas de los templos budistas, también el expresionismo alemán (Käthe Kollwitz y Erich Heckel) e incluso el muralismo mexicano (Diego Rivera y José Clemente Orozco). En base al trabajo de campo realizado, los temas de las xilografías Minjung pueden agruparse en términos generales en las siguientes categorías: a) imágenes de la resistencia política, fundamentalmente a la dictadura militar pero también a los japoneses durante el periodo colonial; b) imágenes de la vida cotidiana del pueblo, ya sea campesinos en el campo u obreros en las ciudades; c) temas del folklore y la cultura tradicional tales como danzas

20. Esta sección se basa en los textos de los dos máximos expertos en expresiones artísticas de la teología del Minjung (Küster y Sohn), así como en entrevistas con el ya mencionado profesor Sohn de la Universidad Yonsei. Asimismo, se recopilaron diferentes publicaciones y catálogos de las bibliotecas de las universidades Yonsei y Sogang. Además, se visitaron museos, archivos, y memoriales en la ciudad de Gwangju, así como una importante exposición de nuevas xilografías en la isla de Sinan, siempre en la provincia de Jeolla del Sur.

de máscaras, música pansori y festividades como el chuseok; y, por último, d) temas de índole espiritual o religiosos en sentido amplio, incluyendo rituales y símbolos del chamanismo, el budismo y el cristianismo y el movimiento Donghak (Küster 2010). Como se observa en las figuras 1 y 2, estas categorías se suelen yuxtaponer en una misma obra.

En realidad, existen decenas de xilografías celebres e incluso murales que abarcan las cuatro categorías mencionadas. Por una cuestión de espacio, se consideran aquí solamente dos. El criterio de su selección tiene que ver con que la primera presenta los albores del arte Minjung en el seno del movimiento por la democracia hace ya cuatro décadas, mientras que la segunda es muy reciente y alude también explícitamente al movimiento Donghak. De algún modo, estas dos xilografías presentan las diferentes categorías, al incluir a estudiantes, campesinos, el cristianismo, el Donghak y las escenas tradicionales de la vida en el campo.

El más famoso autor de xilografías es Hong Song-Dam (1950), originario de las islas de Sinan en el mar Amarillo y criado en la ciudad de Gwangju, capital de Jeolla del Sur en el sudoeste de la península. Se trata de una provincia relativamente pobre (en términos del producto interno bruto per cápita), relegada de las políticas de desarrollo de Park Chung-Hee, con una larga historia de protestas y levantamientos campesinos. Song-Dam fue testigo y partícipe de los eventos del 18 de mayo de 1980. En los años siguientes realizó algunas de las xilografías más conocidas del arte Minjung, exhibidas hasta el presente en diferentes ámbitos.

Figura 1
Kwangju, por Hong Son-Dam



Fuente: Foto del autor, May 18 Democratic Archive, diciembre de 2022.

Entre éstos se destaca la xilografía que se observa en la figura 1, realizada en 1983 y titulada, simplemente, *Kwangju*, en referencia a la represión del levantamiento popular. En la misma ciudad de Gwangju se encuentra exhibida (diciembre 2022) en dos locaciones: el May 18 Democratic Archive y el 5-18 Memorial Park. El tercio inferior de esta xilografía está ocupado por la figura de Cristo crucificado. En el centro hay un camión con tres cuerpos evidentemente muertos tirados descuidadamente, como si se tratara de bolsas u objetos, despojados de toda dignidad. Al cuerpo de la izquierda le falta un brazo, hay manchas de sangre que chorrean del camión y, un detalle importante, las plantas de los pies del cuerpo de la izquierda y el de la derecha muestran

los estigmas, así como la mano derecha del cuerpo del medio. Por su parte, el Cristo no lleva una corona de espinas ni exhibe los estigmas.²¹ Ni sus rasgos ni su barba son asiáticos, sino que se aproximan a las representaciones occidentales más convencionales. El camión parece casi como deformado y poco definido en su fisonomía, se vislumbran solo algunas líneas que aparentan ser montañas, como en los alrededores de la ciudad de Gwangju, donde hubo muchos entierros clandestinos. La composición de la xilografía y la transferencia de los estigmas de la crucifixión de Cristo al pueblo coreano convirtieron a la misma en uno de los íconos del arte Minjung durante los últimos cuarenta años. En línea con el pensamiento de los tres teólogos considerados, la obra refleja cómo la opresión *Han* es Jesús, y el Minjung, su redención.

Recientemente (diciembre de 2022), otro artista también nativo de las islas de Sinan, Jeon Jeong-Ho, realizó una exposición de xilografías en el nuevo Sunset Museum en Sinan que se inscribe en la tradición del arte Minjung. En esta muestra, denominada “Gente de más allá del Mar”, Jeong-Ho retrata la dureza de la vida de los campesinos, así como sus tradiciones y festividades en las islas Sinan, la revolución Donghak del siglo diecinueve, la represión sufrida a manos de los japoneses durante el periodo colonial y por parte de los estadounidenses en la segunda mitad del siglo pasado.

21. Se denomina estigmas (del griego “marca”) a las heridas que aparecen espontáneamente en el cuerpo humano sin causa aparente y que son similares a las heridas que Cristo sufrió durante su tortura y crucifixión. A lo largo de la historia, la Iglesia católica ha reconocido la autenticidad de los estigmas de diferentes personas, siendo el primero San Francisco de Asís en el siglo XIII.

Figura 2
Vivir. El arroz es el cielo, de Jeon Jeong-Ho



Fuente: Foto del autor, Sunset Museum, diciembre de 2022.

Esta xilografía de la exposición mencionada articula varios motivos recurrentes en el arte inspirado por la teología del Minjung. La mitad superior es una combinación de escenas de la vida campesina en la que se distingue, abajo, un hombre que empuña un arado arrastrado por un buey; arriba, cuatro mujeres siembran en el arrozal con agua hasta los tobillos (símbolos del pueblo campesino) y un niño enarbola una rama con una pancarta en la punta (símbolo de resistencia), y más arriba cinco mujeres agachadas cosechan. En la parte superior se distingue el paisaje de Sinan con el mar y las montañas. En la mitad inferior, una pareja de campesinos en la que ella le está ofreciendo un bol rebosante de arroz sobre un fondo de flores de camelias, típicas de la flora de estas islas en primavera. Ofrecer y recibir el bol con las dos manos revela el carácter ritual de la escena, pues no se trata solamente de costumbrismo o descripción de la vida cotidiana o el paisaje, sino, además, de un mensaje profundamente religioso o espiritual (símbolo de la unión del *Han* con el pueblo). Esto está planteado explícitamente en el título de la xilografía manuscrito abajo del dibujo: *Vivir. El arroz es el cielo*, uno de los lemas del movimiento Donghak (hito histórico de la teología Minjung) y un clásico en las xilografías Minjung desde hace décadas. Los elementos de la vida campesina coreana, como sostiene el Minjung, forman parte de una teología emplazada en los orígenes del pueblo. Un pueblo que, tal como se refleja en la escena descrita, se libera en su resistencia con Dios.

El cine documental de Kim Dong-Won

Así como la teología del Minjung ha sido importante para la reinención y el desarrollo de la xilografía tradicional en Corea del Sur, también lo ha sido para el cine documental independiente (Lee, N., 2009; Lee, 2013). Este último está estrechamente vinculado al movimiento Minjung de los años ochenta y es, como veremos, incomprensible sin su teología. Para entender esto último es necesario revisar aspectos de la obra del director Kim Dong-Won, referente insoslayable de este género (Lee, 2013).²²

Nacido en Seúl en 1955, Kim Dong-Won es considerado el primer documentalista independiente coreano (Jung, 2011), aunque él mismo aclara

22. El contenido de esta sección del artículo se basa en cuatro entrevistas en profundidad a Kim Dong-Won realizadas entre noviembre y diciembre de 2022 en Seúl, así como en las películas de este director consideradas.

que llegó al cine documental de modo casi circunstancial. Estudió medios de comunicación en la prestigiosa Universidad Sogang, perteneciente a la Compañía de Jesús. Luego de su graduación comenzó a trabajar en la industria cinematográfica como director asistente, actividad con la que no se sentía satisfecho pues, según él narra en las entrevistas realizadas, sus proyectos de películas no eran atractivos para las productoras de cine comercial. A través de exprofesores y compañeros de la universidad, le llegó el pedido del religioso de origen estadounidense John V. Daly, SJ, exprofesor de Sogang, de acercarse un fin de semana a filmar el inicio de la demolición de uno de los muchos asentamientos precarios urbanos erradicados por la dictadura en vísperas de las Olimpiadas de 1988. La destrucción y desolación que encuentra en Sang Kye-dong lo conmueve tanto (no sabe dónde enfocar la cámara) que cuando el padre John le pide que se quede un día más para seguir filmando, no duda en hacerlo.

John era muy carismático. Nosotros lo seguíamos mucho. Fui a filmar porque él me lo pidió y terminé viviendo tres años con él y los coreanos del lugar. Todos luchamos para que “no” destruyeran las viviendas. A partir de esa experiencia, nunca más volví al cine comercial. El documental es una forma de denunciar los problemas de la sociedad, la reunificación, la crisis ambiental, los pobres urbanos, sus condiciones de vida, sus organizaciones. Antes teníamos un gran movimiento de pobres urbanos, hoy, sigue habiendo muchas personas pobres mayores, el gobierno les da muy poca plata, pero el movimiento de defensa ya no es tan fuerte como en aquella época. (Entrevista personal a Dong-Won Kim, Seúl, diciembre de 2023)

Cuando comenzó a realizar documentales en la década del ochenta, sus principales fuentes de inspiración fueron documentalistas latinoamericanos de los años sesenta y ochenta, tales como Fernando “Pino” Solanas (Argentina), Jorge Sanjines (Bolivia) y Patricio Guzmán (Chile). En 1991, fundó una productora independiente en la que él y otros directores filmaron con posterioridad más de 20 películas (Jung, 2011).

Para comprender la relevancia de la teología del Minjung en los orígenes del cine documental independiente en Corea, así como su vigencia hasta años recientes, analizo tres filmes de Kim Dong-Won: *Sang Kye-dong Olympics* (1988), *The 6 Days Struggle at the Myong Dong Cathedral* (1997) y *Jung Il-Woo*,

My Friend (2017). Aunque los separa un periodo de 29 años, los tres están estrechamente conectados e incluso comparten diferentes partes de las mismas filmaciones sobre dos sucesos de 1987: la demolición de un asentamiento precario (Sang Kye-dong) y la toma de la catedral católica en Myong Dong por estudiantes del movimiento por la democracia. El modo en que se entrelazan se explica por la inspiración de la teología del Minjung.

Uno de sus filmes más renombrados es *Sang Kye-dong Olympics* (1988), donde narra el proceso de desalojo de los pobladores de un asentamiento precario urbano y la demolición de la totalidad de este asentamiento en vísperas de los juegos olímpicos celebrados en Seúl en 1988. Toda la película está enfocada y narrada desde el punto de vista de los pobladores, mostrando su desolación, humillación, y también sus luchas y esfuerzos por organizarse y resistir a la represión policial (símbolos del *Han* y el pueblo). Cuando las últimas viviendas son demolidas y se ven obligados a abandonar Sang Kye-dong, el cardenal de la Iglesia católica coreana los invita a instalarse en dos grandes carpas en las adyacencias de la catedral en Myong Dong, donde permanecen durante 300 días. El director sigue las vicisitudes de los pobladores en la búsqueda de un lugar donde construir sus viviendas en las periferias de Seúl, las esperanzas, la discriminación y los desengaños con un final abierto.

Los 27 minutos de este documental provienen de las múltiples filmaciones realizadas por Kim Dong-Won a lo largo de tres años de convivencia con los pobladores. Se trata del primer filme documental coreano que fuera ampliamente difundido en el exterior y que presentaba una imagen de Corea muy diferente a la que pretendía difundir la dictadura en sus últimos años. En más de una escena de la película aparece el padre John Daly, ya sea caminando entre los pobladores o bien celebrando misa, pero el director nunca se detiene en él ni lo menciona. El propósito del filme es narrar la experiencia de los pobres urbanos, no detenerse en una figura en especial. Asimismo, solo hace referencia brevemente a que cuando los pobladores permanecen acampados al frente de la catedral, participan de los acontecimientos de junio de 1987, sin dar mayor información sobre este punto. De vuelta, el director no quiere desviarse de la historia de los pobres urbanos para referirse a la de los estudiantes, militantes del movimiento por la democracia, que se refugian en la catedral. Cada una de las otras dos películas aquí consideradas refiere extensamente a cada una de las dos omisiones recién señaladas. La última película de Dong-Won está dedicada al padre John, quien se convertirá en un amigo muy importante en su vida y sus documentales.

Sin embargo, en primer lugar, prestaremos atención a *The 6 Days Struggle at the Myong Dong Cathedral*, en la que el director dedica los 74 minutos de la película a narrar la ocupación de seis días de la catedral católica por parte de unos 400 estudiantes, buscando refugio de la represión gubernamental. Esta película se superpone en el tiempo y en el espacio con *Sang Kye-dong Olympics*, pues los pobladores desalojados están acampando al frente de la catedral cuando los estudiantes se refugian allí en junio de 1987. En ambas películas se aprecian tomas de las carpas de los pobladores extraídas de las mismas filmaciones. En esta película se explica la relación entre los pobladores desalojados y los estudiantes, cómo cocinan para ellos y les dan refugio en sus carpas. También aparece el cardenal Kim, quien, así como ha dado refugio a los desalojados, protege a los estudiantes de la represión. Asimismo, muestra el compromiso de numerosos sacerdotes, así como de religiosas, en apoyar al movimiento estudiantil democrático, marchando con ellos, protegiéndolos en la catedral y negociando su integridad con las autoridades gubernamentales. El filme se estrenó una década después de estos acontecimientos y logra transmitir la atmósfera y el compromiso militante existente en esos años en muchos religiosos, en este caso miembros de la Iglesia católica.

Figura 3

Escenas de *The 6 Days Struggle at the Myong Dong Cathedral* (1997)



Fuente: Fotograma de la película *The 6 Days Struggle at the Myong Dong Cathedral*.

En la figura 3 se aprecian dos escenas de la película que registra la toma de la catedral por estudiantes del movimiento democrático en junio de 1987. En la escena de la izquierda puede observarse a cuatro sacerdotes marchan-

do junto a los manifestantes del movimiento. A la derecha se observa a un grupo de religiosas que avanza mientras es aplaudido por los manifestantes. Las religiosas que se habían acercado a la catedral para detener la represión ponen pañuelos en su boca para soportar los gases lacrimógenos lanzados por la policía.

La tercera película aquí considerada, *Jung Il-Woo, My Friend*, es 20 años posterior a *The 6 Days Struggle at the Myong Dong Cathedral* y la separan 29 años de *Sang Kye-dong Olympics*, sin embargo, se superpone en tomas, tiempo y espacio con ambas películas, y también profundiza aspectos teológicos y políticos que nos interesan particularmente aquí. Como en una trilogía no planeada, los dos filmes anteriores giran en torno a la opresión y el poder del pueblo Minjung de liberar el *Han*. En este último filme, la síntesis se plasma en lo que sostiene el teólogo Suh sobre indigenizar al cristianismo. La película dedicada a Jung recorre la biografía del padre John Daly, desde su llegada a Corea en 1960 hasta su muerte en 2014. Este misionero jesuita primero se desempeñó como profesor en la recién creada Universidad de Sogang en Seúl desde 1960 hasta 1973, cuando decide dejar la universidad y mudarse a un asentamiento informal urbano de los muchos existentes en esos días. De aquí en más, se convierte en organizador de los pobres urbanos, atravesando diferentes conflictos por desalojos y procesos de construcción de nuevos barrios en las periferias de Seúl. O sea, él intenta llevar a la práctica el Minjung. Los sinsabores que le provocó el fracaso parcial de uno de estos proyectos de construcción lo condujeron a dejar el movimiento de los pobres urbanos y dedicarse durante años a organizar a campesinos y promover la agricultura orgánica y sustentable. Finalmente, asumió cargos de responsabilidad al interior de la Compañía de Jesús hasta su enfermedad y posterior fallecimiento. A lo largo de la película, la cámara de Kim Dong-Won lo sigue desde mediados de los ochentas hasta sus últimos días. El filme incluye múltiples testimonios de exalumnos, sacerdotes jesuitas, organizadores sociales, pobres urbanos y campesinos que lo conocieron, así como un reportaje televisivo, combinados con filmaciones tomadas por el director a lo largo de muchos años de acompañamiento a cada una de las iniciativas del padre John.

Kim Dong-Won ironiza con el hecho de que diferentes críticos de cine lo han caracterizado como un director de cine religioso. Al ser interrogado al respecto, plantea que quizá lo sea, aunque no se lo planteó de ese modo. Ciertamente, en esta película sugiere de modo explícito cuestiones teológicas y políticas que lo vinculan estrechamente con la teología del Minjung. Una

escena central es cuando en una homilía muy emotiva del padre John, predicada en una carpa al anochecer del mismo día en que han demolido viviendas de pobladores en Sang Kye-dong y se ve a varios de ellos llorando, predica que aquellos en altas posiciones, educados, con riquezas, con capacidad, con poder, ellos son quienes deberían construir un país justo. Pero como ellos no lo van a hacer, como nunca lo hacen, la única esperanza del país son los pobres (Kim, 2017, minuto 46).

Sin embargo, minutos antes, en la misma película, en otra homilía, el padre John enfatiza que la Iglesia será salvada si está con los pobres. En vez de una Iglesia salvando a los pobres, los pobres salvarán a la Iglesia (por la Iglesia católica) (Kim, 2017, minuto 36). El mismo director señala que la experiencia de convivencia con los pobladores que terminaron siendo desalojados le hizo comprender lo que la Biblia dice sobre la beatitud de los pobres. Esta experiencia también transformó su cine, al sentir que desaparecen las diferencias entre él y los pobladores gracias a la comunidad de sacerdotes, religiosas y laicos donde todo se comparte y no hay fronteras. Su conversión personal es implícitamente planteada en la misma película. Kim Dong-Won fue bautizado por su amigo, el padre John.

Figura 4
Escenas de *The Sang Kye-dong Olympics* (1987)
y *Jung Il-Woo, My Friend* (2017)



Fuente: fotogramas de las películas *The Sang Kye-dong Olympics* y *Jung Il-Woo, My Friend*.

En la figura 4 podemos ver dos escenas de películas; a la izquierda, una impactante escena de *The Sang Kye-dong Olympics* (1987), en la que se ve a John V. Daly, SJ, celebrando misa en medio de las ruinas del asentamiento en proceso

de demolición. Se distinguen algunas mujeres usando el velo típico del catolicismo coreano. A la derecha, en *Jung Il-Woo, My Friend* (2017), se distingue al mismo John V. Daly bailando al son de un tambor tradicional coreano como parte de la liturgia en el interior de una iglesia.

En las entrevistas realizadas durante el trabajo de campo en Seúl en noviembre y diciembre de 2023, el director cuenta que no se plantea en ningún momento formular una teología del Minjung en sus filmes, sino poner en acción el Minjung. Para él, el Minjung es una identidad social, política, religiosa, una forma de vida que atraviesa todas sus obras. A diferencia de los teólogos protestantes mencionados al comienzo de este artículo, no hay una preocupación formal en el padre John ni en Kim Dong-Won por definir un sistema teológico formal ni académico. Se trata más bien de una práctica que pone en el centro de la vida política del país y de la propia Iglesia a los pobres, que son perseguidos y despreciados. Es por esto que, pese a que la literatura existente sobre la teología del Minjung no presta atención al cine en general y a la obra del fundador del documentalismo coreano, esta se inscribe decididamente en dicha perspectiva teológica, sin la cual no puede comprenderse cabalmente. Ir más allá de las clásicas xilografías del Minjung es un aporte original de este artículo.

Conclusiones: unicidad y presencia de la teología del Minjung

El análisis realizado a lo largo del artículo sobre los principales preceptos teológicos del Minjung, la vigencia en las reuniones y publicaciones de la Korean Society of Minjung Theology y los casos estudiados de arte Minjung reflejan cómo se sostiene la hipótesis del trabajo: que la teología del Minjung se encuentra inextricablemente unida al carácter único del cristianismo coreano, la cultura milenaria del país y la historia del siglo pasado: el régimen colonial japonés, la guerra de Corea, la dictadura y el movimiento por la democracia que se le opuso. Es una teología situada o contextualizada originada en un grupo reducido de profesores de teología educados en universidades occidentales que se atrevieron, a partir de los años setenta, a desarrollar una teología inspirada en la experiencia histórica del pueblo y comprometida con los movimientos sociales emergentes en aquellos años. Sus preceptos se expandieron a diferentes ámbitos del movimiento estudiantil, organizaciones sindicales, campesinas y de pobres urbanos.

Las expresiones artísticas son, desde sus inicios, parte constitutiva de la teología del Minjung, y este es otro rasgo único de esta teología. La revalorización del arte tradicional, precepto clave del teólogo Suh Kwang-Sun, expresado en máscaras, murales y xilografías, da lugar a formas originales de arte que se mantienen vigentes hasta el presente. Como destaqué en las obras analizadas, estas imágenes no son meramente ornamentales o ilustrativas, sino que sintetizan y comunican aspectos centrales de esta teología, del mismo modo en que lo hacen los textos académicos. Tanto en las xilografías como en los documentales seleccionados, la acumulación de la experiencia de supresión (*Han*), la redención que encierra el propio *Han* y el poder liberador del pueblo Minjung son un tanto el legado y la vigencia de esta teología en las artes de este movimiento.

Como se ha demostrado a lo largo de este artículo, el cristianismo asume en Corea características únicas debido a sus ricos dos siglos de historia, el acervo cultural de la península y los dramáticos eventos políticos y bélicos del siglo pasado. Pese a tratarse de una religión minoritaria, aunque en franca expansión, las distintas iglesias cristianas han tenido una gran influencia en la educación y la cultura en general. La teología del Minjung surgida ha significado un aporte a la vida política, la sociedad civil y las artes hasta nuestros días. Esta perspectiva es dinámica y, como se observa en las reuniones de la asociación Minjung, se ha renovado en función de los cambios socioeconómicos y sociopolíticos, manteniendo vigencia política y artística, como así también su nativismo teológico. Estas transformaciones y nuevas formas de acción del Minjung y resistencia *Han* se observan, por ejemplo, en la preocupación por el medio ambiente y en formas de economía alternativas para los marginados desarrolladas por el padre John en sus últimos años de vida y discutidos en el filme de Kim Dong-Won. También se refleja en la xilografía analizada de Jeon y en las discusiones de los seminarios de la asociación de teólogos Minjung.

Finalmente, me gustaría señalar que el principal aporte conceptual de esta investigación es repensar la teología Minjung como una teología situada o contextualizada que plantea, como sustenté en el artículo, formas de emancipación del pueblo enraizadas en sus tradiciones socioculturales e historia de opresión *Han*. El Minjung, deliberadamente, rechaza el uso de categorías de origen marxista en sus formulaciones. Como he analizado, el Minjung alude al pueblo y no al proletariado, clase obrera ni ninguna otra categoría analítica similar. Esta diferencia fundamental debe ser enfatizada y profundizada. La

perspectiva que propongo de indigenización del Minjung desafía las publicaciones dominantes sobre el tema que alinean el Minjung a la teología de la liberación. Esta relectura original de la teología Minjung se sustenta a lo largo del artículo en las fuentes teológicas y obras de arte Minjung analizadas, en las entrevistas realizadas y en el trabajo de observación participante que no solo refuerza la hipótesis del trabajo, sino que también abre el campo de estudios coreanos a nuevas líneas de investigación sobre el Minjung situado en la Corea contemporánea.

Referencias

- Ahn, B. M. (1974). *예수의 희망 [Esperanza de Jesús]*. *Pensamiento cristiano*, 18(1), pp. 28-38.
- Ahn, B. M. (1985). *예수와 오클로스 [Jesús y Oklos]*. En *민중과한국신학 [Minjung y la teología coreana]* (pp. 79-90). Korean Theological Institute.
- Ahn, B. M. (1993). *민중신학을 말한다 [Discutir sobre la teología minjung]*. Hangilsa.
- Ahn, B. M. (2019). *Stories of Minjung Theology. The Theological Journey of Ahn Buyng-Mu in His Own Words* (Vol. 11, Series: International voices in biblical studies). Society of Biblical Literature.
- Bergmann, S., & Vähäkangas, M. (2021). Doing Situated Theology: Introductory Remarks about the History, Method and Diversity of Contextual Theology. En: S. Bergmann & M. (Eds.), *Contextual Theology. Skills and Practices of Liberating Faith* (pp. 1-14). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780429348006-1>
- Cernuzio, S. (2021, agosto 21). *Andrés Kim Taegon y mártires coreanos, testigos de la fe e identidad de un pueblo*. Vatican News. <https://www.vaticannews.va/es/vaticano/news/2021-08/andrea-kim-taegon-martires-coreanos-testigos-fe-identidad-pueblo.html>
- Cho, Y. S. (2022). The hermeneutical concepts of Minjung theology in historical perspective. *Acta Theologica*, 42(1), 28-38. <https://doi.org/10.38140/at.v42i1.6474>
- Choi, H. (1992). *민중신학의 이념 문제: 민중신학에서 재조명된 사회적 이상 [Cuestiones ideológicas en la teología Minjung: ideales sociológicos reexaminados en la teología Minjung]*. En Y. M. Ahn, *예수민중민족 [Jesús minjung pueblo]*. Cheonan: 한국신학연구소.

- Chuang, Y. T. (2018). Minjung Hermeneutics in Korea and Taiwan. En J. K. Kwon & V. Küster (Eds.), *Minjung Theology Today: Contextual and Inter-cultural Perspectives* (pp. 177-194). Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt.
- Clark, D. N. (1995). Growth and Limitations of Minjung Christianity in South Korea. En K. M. Wells (Ed.), *South Korea's Minjung Movement: The Culture and Politics of Dissidence* (pp. 87-104). University of Hawaii Press. <https://doi.org/10.1515/9780824864392-007>
- Denzin, N. (1978). *The Research Act: A Theoretical Introduction to Sociological Methods*. McGraw-Hill.
- Devés, E. (2016). La circulación de las ideas, una conceptualización: el caso de la teología latinoamericana en Corea del Sur. *Estudios Avanzados*, (25), 20-41.
- Doménech, A. (2014). El chamanismo y las chamanas coreanas: identidades en construcción. En C. H. Sierra & H. Bernal (Eds.), *Chamanismos en el mundo actual* (91-108). Plaza y Valdés, S.L.
- Forni, P. (2022). *Métodos cualitativos en ciencias sociales. Historia, técnicas y estrategias de investigación*. Imago Mundi.
- Jung, H. S. (2011). *Korean Film Directors: Kim Dong-Won*. Seoul Selection, INC.
- Kallander, G. L. (2013). *Salvation through Dissent. Tonghak Heterodoxy and Early Modern Korea* (Series: Korean Classics Library: Philosophy and Religion). University of Hawaii Press.
- Kang, W. D. (2018). The priest of *Han* as a theme in the Christian-Shamanist Interfaith Dialogue. *Estudos de Religião*, 32(3), 247-267. <https://doi.org/10.15603/2176-1078/er.v32n3p247-267>
- Kim, D. W. (Director). (2017). *Jung Il-Woo, My Friend* [Película].
- Kim, H. (2009). Dong-Hak's Theism and Its Cosmopolitan Spirituality - A Search for an Alternative Global Ethic. *Madang: International Journal of Contextual Theology*, (12), 85-106. <https://doi.org/10.26590/madang.12.200912.85>
- Kim, H. (2022). An Intellectual Biography of Ahn Nyung-Mu. A Search for Historical Jesus in History. *Madang. International Journal of Contextual Theology*, (38), 5-30.
- Kim, J. H. (2012). 선남동의 민중신학의 탐구 [Explorar la teología Minjung de Nam-Dong Suh], 제3시대 v. 30, 7-12.
- Kim, S. C. H. (2008). "The Word and Spirit: overcoming poverty, injustice and division in Korea". En: S. C. H. Kim (Ed.), *Christian Theology in Asia* (129-154). Cambridge University Press.

- Kister, D. A. (1997). *Korean Shamanist Ritual: Symbols and Dramas of Transformation*. Akadémiai Kiadó.
- Küster, V. (2010). *A Protestant Theology of Passion: Korean Minjung Theology Revisited*. Brill. https://doi.org/10.1111/rsr.12102_13
- Küster, V. (2021). Contextualization through Arts. En: S. Bergmann & M. (Eds.), *Contextual Theology. Skills and Practices of Liberating Faith* (pp. 205-220). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780429348006-1>
- Kwon, J. (2018). The Story of Minjung Theology and Its Future. En J. Kwon, & V. Küster (Eds.), *Minjung Theology Today. Contextual and Intercultural Perspectives* (pp. 49-63). Evangelische Verlagsanstalt.
- Kwon, J., & Küster, V. (Eds.). (2018). *Minjung Theology Today. Contextual and Intercultural Perspectives*. Evangelische Verlagsanstalt.
- Lee, J. Y. (Ed.). (2010). *민중신학, 세계신학과 대화하다* [La teología Minjung en diálogo con la teología mundial]. Dongyeon [Dongyeon].
- Lee, N. (2009). *The Making of Minjung: Democracy and the Politics of Representation in South Korea*. Cornell University Press.
- Lee, S. (2013). *Being Political Popular: South Korean Art at the Intersection of Popular Culture and Democracy, 1980-2010*. Hyunsil Publishing.
- Lorenzo-Pekson, S. (2018, octubre 20). *Is his Catholic faith inspiring South Korea's president?* Aletheia. <https://aleteia.org/2018/10/20/is-it-his-catholic-faith-inspiring-south-koreas-president/>
- Park, A. S. (1985). Minjung Theology: A Korean Contextual Theology. *Pacific Theological Review*, 18. 1-11.
- Ryu, T. (2012). *The History and Structure of Korean Shamanism*. Yonsei University Press.
- Sohn, H. (2018). Minjung Theological Aesthetics. *Madang. Journal of Contextual Theology*, (29), 3-44.
- Suh, K. S. D. (1991). *The Korean Minjung in Christ*. The Christian Conference of Asia.
- Suh, N. D. (1975). *민중신학의 탐구* [Explorar la teología Minjung]. Dongyeon [Dongyeon].
- Suh, N. D. (2018). *하누이 형상화와 그 신학적 성찰* [La forma del Han y la reflexión teológica]. En *민중신학의 탐구* [Explorar la teología Minjung] (pp. 108-145). Sociedad Conmemorativa de Sunnam-dong (Ed). Dongyeon [Dongyeon].
- Tamayo, J. J. (2017). *Teologías del Sur. El giro descolonizador*. Editorial Trotta.

- Vivas, E., & Doménech, A. (2023). Ciberchamanismo: el chamanismo coreano y las nuevas tecnologías. *Revista Internacional de Estudios Asiáticos*, 2(1), 142-165.
- Weebs, B. B. (1964). *Reform, rebellion and the heavenly way*. The University of Arizona Press.
- Yin, R. K. (1984). *Case Study Research: Design and Methods*. Sage Publishing.
- Young, C. (2014). *Eastern Learning and the Heavenly Way. The Tonghak and Chondogyo Movements and the Twilight of Korean Independence*. University of Hawaii Press.

Reseña

Avances en Relaciones Internacionales, Economía y Desarrollo, de Antonio Ruíz Porras (Coord.).

Clemente Hernández Rodríguez¹



Ruíz Porras, A. (Coord.) (2024). *Avances en Relaciones Internacionales, Economía y Desarrollo*. Instituto de Investigación y Estudios Internacionales.

Abordar la intersección de la economía y el desarrollo con áreas disciplinares como las relaciones internacionales resulta importante, especialmente para los estudiosos y decisores, ya que nos dan información relevante para la formular y comprender las políticas públicas en temas sensibles como la estabilidad y sostenibilidad regionales o globales.

Para entender cómo en este mundo interconectado las naciones y organismos multilaterales interactúan y cooperan, requerimos estudios desde la perspectiva de las relaciones internacionales. Un enfoque desde la economía nos ayuda a entender la toma de decisiones informadas tanto para los ciudadanos como para los líderes involucrados. Cuando nuestro enfoque es en temas de desarrollo, este aumenta la conciencia sobre temas críticos que afectan a la sociedad en su conjunto.

El libro *Avances en Relaciones Internacionales, Economía y Desarrollo*, coordinado por Antonio Ruíz Porras, busca documentar y analizar los avances en estas áreas para inspirar nuevas ideas y soluciones a complejos problemas globales como la corrupción, el cambio climático y la salud pública, entre otros. El coordinador del libro decide desagregar las intersecciones de las relaciones internacionales con la economía, por un lado, y las relaciones internacionales con el desarrollo, por el otro lado. Así, en la primera parte, los primeros cuatro

1. Universidad de Guadalajara, CUCEA, Departamento de Economía. Periférico Norte 799, Núcleo Universitario, Los Belenes, C. P. 45100 Zapopan, Jalisco, México. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3023-9090> Correo electrónico: clemente.hernandez@ucea.udg.mx



capítulos enfatizan cómo las relaciones económicas internacionales presentes son acotadas por las interdependencias y cooperación entre los países y el rol de las instituciones supranacionales, mientras que los últimos cuatro capítulos de la segunda parte se vinculan a las nuevas temáticas relevantes para las sociedades actuales que surgen de la vinculación entre las relaciones internacionales y el desarrollo.

Tanto la primera parte como la segunda están balanceadas y se integran cada una por cuatro capítulos autocontenidos e independientes entre sí. La sección del libro sobre Relaciones Internacionales y Economía se compone de los capítulos que se titulan: 1. La integración energética en Norteamérica, obstáculos y avances recientes, 2019-2022; 2. Inversión extranjera directa y corrupción: Evidencia de los países en desarrollo; 3. Estado de Derecho, control de la corrupción y desempeño económico en Latinoamérica; y 4. Shock en los precios internacionales del petróleo y emisiones de CO₂: Un modelo DSGE para México.

La segunda sección que vincula a las Relaciones Internacionales y el Desarrollo contiene los capítulos titulados: 5. Migración, transmigración y desarrollo. Similitudes y discrepancias entre México y Japón en el siglo XXI; 6. Políticas públicas laborales con perspectiva de género en América Latina: El caso de México tras la pandemia del COVID-19; 7. Desarrollo desde la formación académica al campo laboral del personal en atención prehospitalaria; y 8. Problemáticas del mundo digital de la juventud: Una laguna en la agenda internacional.

Todos los capítulos se caracterizan por mostrar claridad en su pregunta de investigación, plantean una hipótesis que después de una metodología cuantitativa o cualitativa corroboran, generan, entonces, un análisis de sus resultados, o listan las implicaciones de su análisis, para ligar sus hallazgos y sus conclusiones.

En el primer capítulo, Mejía & Jiménez evidencian que la integración energética regional se manifestó en: el suministro de petróleo de Canadá y México hacia Estados Unidos, en la creciente relevancia del abastecimiento de gas natural y en la comercialización de energía eléctrica entre los tres países durante la vigencia del Tratado de Libre Comercio de América del Norte. Con la ratificación del Tratado comercial entre México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC) se tenía la expectativa de que la inversión en los gasoductos y en las energías renovables aumentarían. Analizando las tendencias recientes de producción, comercio exterior y consumo final de energéticos en Norteamérica,

específicamente, los flujos de petróleo, gas y electricidad entre los tres países; los efectos de la COVID-19 y la ideología que predominó en la administración federal que inició en diciembre de 2018; muestran que tales expectativas no se realizaron, resultando en un debilitamiento de la seguridad energética en México en años recientes.

Una contribución importante del primer capítulo al libro es que señalan que la integración energética en América del Norte está en un momento de incertidumbre. Los escenarios políticos implican que:

si al interior del gobierno mexicano predomina el ala moderada en cuanto a la resolución de las quejas con base en lo que dicta el T-MEC, respecto a desarrollar mercados competitivos y eficientes, entre ellos el energético, será más plausible el arribo a consensos con nuestros socios comerciales. Sin embargo, de imponerse el ala ideológica intransigente en el gobierno actual de la 4T, ello supondría enfrentar en el panel de controversias, los argumentos en contra de las buenas prácticas comerciales, competitivas y/o antidiscriminatorias, que argumentan las empresas canadienses y estadounidenses, está operando en el sector eléctrico el gobierno mexicano; o bien, la otra alternativa será, erogar sumas elevadas en dólares, como compensación a las empresas en las demandas que pudieran presentarse. (Mejía & Jiménez, 2024, pp. 22- 23)

En el segundo capítulo, García & Espinosa analizan el impacto de la corrupción sobre los flujos de inversión extranjera directa (IED). Hay una discrepancia entre los investigadores sobre lo que sucede con la IED cuando existe corrupción en los países receptores. Se han probado las teorías sobre, por un lado, si la corrupción apoya a la IED (engrasando la rueda), o, por el otro lado, si la corrupción ahuyenta a la IED (bloqueando la rueda).

Utilizando técnicas para paneles de datos, específicamente un modelo dinámico para poder obtener estimaciones basadas en el Método Generalizado de Momentos (GMM), este trabajo ofrece una explicación considerando la naturaleza horizontal y vertical de la IED. Una contribución importante del segundo capítulo al libro es que la IED puede verse impactada por variables desde las económicas, las sociodemográficas, hasta las institucionales.

Además, muestran que la corrupción puede tener efectos diferenciados sobre la IED: aunque la inversión que se hace de forma vertical no es impactada

por la corrupción, la inversión horizontal sí se ve afectada por los niveles de corrupción, por lo que un cambio porcentual en el control de la corrupción impactará positivamente a la inversión. Es decir, los

países que son propicios a recibir IED vertical verán que los esfuerzos que hagan en contra de la corrupción no pagarán los frutos esperados, al menos en cuanto a la IED. Mientras que los países con perfil receptor de IED horizontal podrían esforzarse más y construir un mejor sistema jurídico y combatir a la corrupción, así el resultado sería satisfactorio en cuanto al incremento de la IED. (García & Espinosa, 2024, p. 54)

En el tercer capítulo, Ruíz & García estudian algunos hechos estilizados y relaciones entre algunos indicadores institucionales y económicos entre los que figuran que los países latinoamericanos hacen mayores esfuerzos para controlar la corrupción que para hacer prevalecer el Estado de Derecho; los países con mejores indicadores institucionales son Chile, Uruguay y Costa Rica; las mayores correlaciones entre los indicadores ocurrieron tras la Crisis Global de 2008, las relaciones entre la tasa de crecimiento del PIB real per cápita y el gasto de gobierno con los indicadores institucionales tienen la forma de una $\cap$ (U invertida), no hay relaciones discernibles entre los indicadores institucionales con la formación bruta de capital (inversión) fija, y México podría mejorar significativamente su desempeño económico promoviendo el respeto hacia sus instituciones (Ruíz Porras, 2024, p. xiv).

Puesto que las instituciones sí explican el desempeño económico de Latinoamérica, los hallazgos del tercer capítulo sugieren que:

los hacedores de políticas y los tomadores de decisiones deben considerar que: 1) Las relaciones entre el Estado de Derecho, el control de la corrupción y el desempeño económico no son necesariamente positivas ni lineales; 2) sería preferible hacer prevalecer el Estado de Derecho a controlar la corrupción para mejorar el desempeño económico; y, por tanto, 3) sería conveniente priorizar la adopción de reformas institucionales orientadas a fortalecer la confianza de los agentes y la obediencia de las reglas de la sociedad. (Ruíz & García, 2024, p. 73)

En el cuarto capítulo, Martínez analiza empíricamente el efecto de los shocks de precios del petróleo en los agregados económicos y en las emisiones de CO₂. El modelo Dinámico Estocástico de Equilibrio General (DSGE) se construye asumiendo una economía abierta con parámetros calibrados, donde el precio del petróleo es una variable exógena y hay una función de daño ambiental derivada del uso de combustibles fósiles.

De acuerdo con las gráficas de impulso-respuesta, los hallazgos del modelo son que los incrementos en el precio del petróleo tienen repercusiones negativas de corto plazo en el nivel de consumo y los salarios, pero no reducen el nivel de emisiones de los contaminantes. De modo que

la dinámica económica no solo para el caso de México, sino para aquellas economías que son intensivas en el uso de combustibles fósiles en sus sectores productivos, fomenta la presencia de Gases Efecto Invernadero destacando su presencia en etapas expansivas de la economía, esto por la reducida participación y altos costos de introducir equipos que operen con fuentes renovables. En este contexto, las decisiones de política ambiental dependerán de las condiciones económicas y sociales en las que se encuentre el país, mismas que se potencian cuando la economía se encuentra en una fase expansiva. (Martínez, 2024, p. 90)

Concuerdo con el autor en que es una buena idea diseñar alguna política que motive la demanda de energías renovables o fomentar la participación en su uso, desde el punto de vista de equilibrio general para una economía abierta.

El análisis econométrico en los capítulos del 2 al 4 respalda sus hallazgos. El cambio de sección nos lleva a la utilización de metodologías cuantitativas descriptivas o cualitativas.

La segunda parte del libro aborda distintos tópicos, entre ellos la migración. La migración no es un fenómeno independiente, sino un aspecto integral de los complejos problemas y desafíos del capitalismo contemporáneo global. La movilidad humana inherente a la expansión global del capital ha conjugado una red de flujos migratorios internacionales que responden a las dinámicas del capital y a la nueva división internacional de trabajo.

En el quinto capítulo, Novelo halla similitudes entre los flujos migratorios de mexicanos de finales del siglo XX y XXI y los flujos de japoneses ocurridos a finales del siglo XIX y XX. La movilidad humana ocurrió cuando miles de

campesinos japoneses, presionados por la llamada Deflación Matsukata (1878-1881), emigraron a otros países con la esperanza de hacer fortuna para, posteriormente, regresar a la madre patria llevando consigo el patrimonio acumulado. De forma similar, el deterioro de las condiciones del mercado laboral mexicano junto a una frontera México-Estados Unidos militarizada han inducido la migración masiva desde México y la permanencia ilegal de las familias mexicanas en Estados Unidos, con las remesas como su aportación económica hacia sus regiones de origen.

Una contribución importante del quinto capítulo al libro es que respecto a las contribuciones que los migrantes pueden hacer a través de las remesas

es posible reconstruir la lógica interna y el mecanismo de operación de este modelo y desmitificar la idea planteada por las organizaciones financieras internacionales de que las remesas podrían convertirse en una fuerza impulsora primordial para el desarrollo en los países de origen de los emigrantes; los costos no han sido ni serán compensados por el flujo de remesas. (Novelo, 2024, p. 112)

Los siguientes dos capítulos se relacionan con temas de salud pública. En el sexto capítulo, Castañón, Moreno & Nieto abordan la inclusión desde perspectiva de género en las políticas públicas, lo cual conlleva implicaciones políticas, como también culturales, económicas y sociales. Las autoras relacionan las desigualdades y brechas de género durante la pandemia de COVID-19. Entre las consecuencias y desafíos de la pandemia para las mujeres en México hallan una segmentación del mercado de trabajo. Además, las percepciones estereotipadas de los trabajos femeninos, el aumento de carga de trabajo doméstico y de cuidados se acentuaron durante la pandemia. Argumentan que el bajo nivel de participación de las mujeres mexicanas en el mercado laboral fue una consecuencia de la COVID-19, pues millones de mujeres quedaron en situación de desempleo luego de la pandemia.

Una contribución importante del sexto capítulo al libro es que, a nivel individual, institucional, nacional y global,

debemos comprometernos con el futuro y plantear desde ya la gestión de políticas públicas con enfoque de género que abonen a la igualdad y equidad a través de mejores oportunidades laborales para las mujeres, que reditúen en una mayor calidad de vida a través del em-

poderamiento económico y la inclusión de las mujeres en la actividad económica. (Castañón, Moreno & Nieto, 2024, p. 134)

En el séptimo capítulo, Ochoa realiza un análisis comparativo a escala internacional del desarrollo del paramédico o técnico en urgencias médicas desde diferentes contextos y organismos internacionales, como la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización de Naciones Unidas (ONU). Para el caso europeo se consideraron como países representativos en la formación de personal en atención prehospitalaria a Inglaterra y España. Para el contexto del continente americano, se tomaron en cuenta países como Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador y Estados Unidos.

Hay particularidades que definen el tránsito de la formación académica al campo laboral en diversos países, por ello la necesidad de fortalecer las relaciones entre los procesos de formación académica con el mercado laboral. Por tanto, un área de oportunidad es generar un programa con asignaturas específicas y dotar al personal que provee el servicio de atención prehospitalaria con herramientas en la investigación.

Entre sus hallazgos, señala que en el ámbito internacional

se le ha dado más importancia a adquirir competencias en la parte operativa que en la parte profesional. Por ejemplo, no hay una evaluación estandarizada para quienes están en formación, con competencias claras a fin de comprobar que son capaces de brindar una correcta atención prehospitalaria. (Ochoa, 2024, p. 155)

Los efectos del uso de las redes sociales en los jóvenes debieran considerarse como una problemática del desarrollo educativo y psicosocial de dicho grupo etario y social que debe analizarse. En el octavo capítulo, Sampedro & Oliva estudian la manera en que la juventud utiliza el mundo digital, explorando mediante una encuesta algunas características de la comunidad estudiantil del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey campus Hidalgo, analizando algunos de los efectos que genera en los comportamientos sociales cotidianos y en sus relaciones personales. Para superar las limitaciones del caso sería bueno realizar investigaciones, tanto cualitativas como cuantitativas, que comparen lo que ocurre en otros contextos culturales o que profundicen en los resultados.

Una contribución importante del último capítulo al libro es que plantea

la utilidad de abordar esta problemática en las cumbres educativas y sanitarias, para buscar soluciones temáticas en los planes y programas educativos; desarrollar campañas de comunicación social que promuevan la generación de conciencia para un uso responsable de las herramientas digitales y brindar atención pública especializada ante los casos de mayor gravedad psicosocial. (Sampedro & Oliva, 2024, p. 181)

Esta obra resalta líneas de investigación relacionadas con las áreas de interés internacional, económica y de tema de desarrollo a los estudios sobre energía y medio ambiente, los impactos de la corrupción, la migración y las remesas, la salud y su conexión con la educación, y otros temas de interés, como análisis de las brechas de género, y los fenómenos sociológicos derivados del avance tecnológico y su impacto en las innovaciones en la comunicación humana.